

MEMORIA DEMOSTRATIVA
DEL GRAU EN QUE S'HAGIN
COMPLERT ELS OBJECTIUS
PROGRAMATS

CONSELH GENERAU
D'ARAN

EXERCICI 2019.

1. INTRODUCCIÓ.

El Conselh Generau d'Aran d'acord amb allò que disposa l'art 211 del Reial Decret 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals, i la regla 101 de l'ordre EHA/4041/2004, de 23 de novembre, per la qual s'aprova la instrucció del model normal de comptabilitat local, ha d'incloure en la formació del compte general una memòria demostrativa del grau en què s'hagin complert els objectius programats.

Malgrat aquesta obligació legal, i tal i com es desprèn dels informes de la Sindicatura de Comptes referents a la formació del Compte General de les Corporacions Locals, hi ha un alt percentatge de corporacions que no presenten aquesta memòria, i dels que la presenten, n'hi ha molts que no s'ajusten a l'enunciat que assenyalava la normativa vigent, tot i que poden informar d'altres aspectes de la situació econòmica i financera de les entitats.

En municipis de més de 50.000 habitants és bastant probable que es disposi d'una àrea de comptabilitat i gestió pressupostària prou potent que permeti la realització d'aquesta memòria demostrativa del grau en què s'hagin complert els objectius programats amb un grau d'exactitud suficientment bo i un abast prou ampli. En el cas del Conselh Generau d'Aran, cal conèixer la seva realitat de funcionament per poder concloure que tot i que s'està realitzant una millora en la gestió del Conselh Generau d'Aran, és molt difícil poder realitzar una gestió acurada que permeti realitzar aquests anàlisis atesa la disponibilitat de recursos tècnics i humans.

Així mateix, la normativa pressupostària cada cop dona més importància a la necessitat que la política pressupostària vagi orientada a establir criteris de transparència, estabilitat, eficiència...

La verificació del compliment dels principis d'eficàcia i eficiència en la gestió econòmica i financera de les entitats locals és una funció que han d'executar els òrgans de control intern i extern, d'auditoria operativa o d'avaluació de polítiques públiques, però de vegades és molt difícil de realitzar atesa la manca d'informació rellevant o la dificultat d'obtenir-la, per poder opinar sobre aquests principis.

No obstant això, des dels serveis d'Intervenció del Conselh Generau d'Aran s'ha realitzat aquesta memòria demostrativa del grau en què s'hagin complert els objectius programats en compliment d'allò que estableix l'art.211 del RD 2/2004, i amb l'objectiu d'anar perfeccionant i millorant aquesta memòria pels propers exercicis.

2. METODOLOGIA.

El primer pas per poder realitzar un estudi acurat i rigorós del grau de compliment dels objectius programats és a la fixació d'aquests objectius en l'elaboració dels pressupostos de la Corporació de cada exercici.

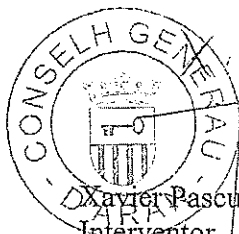
En aquest sentit i pel que fa al 2019, el Conselh Generau d'Aran es va fixar uns objectius a acomplir, per la qual cosa, tot i que s'adjunta a aquesta memòria unes fitxes sobre el compliment d'objectius en determinats departaments, aquests objectius són bastant genèrics i esdevenen en gran part un estudi del compliment de l'execució del pressupost i dels programes que es recullen en aquest.

No obstant, i dins de l'esperit de millora en la gestió del pressupost que des de fa temps s'està duent per part del Conselh Generau d'Aran, es preveu anar millorant tant la fixació dels objectius a l'hora de preparar el projecte de pressupostos així com millorar el seguiment del compliment dels mateixos, per a que aquesta memòria del grau de compliment dels objectius programats s'ajusti més al que disposa la legislació vigent.

La memòria realitzada es basa en la redacció d'unes fitxes per cada funció pressupostària en la es poden observar les línies d'actuació, els objectius previstos i l'acompliment dels mateixos.

Destacar que, com a conseqüència de la situació econòmica actual i de la disminució de finançament patit pel Conselh Generau durant aquests darrers exercicis, els principals objectius han estat el de contenció generalitzada de la despesa, el de compliment de la Llei d'Estabilitat Pressupostària, i el de la millora de la eficiència i eficàcia dels serveis per poder continuar executant les competències que han estat transferides al Conselh Generau d'Aran. En aquest sentit, dir que el Conselh Generau d'Aran ha aconseguit liquidar el pressupost donant compliment a la Llei d'Estabilitat pressupostària, així com donant compliment als compromisos adquirits mitjançant els diversos convenis i traspassos de competències.

Vielha, juliol 2020



Xavier Pascual Santistevé
Interventor

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	1	SERVICIS PUBLICS
POLITICA DE DESPESA	13	SEGURETAT I MOBIL.
GRUPS DE PROGRAMA	136	SERVEIS DE PREVENCIÓ I EXTINCIÓ D'INCENDIS
	135	PROTECCIÓ CIVIL

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Servei de prevenció i extinció d'incendis a l'Aran.
- Formació a les Associacions de Bombers Voluntaris a l'Aran.
- Realització d'exercicis i simulacres d'intervencions.
- Realització de les intervencions d'emergències a l'Aran.
- Desplegament de l'article 72.2 de la Llei 1/2015 del Regim Especial d'Aran *"El Conselh Generau d'Aran té les competències, per crear i gestionar el servei de bombers, que pot ser integrat tant per voluntaris com per personal contractat, i aprovar-ne la seva reglamentació"*.
- Desplegament de les competències obtingudes per part del Conselh Generau d'Aran en l'àmbit de protecció civil en virtut del Decret 37/2015, de 24 de març, de traspàs de funcions i serveis de la Generalitat de Catalunya al Conselh Generau d'Aran en matèria de protecció civil.

OBJECTIUS.

- Signatura Acord amb Departament d'Interior d'un acord per al desplegament del nou model d'emergències al territori d'Aran.
- Continuar amb la reestructuració dels serveis d'Emergències del Conselh Generau d'Aran procedint al desplegament de l'article 72.2 de la Llei 1/2015 del Règim Especial d'Aran.
- Incorporació de la figura del Major de Pompièrs a l'estructura Pompièrs – Emergències, màxim responsable del dispositiu d'emergències.
- Continuar amb l'integració de l'estructura d'Emergències i de protecció civil del Conselh Generau d'Aran a la societat Pompièrs - Emergències.
- Planificació i execució del pressupost unificat de Pompièrs – Emergències.
- Abordatge d'aspectes de regulació de personal.
- Recopilació d'informació i informació per a la elaboració dels plans de protecció civil, la planificació d'aquesta matèria i la prevenció de risc a la Val d'Aran.
- Mantenir els protocols d'actuació al davant de les situacions d'incendis i emergències a l'Aran.
- Millorar les emergències a les zones de muntanya (adquisició DEA's per a

refugis)

- Manteniment de la qualitat del servei.
- Manteniment sensors riuades Val d'Aran.
- Pagament de les compensacions a les associacions de voluntaris dels parcs de bombers. (des de Pompièrs Emergències)
- Manteniment del conveni amb la Diputació de Lleida per a la incorporació d'un cap d'àrea que doni suport a l'estructura d'Emergències de la Val d'Aran.
- Instal·lació de pals indicatius del 112.
- Regularització preus i taxes i societat.
- Renovació parc mòbil societat
- Renovació vestuari bombers
- Creació de la Sala Central d'Aran.

ACOMPLIMENT

S'ha aprovat i signat l'Acord Institucional de formalització dels procediments de col·laboració relacionats amb el nou model de gestió integral d'emergències a l'Aran, a l'àmbit dels serveis de prevenció i extinció d'incendis i rescats de muntanya, entre el departament d'interior de la generalitat de Catalunya i el Conselh Generau d'Aran que desenvolupi el sistema integral d'emergències a l'Aran

S'ha executat el pressupost integrat de Pompièrs – Emergències.

S'ha nomenat al Major de Pompièrs – Emergències.

S'han aprovat les taxes de prestació dels serveis d'emergències, transport sanitari, extinció d'incendis i altres.

Es continua amb el desplegament de les funcions traspassades al Conselh generau d'Aran en virtut del Decret 37/2015, de 24 de març, de traspàs de funcions i serveis de la Generalitat de Catalunya al Conselh Generau d'Aran en matèria de protecció civil.

S'ha estat negociat el nou primer conveni col·lectiu de la societat així com la definició i regulació del personal a la nova classificació professional. També s'han nomenat els caps d'equip de la societat.

S'han mantingut els protocols d'actuació i la qualitat del Servei i s'han mantingut els ajuts a les associacions de parcs de bombers.

S'ha mantingut un cap d'àrea a l'estructura d'emergències de la Val d'Aran per tal d'analitzar l'estructura d'emergències de la Val d'Aran.

S'ha mantingut la xarxa de sensors "Smarty River" per la detecció de possibles crescudes dels rius de la Val d'Aran.

S'ha sol·licitat a la Diputació de Lleida la donació de 6 DEA's per als refugis de l'Aran, però encara no s'han lliurat.

S'han licitat dos ambulàncies classe A2, i una classe C, però no s'han adjudicat.

S'ha creat la Sala Central d'Aran a Casau i s'ha adquirit divers material per la sala central d'Aran (consoles, cadires, pantalles...)

S'ha adquirit un mòdul – garatge per al material del GRM.

S'ha participat en diverses reunions per la organització de la prova UTMB Val d'Aran

Queda pendent la col·locació dels pals 112, atès que IDAPA (ens responsable de la seva planificació i programació no ha realitzat els passos necessaris per a la seva col·locació).

S'ha elaborat el Pla Estratègic de gestió del foc o cremes controlades.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	1	SERVICIS PUBLICS
POLITICA DE DESPESA	15	HABITATGE I URBANISME
GRUP DE PROGRAMA	151	URBANISME

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Projectes i obres per al Conselh i d'altres organismes
- Assistència tècnica en matèria d'urbanisme. Conselh i Ajuntaments
- Comissió d'Urbanisme d'Aran
- Oficina d'habitatge

OBJECTIUS.

- Projectes i obres per al Conselh i d'altres organismes
- Elaboració de projectes i documents tècnics encomanats pels diferents organismes del Conselh. Seguiment dels projectes adjudicats a tercers
- Procediment administratiu: Confecció d'informes, plecs i altres documents que es requereixin per a l'adequada tramitació dels expedients
- Fase d'execució: Direcció d'obres, direcció d'execució d'obres i supervisió del desenvolupament d'obres adjudicades amb direcció d'un tercer
- Valoració de la viabilitat i conveniència de figures de planejament. Donats els recursos humans assignats als SSTT, l'objectiu dels SSTT és el de seguiment i coordinació de les propostes
- Assistència tècnica en matèria d'urbanisme. Conselh i Ajuntaments.
A més dels diferents departaments del Conselh amb afectació sobre el territori, el suport i assessorament es presta també als Ajuntaments de Bausen, Canejan, Les, Arres, Vilamòs i Es Bòrdes.
- Redacció i supervisió de figures de planejament
- Coordinació i seguiment dels assumptes que es tramiten a la Comissió d'Urbanisme d'Aran
- Informes i llicències municipals
- Comissió d'Urbanisme d'Aran
- Estudi i seguiment tècnic de les diferents iniciatives públiques i particulars
- Valoració dels expedients juntament amb el ST de Lleida del Departament i redacció de la proposta d'Acord que s'ha de sotmetre a la CUA

- Oficina d'habitatge
Assessorament en sol·licituds d'ajuts de rehabilitació, tests edificis, etc

ACOMPLIMENT

1- Projectes i obres

El nombre total d'expedients en que s'ha treballat durant l'exercici és de 42:

Equipaments: 15 exp.
Infraestructures: 4 exp.
Medi Ambient: 3 exp.
Patrimoni: 14 exp.
Refugis: 5 exp.
Urbanització: 1 exp.

2- Assistència tècnica a Ajuntaments.

A instàncies dels diferents Ajuntaments, els SSTT han prestat els serveis d'assistència tècnica en un total de 119 expedients, d'acord amb la següent distribució:

Arres: 11 exp.
Bausen: 20 exp.
Canejan: 4 exp.
Es Bòrdes:
Arro: 10 exp.
Begòs: 0 exp.
Benòs: 5 exp.
Es Bòrdes: 16 exp.
Les: 38 exp.
Vilamòs: 15 exp.

3- Comissió d'Urbanisme d'Aran

Durant l'exercici anual 2019 els SSTT ha intervingut en un total de 17 expedients.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	1	SERVICIS PUBLICS
POLITICA DE DESPESA	16	BENESTAR COMUNITARI
GRUP DE PROGRAMA	160	SANEJAMENT, ABAST. I DISTRIB D'AIGÜES

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Realitzar les funcions d'administració actuant en matèria de sanejament d'aigües.
- Gestió de les Estacions Depuradores de la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Millorar la qualitat de les aigües en els rius de l'Aran.
- Pagament deth canon d'abocament des EDAR's dera Val d'Aran ara CHEBRO.
- Millorar i conservar les estacions depuradores i les instal·lacions amb l'obtenció d'ajuts de reposició i millores de les EDARS.

ACOMPLIMENT

Durant aquest any 2019 s'han realitzat les actuacions d'administració actuant en matèria de sanejament als col·lectors i Depuradores de la Val d'Aran, i s'ha efectuat el pagament del cànon d'abocament a la CHEbro.

Durant aquest 2019 s'han adjudicat treballs de reposició i millores per un total de 559.594,80 €, que han inclòs millores als sistemes de sanejament d'Arròs, Naut Aran, Vielha, Les i una actualització del programa de gestió i manteniment de totes les EDARS en una primera atribució, i millores a Bossòst, Naut Aran, Vielha i Les en una segona atribució.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	1	SERVICIS PUBLICS
POLITICA DE DESPESA	16	BENESTAR COMUNITARI
GRUP DE PROGRAMES	1622	GESTIÓ DE RESIDUS SÒLIDS URBANS
	1623	TRACTAMENT DE RESIDUS

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Realitzar la recollida d'escombraries domiciliària de la Val d'Aran d'acord amb la delegació dels ajuntaments de la Val d'Aran.
- Realitzar la recollida selectiva de les fraccions valoritzables dels residus municipals, incrementant els ratís corresponents.

OBJECTIUS.

- Supervisió del contracte de gestió integral de la recollida i evacuació de residus de la Val d'Aran.
- Incrementar la recollida selectiva a la Val d'Aran i continuació del desplegament de la recollida d'orgànica amb subvenció de l'ARC.
- Millora en la gestió i eficiència d'aquest servei (Conveni recaptació taxa escombraries en executiva amb OGRT de la Diputació de Lleida).
- Increment d'ingressos provinents de la gestió de les diferents fraccions de residus, reducció costos abocador de Bossòst.
- Finalització obres Deixalleria Vielha i construcció i equipament Zona planta de transferència.
- Posada en marxa de la Deixalleria – Prova Pilot.

ACOMPLIMENT

S'ha continuat la prestació del servei per part de l'empresa adjudicatària i s'ha fet un seguiment acurat del seu funcionament. S'ha modificat el contracte de gestió de la concessió per tal d'adaptar la concessió licitada a la realitat actual.

La recaptació tant en voluntària com en executiva del padró d'escombreries la realitza la Diputació de Lleida amb un alt índex de recaptació tot i que es segueix treballant en la depuració del padró.

S'ha continuant apostant per millorar el servei de les fraccions de recollida selectiva a l'Aran, tot i que hi ha hagut una reducció de la recollida de la fracció orgànica. S'ha aprovat un conveni amb ECOEMBES per la millora de la recollida selectiva a l'àmbit de Baqueira Beret.

S'ha reduït la facturació de l'abocador de Bossòst de forma important, amb l'aprovació de la corresponent ordenança, la instal·lació de bàscula....

S'han finalitzat les obres de la Deixalleria Vielha, la construcció i equipament Zona planta de transferència de Vielha (amb el subministrament d'una pala cargadora i equipament per a la gestió del paper – cartró), finançades per l'ARC i ECOEMBES.

També s'ha procedit a la compra de caixes metàl·liques, iglús per la recollida d'envasos i contenidors rodants 4R.

S'han finalitzat les obres d'ampliació de la deixalleria de Baqueira i de reparació de la tanca de la deixalleria de Gessa.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	1	SERVICIS PUBLICS
POLITICA DE DESPESA	17	MEDI AMBIENT
GRUP DE PROGRAMA	170	PROTECCIÓ I MILLORA MEDI AMBIENT

LINIES D'ACTUACIÓ

- Donar els serveis previstos en la llei 1/2015, i els Decrets 288/1997, Decret 150/1999, Decret 365/2000, Decret 368/2001, Decret 146/2003 i Decret 43/2005, Decret de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Conselh Generau d'Aran en matèries d'agricultura i ramaderia, i medi ambient.
- Tasques de vigilància, control i inspecció del medi natural realitzades pels Agents Mediambientals.
- Gestió oficina d'agricultura de la Val d'Aran.
- Control sanitari de les explotacions ramaderes de l'Aran, inspeccions i recollida de mostres relacionades amb programes específics de control.
- Mesures de reducció de contaminació i C02 als accessos als espais naturals.
- Treballar per a que empreses de la Val d'Aran es puguin beneficiar de les ajudes LEADER.

OBJECTIUS.

- Gestió dels espais naturals protegits per a la gestió eficaç e propera de la xarxa natura 2000 i del PEIN.
- Gestió de la caça i de la pesca en l'àmbit de la Val d'Aran; Realització de censos i prospeccions, elaboració dels plans tècnics de gestió, expedició de llicències de caça i pesca, control furtivisme, autoritzacions de foc, repoblacions piscícoles..).
- Gestió de les ajudes en el marc del Programa de Desenvolupament Rural (PDR).
- Gestió de les indemnitzacions pels atacs a la ramaderia ocasionats per la fauna protegida (ós, voltor..).
- Gestió del programes europeus PiroLife, Habios, programa reintroducció del grèvol.
- Redacció dels plans d'aprofitament forestal per l'annualitat 2019.
- Potenciació de la indústria agroalimentària.
- Promoció i control sanitari i gestió de la col·lecció de l'Aran Park.
- Difusió del projecte de la marca de garantia dels productes elaborats a la Val

d'Aran

- Manteniment i rehabilitació dels refugis i àrees recreatives.
- Posada en funcionament del refugi de l'Artiga de Lin.
- Millora de la senyalització com mesures de difusió del turisme.
- Realització d'estudis sobre el medi ambient, flora i fauna.
- Continuació de la regulació de l'accés a era "Artiga de Lin" circulació motoritzada
- Renovació vehicles Agents de Medi Ambient.
- Licitació del Projecte de valorització turística del refugi dera Honeria i dels camins històrics de la Val de Toran

ACOMPLIMENT

Durant el 2019 ha finalitzat el programa Piroslife acomplint-se els objectius del mateix, i el Conselh Generau d'Aran s'ha adherit al programa Loupo que començarà a aplicar-se al 2020, per al seguiment de l'òs a l'Aran.

Durant aquest 2019 s'ha continuat amb el programa de reintroducció del grèvol a l'Aran.

Pel que fa a les gestions que realitza l'Oficina d'Agricultura del Conselh, s'ha acomplert els objectius previstos.

S'ha procedit a l'adjudicació, dins de l'Acord Marc de Contractació de l'ACM, d'un nou veïcul 4x4 Pick-UP.

S'han aprovat unes bases per subvencionar les explotacions ramaderes situades en zones de montanya amb dificultats especials.

Continua vigent el programa europeu Habios que té previst finalitzar l'any 2020.

S'han licitat les obres de rehabilitació del refugi de l'Honeria incloses dins del Projecte de valorització turística del refugi dera Honeria i dels camins històrics de la Val de Toran.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	2	PROTECCIÓ I PROMOCIÓ SOCIAL
POLITICA DE DESPESA	23	SERVEIS SOCIAL I PROMOCIÓ SOCIAL
GRUP DE PROGRAMA	231	ASSISTÈNCIA SOCIAL PRIMÀRIA

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Oferir recursos de suport a la integració social dels infants i adolescents.
- Protecció de la infància en risc d'exclusió social.
- Desenvolupament dels instruments necessaris per acollir persones nouvingudes i respondre a les seves necessitats bàsiques. Promoure la sensibilització intercultural de la població amb la realització d'activitats de coneixement mutu de les diverses cultures.
- Fer front a les situació d'urgència social i universalització de l'atenció dels serveis socials.
- Facilitar la participació activa de la gent gran en la societat.
- Adaptar els serveis d'atenció domiciliària al que estableix al nova Llei de la Dependència, garantint algun tipus de prestació social.
- Promoure l'autonomia personal de les persones amb discapacitat.
- Promoure l'igualtat entre les dones i els homes.
- Assessorament al jovent de l'Aran.
- Polítiques d'orientació als joves en matèria d'Habitatge.
- Línies contracte Programa Departament de Treball, Afers Socials i Famílies i Conselh Generau d'Aran per al 2019

OBJECTIUS.

- Cobertura del 100% en les necessitats de prestacions i beques.
- Assoliment dels objectius que marca la Llei de Serveis Socials als EAIA.
- Manteniment del programa d'acollida als nouvinguts amb els agents d'acollida, suport, mediació i informació als nouvinguts.
- Manteniment del servei del SIAH.
- Redacció pla contra assetjament escolar.
- Manteniment de la cartera de Serveis Socials.
- Manteniment del programa de garantia juvenil.
- Signatura de conveni amb Càritas suport risc social.
- Organització de les sol·licituds dels viatges de l'IMSERSO gent gran.
- Continuar incrementant i millorant el programa de teleassistència.

- Cobertura de la demanda de transport adaptat als centre de dia i als centres ocupacionals.
- Suport econòmic al Centre Ocupacional d'Aran.
- Manteniment del suport econòmic al centre especial de treball.
- Execució del Pla General de Joventut.
- Suport a l'organització de colònies d'estiu.
- Conveni Bossa Jove d'Habitatge.
- Assessorament ajudes estudis universitàries, programa educant en salut (drogodependències).
- Suport a les organitzacions juvenils en les seves activitats.
- Finalització de la construcció d'una residència per a la gent gran i centre de dia al Baish Aran.

ACOMPLIMENT

S'ha continuat donant suport als nouvinguts amb l'assessorament prestat per la tècnica d'immigració, s'han prestat els serveis del SIAH (assessorament jurídic i laboral a les dones), s'han donat ajudes d'urgència social, a la infància, de pobresa energètica i al menjador escolar, s'ha tornat a signar el conveni amb Càritas, s'ha continuat amb el programa de teleassistència, s'ha donat cobertura de transport adaptat als centres ocupacionals i al centre de dia, s'ha continuat donant suport econòmic al Centre Ocupacional i s'ha signat un conveni d'ajut al centre especial de treball (bugaderia), s'ha executat el pla general de joventut, el conveni bossa d'habitatge, s'ha assessorat als joves en les ajudes universitàries per a estudiant de l'Alt Pirineu i l'Aran i s'ha donat suport econòmic a les organitzacions juvenils de l'Aran. S'ha realitzat la "Corsa de la Hemna"

S'ha mantingut el programa de Garantia Juvenil i s'han contractat joves en pràctiques en el marc d'aquest programa.

S'ha redactat un projecte contra l'assetjament escolar KIVA.

S'ha col·laborat amb l'entitat Aranthal per a la l'organització de colònies d'estiu així com amb la AECC (Associació Espanyola Contra el Càncer).

S'ha mantingut el conveni del tècnic compartit de joventut amb els ajuntaments de Les, Bossost, Naut Aran.

S'han anat executant les obres de la residència per a la gent gran i centre de dia al Baish Aran, però encara no s'han finalitzat.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	2	PROTECCIÓ I PROMOCIÓ SOCIAL
POLITICA DE DESPESA	24	FOMENT DE L'OCUPACIÓ
GRUP DE PROGRAMA	241	FOMENT DE L'OCUPACIÓ

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Potenciar l'accessibilitat al mercat de treball i la inclusió laboral.
- Facilitar la realització d'accions formatives per millorar la incorporació al mon laboral.

OBJECTIUS.

- Acollir-se a les línies de promoció del treball del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya (SOC).

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

S'han adjudicat els treballs per la planificació estratègica "Aran 2024"(Adm Generau)

S'ha mantingut la subvenció per a la contractació d'un tècnic de garantia juvenil i s'han contractat joves en pràctiques en el marc d'aquest programa. (imputats al grup de programa 231).

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	31	SANITAT
GRUP DE PROGRAMA	312	HOSPITALS, SERVEIS ASSIST. I CENTRES SALUT

LÍNIES D'ACTUACIÓ.

- Donar els serveis previstos en el Decret 354/2001, de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Conselh Generau d'Aran en matèria de salut.

OBJECTIUS.

- Millorar la gestió i la percepció del funcionament de la sanitat en els usuaris.
- Ampliar els serveis sanitaris que es presten a la Val d'Aran.
- Manteniment dels serveis existents en matèria sanitària.
- Execució de les obres d'ampliació de la zona quirúrgica de l'hospital.
- Recerca finançament equipament nou quiròfan
- Redacció Pla Estratègic de Salut 2018-2022, i millora finançament serveis sanitaris.
- Obres d'aqueqüació dels locals adquirits per als serveis d'administració del SABS.

ACOMPLIMENT

A nivell de gestió s'han complert els objectius previstos.

El Pla Estratègic ha entrat en funcionament, aprovant-se una primera dotació de 300.000 € de noves accions per al sistema sanitari aranès.

S'ha atorgat una subvenció de 446.000 € de la Diputació de Lleida pel finançament de l'equipament de la nova zona quirúrgica.

S'està redactant el projecte per part de la Diputació de Lleida de la caldera de biomassa per l'Espitau Val d'Aran.

S'han adjudicat i iniciat les obres d'ampliació de la zona quirúrgica de l'hospital.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	32	EDUCACIÓ
GRUP DE PROGRAMA	324	FUNCIONAMENT DE CENTRES DOCENTS D'ENSENYAMENT SECUNDARI - ETEVA

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Fomentar la formació en tècnics esportius com a sortida professional per als joves a l'Aran.
- Incrementar l'oferta educativa existent a l'Aran.

OBJECTIUS.

- Manteniment del nombre de titulacions que s'ofereixen des de l'Escola de Tècnics Esportius Val d'Aran.
- Millorar els estàndards de qualitat en els ensenyament que s'ofereixen, i la qualitat docent del professorat que permeti incrementar el % d'alumnes que superen aquests cicles formatius.
- Mantenir la Certificació de qualitat del sistema de gestió per a la impartició de cursos de formació.
- Nou equipament pels formadors d'ETEVA

ACOMPLIMENT

A nivell de gestió s'han complert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	32	EDUCACIÓ
GRUP DE PROGRAMA	326	SERVEIS COMPLEMENTARIS D'EDUCACIÓ

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Fomentar l'ús social de l'aranès en l'ensenyament.
- Beques de menjador i de desplaçament per a la universalitat de l'accés a l'educació.
- Suport als municipis en la gestió dels menjadors escolars i gestió del menjador del CEIP Garona, així com gestió del transport escolar a l'Aran.
- Pla PTT – Pla de Transició al Treball.
- Suport a les escoles en la realització d'accions socioculturals.
- Establir ajudes de finançament per a l'adquisició d'ordinadors per als alumnes de 5è i 6è de Primària.

OBJECTIUS.

- Edició de llibres de llibres en aranès i agendes escolares.
- Manteniment de les ajudes de menjador i desplaçament.
- Convenis de suport econòmic amb les AMPES pel servei de menjador escolar dels pobles i amb les escoles per al suport econòmic en viatges culturals, malgrat crisi econòmica.
- Gestió del menjador escolar del CEIP Garona de Vielha i del transport escolar a l'Aran.
- Actuacions previstes en el PTT.
- Conveni de suport amb els centres escolars per a l'adquisició d'ordinadors per als alumnes de 5è i 6è de Primària, malgrat la crisi econòmica.
- Manteniment del centre de formació d'adults.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	33	CULTURA
GRUP DE PROGRAMA	3321	BIBLIOTEQUES PÚBLIQUES
	3322	ARCHIUS

LINIES D'ACTUACIÓ

- Manteniment i posada en valor de l'Arxiu Generau d'Aran.
- Suport a la Biblioteca General d'Aran.

OBJECTIUS.

- Incrementar el dipòsit de fons documental a l'arxiu.
- Catalogació de fons documentals.
- Restauració de documents de l'arxiu.
- Manteniment del conveni de suport a la Biblioteca General d'Aran.
- Cobrir la plaça d'administratiu/administrativa de l'Archiu per millora servei.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	33	CULTURA
GRUP DE PROGRAMA	333	EQUIPAMENTS CULTURALS I MUSEUS

LINIES D'ACTUACIÓ

- Manteniment i posada en valor de la xarxa museística de la Val d'Aran com a motor de potenciació del turisme cultural.
- Increment de l'oferta museològica a l'Aran.
- Posada en valor de l'etnologia dels museus de la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Manteniment de la col·laboració amb d'altres museus de la província de Lleida.
- Campanya de difusió dels museus de la Val d'Aran.
- Elaboració projectes didàctics i d'activitats dels museus.
- Organització d'exposicions a la Glèisa St. Joan d'Arties.
- Construcció Centre deth Haro a Les.
- Manteniment convenis Arres i Vilamòs per Mina Victòria i Ecomusèu Joanchiquet.
- Execució de les obres del Projecte "Experiència Minera".

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos, s'ha tornat a licitar la construcció del Centre deth Haro per part de l'Incasòl, atès que va quedar deserta en una primera convocatòria, (conveni signat amb l'Incasòl) i el projecte Experiència Minera ha finalitzat.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	33	CULTURA
GRUP DE PROGRAMA	334	PROMOCIÓ CULTURAL

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Accions de promoció i difusió de l'aranés (política lingüística).
- Realització de cursos d'aprenentatge de l'aranés per impulsar la normalització lingüística de l'aranés.
- Impulsar les parelles lingüístiques, i impulsar la realització de cursos per nouvinguts.
- Treballar amb el teixit associatiu cultural per dur a terme accions cultural d'interès.
- Col·laboració institucional amb l'Acadèmia Aranesa de la lengua Occitana.
- Suport i foment de la iniciativa cultural a la Val d'Aran.
- Potenciació patrimoni immaterial

OBJECTIUS.

- Edició de nou material educatiu i promocional en aranés.
- Mantenir les revisions ortogràfiques de documents en aranés.
- Mantenir nombre de cursos en aranés.
- Diversificar la programació cultural per tota la Val d'Aran.
- Manteniment l'Acadèmia Aranesa de la lengua Occitana
- Col·laboració amb Universitats.
- Organització premis Mossèn Condo, Aran de Literatura.
- Organització d'un curs de nivell "D" d'aranès amb la UDL.
- Obres de Millora entorn dera plaça deth Haro d'Arties
- Conveni Universitat de Navarra per a projectes d'investigació i divulgació

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos, menys la signatura del conveni amb la Universitat de Navarra.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	33	CULTURA
GRUP DE PROGRAMA	336	PROTECCIÓ I GESTIÓ DEL PATRIMONI HISTÓRIC-ARTÍSTIC

LINIES D'ACTUACIÓ

- Protecció del patrimoni artístic de la Val d'Aran: treballs de conservació, recuperació, preservació i difusió del patrimoni.

OBJECTIUS

- Inversions de rehabilitació en patrimoni històric: Conveni Diputació
- Obtenció de la declaració del patrimoni cultural, natural e immaterial de la Val d'Aran com patrimoni de la humanitat per part de la UNESCO.

ACOMPLIMENT

No s'ha acomplit el principal objectiu en l'àmbit de la rehabilitació de patrimoni, atès que estava previst que es realitzessin les obres de reforma de la sala cultura de ST Joan d'Arties per part del mitjà propi, Serveis Ambientals de la Val d'Aran, i no s'han realitzat, el que ha ocasionat la pèrdua de l'ajut previst de 91.000 € per aquesta actuació.

Pel que fa a la declaració de patrimoni de la humanitat per part de la UNESCO tampoc s'han acomplert els objectius.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	34	ESPORT
GRUP DE PROGRAMA	341	PROMOCIÓ I FOMENT DE L'ESPORT

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Col·laborar en l'organització i celebració d'esdeveniments esportius en l'Aran.
- Col·laborar en el manteniment del teixit associatiu esportiu de l'Aran.
- Impuls del Centre d'Alt Rendiment d'Esquí Alpí i per a discapacitats de l'Aran.
- Gestió Alberg era Garona de Salardú.

OBJECTIUS.

- Crear mecanismes i formes de col·laboració entre entitats.
- Organitzar esdeveniments esportius d'importància. (Marxa Beret i altres)
- Potenciar i consolidar els actes esportius a l'Aran – organització prova Copa del Món de snowboard FIS
- Suport econòmic al Centre d'Alt Rendiment d'Esquí Alpí i per a discapacitats de l'Aran.
- Obtenció de finançament pel Centre d'Alt Rendiment per part del Consejo Superior de Deportes i del Consell Català de l'Esport.
- Subvenció a la gestió de l'Alberg Era Garona de Salardú per fer viable la seva continuïtat.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos pel que fa a l'esport, amb l'atorgament de subvencions i la signatura de convenis (futbol, ciclisme..) que han permès el manteniment i l'organització d'esdeveniments esportius. S'ha signat un conveni amb l'Associació MAC per a desenvolupar el programa d'Alt Rendiment de Discapacitat i s'ha mantingut el Centre d'Alt Rendiment.

La SGE de la Generalitat es va comprometre a l'aportació de finançament per a ajudes que evitessin l'abandonament dels esportistes aranesos però no s'ha pogut donar compliment al 2019.

Durant l'exercici 2019 s'ha atorgat finançament pel Centre d'Alt Rendiment per part del Consejo Superior de Deportes.

S'ha col·laborat amb l'organització d'una prova Copa del Món de snowboard FIS amb Baqueira Beret.

Durant el 2019 s'ha abonat la subvenció de 40.000 € per a l'explotació de l'Alberg Era Garona, però no s'han executat obres de millora de l'alberg que estaven previstes en el pressupost.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	41	AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA
GRUP DE PROGRAMA	412	MILLORA ESTRUCTURES AGROPEQUÀRIES I SISTÈMES PRODUCTIUS

LINIES D'ACTUACIÓ

- Suport al sector agropecuari i ramader de la Val d'Aran.
- Gestió de l'escorxador de la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Mantenir en funcionament l'escorxador de l'Aran per tal de facilitar la producció de productes agroalimentaris "Val d'Aran".
- Suport econòmic i logístic a les Fires Ramaderes de l'Aran.
- Suport a les associacions ramaderes de l'Aran.
- Manteniment de corrals ramaders i de passos canadencs.
- Continuació del Pla de Millores Forestals amb els ajuntaments aranesos.
- Consolidació de la Marca de Garantia.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

CONSEIH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	43	COMERÇ, TURISME I PIMES
GRUP DE PROGRAMA	430	ADMINISTRACIÓ GENERAL DEL COMERÇ, TURISME I PIMES
	432	INFORMACIÓ I PROMOCIÓ TURÍSTICA

LINIES D'ACTUACIÓ

- Promocionar i potenciar l'oferta turística de la Val d'Aran incrementant el nombre de visitants.
- Desestacionalització del sector turístic a l'Aran.
- Tasques d'inspecció de consum i disciplina de mercat, mediació i arbitratge.

OBJECTIUS.

- Creació de nous productes turístics vinculats amb el patrimoni industrial, cultural, natural.
- Participació a fires, organització de fam.trips i work-shops per a difondre la marca Val d'Aran.
- Implicar als diversos agents econòmics i socials amb el turisme.
- Realització de tasques inherents a l'oficina de consum del Conselh Generau d'Aran.
- Internacionalització de la Val d'Aran- manteniment de l'oficina d'informació turística a Tolouse.

ACOMPLIMENT

S'han complert els objectius previstos.

S'ha mantingut l'oficina d'informació turística a Tolouse.

S'ha mantingut l'encomana de les funcions inherents a l'oficina de consum a l'organisme Foment Torisme Val d'Aran.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	43	COMERÇ, TURISME I PIMES
GRUP DE PROGRAMA	4314	AGENCIA COMERÇ

LINIES D'ACTUACIÓ

- Potenciar l'activitat del sector comercial de l'Aran.

OBJECTIUS.

- Organització de mercats, fires, i d'altres esdeveniments per donar a conèixer el teixit comercial de l'Aran.

ACOMPLIMENT

Majoritàriament s'han complert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	43	COMERÇ, TURISME I PIMES
GRUP DE PROGRAMA	433	DESENVOLUPAMENT EMPRESARIAL

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Funcionament del Centre Empresarial Europeu d'Innovació de Casau.

OBJECTIUS

- Manteniment del Centre Empresarial Europeu d'Innovació de Casau com a instrument de foment a l'ocupació a l'Aran.
- Suport als emprenedors i a les iniciatives empresarials.
- Formacions per a les persones emprenedores i per a les persones demandants d'ocupació.
- Aconseguir l'ocupació al 100% del CEI

ACOMPLIMENT

Majoritàriament s'han complert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	44	TRANSPORT PUBLIC
GRUP DE PROGRAMA	4412	ALTRE TRANSPORT DE VIATGERS
	442	INFRAESTRUCTURES DEL TRANSPORT

LINIES D'ACTUACIÓ

- Donar els serveis previstos en el Decret 164/1999, de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Conselh Generau d'Aran en matèria de transport interior.
- Manteniment de les marquesines i elements complementaris.
- Seguiment i control concessió transport interior.

OBJECTIUS.

- Mantenir les línies de transport regular a d'altres pobles amb menor nombre d'habitants: Bausen, Canejan, Casau, Vilac.
- Supervisió concessió de transport interior a la Val d'Aran.
- Licitació de les rutes pendents transport nocturn.
- Desplegament de les noves tecnologies als transports de la Val d'Aran.
- Control de finançament dels serveis de transport: pressupost, tarifes i subvencions externes.
- Incrementar l'ús del transport públic.
- Continuar amb la remodelació i electrificació de les parades d'autobús
- Consolidació ruta entre Val d'Aran i França.

ACOMPLIMENT

Majoritàriament s'han acomplert els objectius previstos. S'ha fet el seguiment de la concessió del transport interior. Aquesta concessió contempla la utilització de les noves tecnologies tant pel control de billetatge com per la informació als usuaris, estava previst el desplegament d'aquest dispositius però això encara s'està fent.

També queda pendent la licitació del transport nocturn, atès que les licitacions efectuades han quedat desertes.

S'han incrementat els usuaris del transport interior en un 2,8 %.

Es continua amb el procés de remodelació de les marquesines segons les disponibilitats pressupostàries.

S'ha consolidat la ruta de transport entre França i la Val d'Aran.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	45	INFRASTRUCTURES
GRUP DE PROGRAMA	454	CAMINS VEÏNALS

LINIES D'ACTUACIÓ

- Actuacions de millora i renovació dels accessos als nuclis habitats de l'Aran.
- Manteniment dels camins veïnals i pistes forestals de la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Realització de les actuacions "Neteja dels accessos a pistes i accessos a nuclis habitats de la Val d'Aran" i "Limpiesa i manteniment de camins veïnals i pistes forestals", així com altres actuacions de manteniment.
- Conveni de col·laboració amb l'Ajuntament de Naut Aran per al manteniment de pistes i senders al seu municipi.
- Neteja de les voreres de les pistes forestals d'Aran.
- Execució del projecte "Conservació d'accessos al patrimoni natural i cultural de la Val d'Aran" finançat amb fons FEDER.
- Execució del projecte "Parcours Cyclable" finançat pel programa POCTEFA
- Millora de la senyalització de les pistes forestals a l'Aran.

ACOMPLIMENT

S'han aconseguit els objectius previstos majoritàriament.

Pel que fa al "Parcours Cyclable" s'ha licitat la Separata 1 del projecte *Camin naturau dera Garona de Vielha ara termièra: projècte TransGarona*.

Pel que fa al projecte Conservació d'accessos al patrimoni natural i cultural de la Val d'Aran" finançat amb fons FEDER, s'han executat els LOTS 1 i 2, restant pendent l'execució de les obres del LOT 3

S'ha signat el conveni amb l'Ajuntament de Naut Aran per al manteniment de pistes forestals i camins al seu municipi.

No s'han dut a terme les obres de millora de senyalització als senders d'Aran.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	46	INVESTIGACIO, DESENVOLUPAMENT I INNOVACIÓ
GRUP DE PROGRAMA	463	INVESTIGACIÓ CIENTÍFICA, TÈCNICA I APLICADA

LINIES D'ACTUACIÓ

- Predicció d'allaus a la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Realització dels comunicats d'allaus del Conselh Generau d'Aran i Butlletins d'Allaus.
- Potenciació del servei de web del servei de predicció d'allaus i publicitat del servei.
- Impartició de cursos de divulgació i formació destinats a esquiadors, surfers de neu, escaladors, conferències...
- Renovació de material i vestuari
- Manteniment servei de Meteoaran.
- Participació en els rescats d'accidents amb els Pompièrs d'Aran a on el tècnic realitza la valoració del risc i recull dades per analitzar-ne la causa i circumstàncies d'aquests accidents.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

CONSELIH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	49	ALTRES ACTUACIONS DE CARÀCTER ECON.
GRUP DE PROGRAMA	491	SOCIETAT DE LA INFORMACIÓ

LINIES D'ACTUACIÓ

- Manteniment del canal AranTV.

OBJECTIUS.

- Potenciació de l'aranés en mitjans audiovisuals.
- Donar a conèixer la realitat de la Val d'Aran.
- Difusió dels continguts en TDT

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	9	ACTUACIONS DE CARÀCTER GENERAL
POLITICA DE DESPESA	91	ORGANS DE GOVERN
GRUP DE PROGRAMA	912	ORGANS DE GOVERN

LINIES D'ACTUACIÓ.

Donar a conèixer a la ciutadania les actuacions que es duen a terme des del Conselh Generau d'Aran, per tal de millorar la percepció que es té de les institucions públiques.

OBJECTIUS.

- Presència en els mitjans de comunicació d'àmbit territorial.
- Optimització de les despeses de publicitat institucional i atencions protocol·làries

ACOMPLIMENT

S'ha mantingut la presència en els mitjans de comunicació mitjançant l'enviament de notes de premsa als diversos mitjans des del Departament de Comunicació del CGA.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	9	ACTUACIONS DE CARÀCTER GENERAL
POLITICA DE DESPESA	92	SERVEIS DE CARÀCTER GENERAL
GRUP DE PROGRAMA	920	ADMINISTRACIÓ GENERAL

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Atendre individualment les demandes dels ciutadans/nes, d'entitats i col·lectius de la Val d'Aran,
- Endegar, dirigir i coordinar processos participatius a l'Aran.
- Reforçar el diàleg entre l'Administració i els seus administrats.
- Millora de la prestació dels serveis públics.
- Millorar la transparència i implantació de l'administració electrònica.

OBJECTIUS.

- Manteniment del Punt d'Informació Cadastral (PIC).
- Creació Oficina Atenció al Ciutadà
- Impuls i difusió del Registre Concertat entre el Conselh Generau d'Aran, l'Administració de l'Estat i la Generalitat de Catalunya.
- Potenciació del Perfil del Contractant.
- Desenvolupament de l'administració electrònica.
- Gestió del portal de la transparència.
- Millorar la gestió i recaptació dels tributs (taxa d'escombraries).
- Pagament als proveïdors en un terme de 30 dies.
- Racionalització de despeses corrents de gestió.

ACOMPLIMENT

S'ha continuat amb la racionalització de les despeses corrents de gestió, s'ha pogut mantenir el pagament als proveïdors a 30 dies desde entrada de factura en tots els trimestres, s'ha mantingut la tramitació de les factures electròniques, s'ha potenciat el portal de la transparència del Conselh Generau d'Aran.

S'ha creat l'OAC i s'ha implantat definitivament l'administració electrònica al Conselh.

Resten pendent de licitar els serveis de la pòlissa d'assegurança de RC, els de cobertura mèdica i de telefonia.

MEMORIA
JUSTIFICATIVA DEL
COST I RENDIMENT
DELS SERVEIS
PÚBLICS

CONSELH GENERAU
D'ARAN

EXERCICI 2019.

1. Introducció.

El Conselh Generau d'Aran d'acord amb allò que disposa l'art 211 del Reial Decret 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refòs de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals, ha d'incloure en la formació del compte general una memòria justificativa del cost i rendiment dels serveis públics, atesa la seva condició d'entitat local d'àmbit superior.

Malgrat aquesta obligació legal, són poques les corporacions que desenvolupen aquest estudi, i és per aquesta raó que la Federació Española de Municipios y Provincias està impulsant un projecte per implantar una metodologia de càlcul que sigui comuna a tota l'Administració Local.

La determinació del cost del serveis públics és un afer pel qual les administracions públiques sempre han mostrat poc interès, fonamentalment perquè les administracions sempre han adequat els seus recursos a les seves necessitats. A més a més, si hi afegim la gran dificultat que representa l'evaluació dels costos per part de l'Administració, així com la dificultat d'acceptar els criteris de valoració existents en el sector privat per part de l'administració, fan que la determinació dels costos dels serveis hagi esdevingut un objectiu de difícil compliment.

D'altra banda, per tal de determinar el cost i el rendiment dels serveis públics amb garanties d'autenticitat cal tenir establert un sistema de comptabilitat analítica que permeti realitzar aquests càlculs.

L'art.211 del RD 2/2004, estableix l'obligació d'acompanyar aquesta memòria del cost i rendiment dels serveis públics als municipis de més de 50.000 habitants i altres entitats d'àmbits superior. En municipis de més de 50.000 habitants és bastant probable que es disposi d'una àrea de comptabilitat i gestió pressupostària prou potent que permeti la realització d'aquesta memòria amb un grau d'exactitud suficientment bo i un abast prou ampli. En el cas del Conselh Generau d'Aran, cal coneixer la seva realitat de funcionament per poder concloure que tot i que s'està realitzant una millora en la gestió de la comptabilitat de costos del Conselh Generau d'Aran, és molt difícil poder realitzar una gestió acurada d'aquesta comptabilitat analítica atesa la disponibilitat de recursos tècnics i humans.

No obstant això, des dels serveis d'Intervenció del Conselh Generau d'Aran s'ha realitzat aquesta memòria justificativa del cost i rendiment dels serveis públics en compliment d'allò que estableix l'art.211 del RD 2/2004, i amb l'objectiu d'anar perfeccionant i millorant aquesta comptabilitat analítica de costos pels propers exercicis.

2. METODOLOGIA.

El primer pas en el sistema de la comptabilitat de costos consisteix en fixar l'estructura de costos. Ates que el Conselh Generau d'Aran no disposa de mitjans suficients, l'estructura de costos dels diversos serveis inclosos en aquesta memòria, serà l'estructura pressupostària del Conselh Generau d'Aran, que en alguns casos permet obtenir amb suficient exactitud els costos dels serveis.

Per al càlcul del cost i rendiment dels serveis públics, hem dividit els costos en dues classificacions:

Costos directes: Són aquells costos que es poden repartir objectivament entre els diversos serveis, atès que es sap amb total presició en quina mesura cadascun es responsable d'haver provocat aquell cost. Es comptabilitzen com a costos directes les obligacions reconegudes netes de l'exercici.

Costos indirectes: Són aquells costos que es poden repartir objectivament entre els diversos serveis, atès que no podem saber amb total presició en quina mesura cadascun es responsable d'haver provocat aquell cost. Per a poder distribuir-los caldrà l'aplicació d'algun criteri de repartiment. El total de costos indirectes són els que es corresponen a les polítiques de despesa 91,92 i 93.

En aquest cas, s'enten que els costos de Serveis de Caràcter General del Conselh Generau d'Aran es distribueixen percentualment en funció del pressupost liquidat assignat a cada servei, consolidant les transferències que es passen als organismes autònoms i societats del Conselh Generau d'Aran en virtut de les competències de salut, benestar, turisme i emergències.

3. ÀMBIT D'APLICACIÓ.

Els serveis públics que duu a terme el Conselh Generau d'Aran i que són objecte d'aquesta memòria justificativa del cost i rendiment dels serveis públics són:

- 3.1. Protecció civil i Prevenció i extinció d'incendis
- 3.2. Urbanisme
- 3.3. Sanejament d'aigua
- 3.4. Gestió i tractament de residus
- 3.5. Medi ambient
- 3.6. Benestar, immigració, política de la dona i joventut i serveis de salut
- 3.7. Promoció del treball
- 3.8. Ensenyament secundari (ETEVA)
- 3.9. Serveis complementaris d'educació
- 3.10. Biblioteques

- 3.11. Archius
- 3.12. Museus i arts plàstiques
- 3.13. Promoció cultural
- 3.14. Arqueologia i protecció del patrimoni historic-artístic
- 3.15. Promoció i foment de l'esport
- 3.16. Milhores d'estructures agropequaries i sistemes productius
- 3.17. Administració general de comèrc i turisme
- 3.18. Agència de Comèrc
- 3.19. Informacion e promoció torística
- 3.20. Desvolopament Empresariau
- 3.21. Transport i infraestructures del transport
- 3.22. Camins veïnals
- 3.23. Investigació científica, tècnica i aplicada
- 3.24. Serveis de societat de la informació.

3.1. Protecció civil i Prevenció i extinció d'incendis

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal Pompièrs – Emergències SL	1.667.695,88 €
Costos de personal Conselh	18.551,32 €
Despenes reparacion, manteniment, subministrament e d'autes CGA (Proteccion civila)	12.448,65 €
Despenes d'explotacion Pompièrs – Emergències	543.318,26 €
Indemnització per raó del servei	10.380,91 €
Transferències de capital Pompièrs - Emergències	177.532,43 €
Inversions realitzades durant l'exercici CGA	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	2.429.927,45 €

COST INDIRECTE	174.783,50 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	8,11 %

TOTAL COST	2.604.710,95 €
-------------------	-----------------------

L'any 2019 s'ha produït un lleuger augment en relació amb els serveis de l'any 2018, concretament l'any 2019 ha hagut un augment del 4,9% de serveis més que l'any 2018; aquests serveis són comparables als nivells de serveis de l'any 2015.

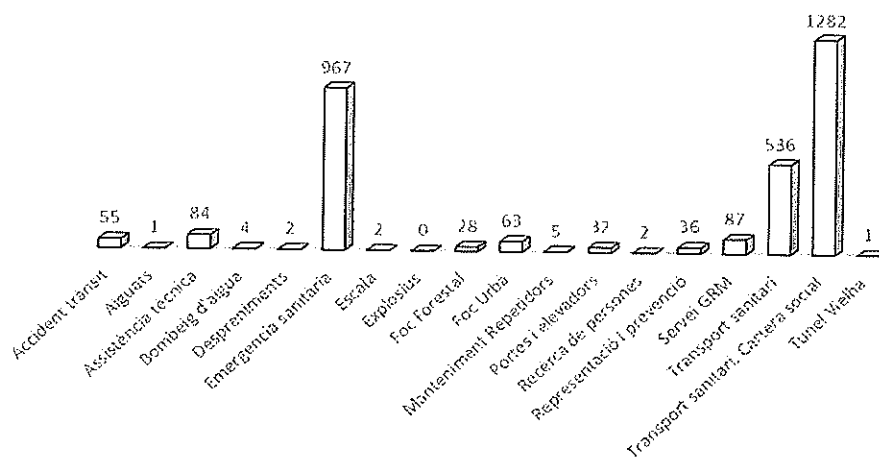
Dades per tipus de serveis. Cal recordar que a les dades dels serveis de transport sanitari es comptabilitzen els serveis propis de transport sanitari, separats d'aquells que pertanyen als transports propis de la cartera social (transport adaptat: rehabilitacions i minusvalideses).

La taula que s'obté és la següent:

	2019
Accident trànsit	55
Aiguats	1
Assistència tècnica	84
Bombeig d'aigua	4
Despreniments	2
Emergència sanitària	967
Escala	2
Explosius	0
Foc Forestal	28
Foc Urbà	63
Manteniment Repetidors	5
Portes i elevadors	32
Recerca de persones	2
Representació i prevenció	36
Servei GRM	87
Transport sanitari	536
Transport sanitari. Cartera social	1282
Tunel Vielha	1
TOTAL	3.187

Observat en un gràfic de barres s'observa:

SERVEIS 2019



Igual que altres anys, destaquen dos grans grups de serveis: l'emergència i el transport sanitari; i dins d'aquest últim, destaquen els serveis del transport de la cartera social (transport adaptat), tot i que aquest últim ha disminuït un 5,32% en comparació a l'any anterior, mentre que els serveis d'emergència sanitària i transport sanitari ha tingut un increment aproximat d'un 21%.

Vist en perspectiva, la mitjana de serveis efectuats per dia són els següents:
2019

Mitjana de Serveis diaris 8,73

Distribució territorial dels serveis

Si analitzem la distribució dels serveis del 2019 exceptuant la cartera social i d'acord amb les diferents unitats territorial existents a la Val d'Aran, obtindrem les següents taules i gràfics:

Taula general

TERÇON	MUNICIPI	NUCLI	Accident tràfic	Aiguats	Assistència tècnica	Bombeig d'aigua	Despreniments	Emergència sanitària	Escala	Foc Forestal	Foc Urbà Manteniments Repetidors	Portes i elevadors	Recerca Personal	Representació i Prevenció	Servei G.R.M	Transport sanitari	Túnel Vielha	TOTAL GENERAL	
Quate Lòcs	BAUSEN	Bausen			3			6		2					2	6		19	
	BOSSÒST	Bossòst	3	1	12			80		1	4	1		1	3	15		121	
	CANEJAN	Canejan			1			7						1		4		13	
	LES	Les	4		4			56		6	3	2		2	2	21		100	
			7	1	20	0	0	149	0	9	7	0	3	0	4	7	46	0	253
Irissa	ARRES	Arres	1					6		1						6		14	
	ES BÒRDES	Es Bòrdes	4		3			9			3	1		2	4	4		30	
	VILAMÒS	Vilamòs	3					10			1				1	20		35	
				8	0	3	0	0	25	0	1	4	1	0	0	2	5	30	0
Marcatosa	VIELHA E MIJARAN	Arròs	1		3			7			1					1		13	
		Aubert	3					8		1	2				1			15	
		Betlan			1			2										3	
		Mont			1			2								4		7	
		Montcorbau																	
		Vila						1			1							2	
		Vilac			7			4		2	1							14	
			4	0	12	0	0	24	0	3	5	0	0	0	1	5	0	54	
Castièro	VIELHA E MIJARAN	Betren			3			38		2	4		2		1	3	23		76
		Casariilh	2					1		2	1							6	
		Casau						1								1		2	
		Escunhau	1		1			6			1					2	3	14	
		Gausac	1		2			6		1	4		1	1			3	19	
		Vielha	18		26	4	1	264	1	1	19	3	23		2	12	52	1	427
				22	0	32	4	1	316	1	6	29	3	26	1	3	18	81	1
VIELHA E MIJARAN			26	0	44	4	1	340	1	9	34	3	26	1	3	19	86	1	598

TERÇON	MUNICIPI	NUCLI	Accident tràfic	Aiguats	Assistència tècnica	Bombeig d'aigua	Despreiments	Emergència sanitària	Escala	Foc Forestal	Foc Urbà	Manteniments Repelidors	Portes i elevadors	Recerca Personal	Representació i Prevenció	Servei G.R.M	Transport sanitari	Túnel Vielha	TOTAL GENERAL
Arties e Garòs	NAUT ARAN	Arties	1		1			31		3	5			1	2	6	3		53
	NAUT ARAN	Garòs	1		3			3							1		3		11
	2 0 4 0 0 34 0 3 5 0 0 1 3 6 6 0 64																		
Pujòlo	NAUT ARAN	Bagergue			2			2			1				1	1			7
	NAUT ARAN	Baqueira - Beret	5		5			377		1	2	1	3		2	19			415
	NAUT ARAN	Gessa						6							1		5		12
	NAUT ARAN	Montgarri	1					2							1	7			11
	NAUT ARAN	Salardú	1		2			18		1	4				3	13	2		44
	NAUT ARAN	Tanau						2			1								3
	NAUT ARAN	Tredòs	2		2		1	6		1						1			13
	NAUT ARAN	Unha			1			2			1					1			5
	9 0 12 0 1 415 0 3 9 1 3 0 8 42 7 0 510																		
NAUT ARAN			11	0	16	0	1	449	0	6	14	1	3	1	11	48	13	0	574
VAL D'ARAN			52	1	83	4	2	963	1	25	59	5	32	2	20	79	175	1	1504
Fora de la Val d'Aran (altres municipis)			3		1			4	1	3	4				16	8	361		401
TOTAL SERVEIS			55	1	84	4	2	967	2	28	63	5	32	2	36	87	536	1	1905

Serveis per Terçon

A continuació es presenten les dades dels serveis realitzats a la Val d'Aran organitzades per Terçons:

TERÇON	Serveis
Arties e Garòs	64
Castièro	544
Irissa	79
Marcatosa	54
Pujòlo	510
Quate Lòcs	253
TOTAUS	1504

Serveis per municipi

Aquestes són la taula i els gràfics representatius dels serveis realitzats a la Val d'Aran, segons el municipi d'actuació:

MUNICIPI	Serveis
Arres	14
Bausen	19
Bossòst	121
Canejan	13
Es Bòrdes	30
Les	100
Naut Aran	574
Vielha e Mijaran	598
Vilamòs	35
TOTALS	1504

3.2 Urbanisme

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	260.004,67 €
Despeses de material, suministrament i altres	74.633,33 €
Indemnització per raó del servei	244,55 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	334.882,55 €

COST INDIRECTE	24.087,94 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	1,12 %

TOTAL COST	358.970,49 €
-------------------	---------------------

Durant l'any 2019 l'Oficina Tècnica del Conselh Generau d'Aran ha desenvolupat les seves funcions en els següents àmbits principals:

- Projectes i obres al servei del Conselh. Suport als diferents departaments.
- Assistència tècnica a Ajuntaments
- Planejament i Comissió d'Urbanisme d'Aran
- Oficina d'Habitatge i punt d'informació cadastral

Les tasques portades a terme es poden classificar en els següents punts:

- Definició i seguiment dels treballs de redacció del Pla Especial Urbanístic del riu Garona.
- Treballs jurídics i urbanístics per a l'avanç en la formulació de diferents Modificacions de Normes Subsidiàries de caràcter supramunicipal.
- Assessorament a diferents ajuntaments de la Val en la tramitació d'expedients urbanístics.
- Redacció de projectes, memòries i altres documents tècnics per a la definició d'obres pròpies del Conselh Generau d'Aran.
- Direcció d'obra i d'execució d'edificacions i instal·lacions executades mitjançant medis propis del Conselh o bé adjudicades a tercers.

- Col·laboració amb el Departament de Cultura i Patrimoni del Conselh i de la Generalitat de Catalunya quant al tractament de les incoacions BCIN i BCIL pels diferents nuclis aranesos en relació al desenvolupament del planejament director i general. Redacció de projectes i documents tècnics oportuns per a la conservació, millora i promoció del patrimoni cultural aranès.
- Col·laboració amb el Departament de Cultura i Patrimoni del Conselh quant a la redacció d'informes sectorials exigits per la tramitació d'expedients de planejament urbanístic.
- Desenvolupament de les funcions pròpies de l'Oficina d'Habitatge. Gestió de sol·licituds d'ajuts per a la rehabilitació. Atenció al públic.
- Desenvolupament de les funcions pròpies del punt d'informació cadastral
- Valoració de bens immobles.
- Supervisió dels Serveis de manteniment de les instal·lacions dels edificis patrimoni del Conselh (instal·lacions elèctriques, aire condicionat, calefacció, etc.).
- Supervisió de les obres i actuacions en els diferents equipaments titularitat del CGA, per tal de verificar el compliment de les exigències de les respectives concessions.
- Definició i seguiment dels treballs d'elaboració de la refosa gràfica de les NNSS en tot l'àmbit de la Val d'Aran

Es treballs s'han distribuït en els següents expedients:

- Projectes i obres.

El nombre total d'expedients en que s'ha treballat durant l'exercici és de 50:

Equipaments:	17 exp.
Infraestructures:	6 exp.
Medi Ambient:	4 exp.
Patrimoni:	15 exp.
Refugis:	6 exp.
Valoracions:	2 exp.

- Assistència tècnica a Ajuntaments.

A instàncies dels diferents Ajuntaments, els SSTT han prestat els serveis d'assistència tècnica en un total de 125 expedients, d'acord amb la següent distribució:

Arres:	11 exp.
Bausen:	20 exp.
Canejan:	4 exp.
Es Bòrdes:	31 exp.
Les:	38 exp.
Naut Aran:	4 exp.
Vielha-Mijaran:	2 exp.
Vilamòs:	15 exp.

- Planejament i Comissió d'Urbanisme d'Aran

Durant l'exercici anual els SSTT han intervingut en un total de 20 expedients corresponents a les quatre sessions celebrades en la seu del CGA.

Les tasques han consistit, per una banda, en la coordinació i seguiment dels informes sectorials en que el CGA és competent en el marc de la tramitació d'expedients oberts en la CUA, i per una altra banda, en la coordinació i seguiment dels treballs de redacció de figures de planejament adjudicats a equips externs.

3.3 Sanejament d'aigua

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	46.132,93 €
Despeses de material, suministrament i altres	779.647,34 €
Indemnització per raó del servei	713,65 €
Inversions realitzades durant l'exercici	220.985,40 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	1.047.479,32€

COST INDIRECTE	75.344,68 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	3,49 %

TOTAL COST	1.122.824,00 €
-------------------	-----------------------

Pel que fa al sanejament d'aigües, els costos abans esmentats són la conseqüència de la gestió de les estacions depuradores de la Val d'Aran. Concretament aquest 2019 els m3 tractats en les diverses estacions depuradores de la Val d'Aran han estat:

Aubèrt	62.929 m3
Arròs	25.944 m3
Vielha Mijaran	2.463.284 m3
Escunhau	164.159 m3
Casarilh	164.159 m3
Les	266.969 m3
Bossòst	620.462 m3
Naut Aran	1.311.581 m3

Aquestes xifres fan un total de 4.915.328 m3, amb una mitja de 13.467 m3/dia.

Durant aquest exercici s'han adjudicat obres de reposició i milloreres en la xarxa de col·lectors i a les EDARS per un total de 726.098,57 € + IVA de les quals s'han reconegut obligacions per un import de 220.985,40 € més IVA.

3.4 Gestió i tractament de residus

COST DIRECTE	DESPESES
Costos de personal	0,00 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	0,00 €
Despeses de material, suministrament i altres	1.772.159,41€
Indemnització per raó del servei	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	402.841,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	2.175.000,41 €
COST INDIRECTE	156.446,72 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	7,26 %
TOTAL COST	2.331.447,13 €

DADES 2019 recollida de residus:

producte	2019
resta	5.282,15
f. orgànica	280,64
paper cartró	610,20
vidre	628,22
envasos	208,08
fusta	359,38
voluminosos	175,58
runa	894,06
ferralla	56,98
oli mineral	0,80
oli vegetal	1,67
RAEE, electrodomèstics, l. blanca	52,66
RAEE, equips electrònics	21,88
plàstic rígid	5,94
fluorescents	0,68
piles	0,48
tonners	0,10
altres, REPQ	8,00
total selectiva	3.305,35
Totals:	8.587,50
Percentatge selectiva	38,49%
5 fraccions	7.009,29

3.5 Medi ambient

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	992.696,62 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	114.084,65 €
Despeses de material, suministrament i altres	206.359,43 €
Indemnització per raó del servei	13.698,04 €
Subvencions a particulars i entitats	34.751,26 €
Inversions realitzades durant l'exercici	167.026,28 €
Transferències de capital	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	1.528.616,28 €

COST INDIRECTE	109.952,63 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	5,10 %

TOTAL COST	1.638.568,91
-------------------	---------------------

Durant el 2019 i desde el Departament d'Agricultura, Ramaderia e Medi Ambient es van dur a terme entre d'altres les següents funcions:

1. Totes les tasques pròpies de les oficines comarcals del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya, que entre d'altres inclouen: control sanitari de les explotacions ramaderes de l'Aran, inspeccions i recollida de mostres relacionades amb programes específics de control, control de moviment del bestiar, tramitació dels expedients d'inscripció als registres específics d'explotacions ramaderes, tramitació de les primes comunitàries, tramitació expedients relacionats amb l'empresa agrària i el suport a les rendes, gestió d'ajuts de fons europeus...
 Gestió del ajuts Leader
 Autoritzacions de foc
 Llicències de caça i pesca
2. Accions de suport a la gestió del medi ambient: gestió de les indemnitzacions per mals ocasionats per l'ós bru o altres espècies de la fauna autòctona protegida, aprofitaments forestals, aprofitaments apícoles.
3. Realització d'informes en matèria d'agricultura i ramaderia, ja sigui per la Comissió d'Urbanisme o d'altres administracions.
4. Participació a les fires ramaderes de bestiar Salardú, Les, Vielha i Bossòst, intentant incentivar la participació del sector a les mateixes.
5. Llicències de caça i pesca
6. S'han renovat els vehicles de renting dels agents de medi ambient del Conselh Generau d'Aran.

7. Participació en projectes de conservació i recuperació d'espècies tant protegides com altres, així com les participacions a les comissions de l'os bru, el gall fer i el trençalòs a nivell autonòmic, estatal i transpirinenc.
8. Tramitació d'autoritzacions d'activitats que necessiten autorització ambiental: Accés motoritzat al medi rural, captures i treballs científics, esdeveniments esportius...
9. Realització d'informes en matèria ambiental de tramitació en altres administracions o en altres unitats del CGA: tràmits urbanístics, domini públic hidràulic, obres i activitats sota autorització o llicència municipal, etc.
10. Des d'aquesta àrea es gestionen els Espais naturals de Protecció Especial de la Val d'Aran, que suposen gairebé un 60 % del territori -PEIN o Xarxa Natura 2000 (ZEC: Zona d'Especial Conservació o ZEPA: Zona Especial Protecció de les Aus)-.
11. Obres i actuacions de manteniment de les àrees recreatives de la Val d'Aran.
12. S'estan realitzant les actuacions previstes i es participa activament en les inversions previstes en els projectes Life Natura Piroslife i Limnopirineus. El projecte Piroslife ha finalitzat en data 31 d'octubre de 2019.
13. Es participa en el programa de cooperació inter-territorial Poctefa HABIOS; de protecció, millora i estudi de diverses espècies d'ocells protegits a escala Pirinenca, amb participació activa en el programa.
14. S'han continuat realitzant actuacions en els refugis de muntanya i adquirint nou material pels agents de medi ambient.
15. S'han continuat les actuacions per dur a terme el projecte de reintroducció del grèvol.
16. S'han continuat realitzant cursos en l'àmbit d'educació ambiental
17. S'han assumit des d'aquesta àrea de despesa els costos del trenet d'accés al paratge de l'artiga de Lin..
18. S'ha redactat el projecte estratègic Aran 2030, s'ha continuat amb l'assessorament de les Universitat de Lleida en matèria forestal i la UAB en matèria de vigilància sanitària, amb la Fundació Bosch i Gimpera.

3.6 Benestar, immigració, política de la dona i joventut, i serveis de salut

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal CGA Benéster	220.243,73 €
Costos personal SABS	749.665,62 €
Costos personal Aransalut	9.425.773,02 €
Aprovisionaments Aransalut	3.562.165,05 €
Altres despeses d'exploració Aransalut	863.943,04 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment Benéster CGA	16.900,92 €
Despeses de material, suministrament i altres Benéster CGA	61.883,79 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment SABS	35.427,73 €
Despeses de material, suministrament, treballs realitzats per AAPP i altres SABS	240.619,50 €
Indemnització per raó del servei Benéster CGA	3.057,92 €
Costos financers SABS	630,98 €
Subvencions a entitats i particulars Benéster CGA	213.770,00 €
Subvencions a entitats i particulars	5.460,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici Benéster CGA	1.691.047,58 €
Inversions realitzades durant l'exercici Salut CGA	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici SABS	285.008,95 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	17.375.597,83 €
COST INDIRECTE	1.249.818,31 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	57,96 %
TOTAL COST	18.625.416,14 €

Des d'aquesta funció, es traspassa la partida pressupostaria per a la gestió de la residència geriàtrica de Vielha, que en aquests moments consta de 44 places de residència tot el dia i 20 places de centre de dia. Aquesta gestió es realitza per part de l'organisme autònom del Conselh Generau d'Aran, Servici Aranés de Benèster e Salut.

També es fa des d'aquesta àrea la gestió dels ajuts en matèria de dependència, ajuts socioeconòmics per al menjador escolar, ajuts al centre ocupacional.

Serveis Socials d'Atenció Primària

Són el primer nivell del sistema públic de serveis socials, constitueixen el punt d'accés immediat al Sistema Català de Serveis Socials, i el més proper a la persona usuària.

Oferim a la població:

- Atenció i acompanyament, actuacions específiques en situacions de necessitat personal, familiar i comunitària.
- Informació, orientació i assessorament a les persones en relació als drets, els recursos i a les diferents intervencions socials a les quals poden tenir accés.
- Servies d'atenció domiciliària, que ofereixen servei d'ajuda a domicili i teleassistència.
- Atenció a La dependència.
- Gestió del transport adaptat, subvencions per transport ordinari, bonificació de l'impost de circulació, targetes i reserves d'aparcament per a persones amb barem de mobilitat reduïda.
- Gestió i tramitació de prestacions / ajudes, tant d'àmbit municipal com autonòmic o d'altres que li siguin atribuïdes.
- Quan cal, proposar i efectuar derivacions a serveis socials d'atenció especialitzada.
- Gestió beques : Casals d'estiu / menjador escolar / beques material escolar.

A l'àmbit dels serveis socials d'atenció especialitzada:

Infància, adolescència i joventut

- CDIAP: 1 psicòloga + 1 psicopedagoga + 1 logopeda
 - 50 casos actius
 - 77 casos atesos
 - Aplicatiu UCCAP per registre d'activitat

Persones amb dependència

Persones amb discapacitat

Persones amb problemàtica social derivada de malaltia mental

Persones amb drogodependències

Persones afectades pel VIH/sida

Persones cuidadores: familiars i altres persones cuidadores no professionals

Atenció a les persones que pateixen violència masclista

Serveis de suport als serveis socials especialitzats

L'equip bàsic social d'Atenció Primària està compost per:

- 2 treballadores socials

- 2 educadores socials

Per donar servei a tota la població de la Val d'Aran, en àmbits d'infància, adolescència, gent gran, ajuda social urgent, etc.....

A l'any 2019 s'han ates a 1274 persones de les quals 762 eren dones i 512 eren homes. D'aquestes 1274 intervencions, la demanda mes gran es en qüestió d'assessorament a la gent gran amb 324 intervencions, seguides d'assessorament a la família amb 323 intervencions.

Equip bàsic d'atenció social	
Nombre de persones ateses dels EBAS (equip bàsic d'atenció social)	724
Nombre de persones ateses dels EBAS - Dones	443
Nombre de persones ateses dels EBAS - Homes	281
Nombre de persones ateses pel SSB (servei social bàsic)	1274
Nombre de persones ateses pel SSB - Dones	762
Nombre de persones ateses pel SSB - Homes	512
Nombre d'expedients familiars i/o convivencials nous dels EBAS	166
Nombre d'expedients familiars i/o convivencials treballats dels EBAS	697

Hem observat que el recurs més utilitzat es l'orientació i/o informació a la població

Sector de població	Informació/orientació - H	Informació/orientació - D
Sense assignar	86	134
Família	148	323
Infància	149	217
Joventut	16	32
Dona	3	90
Gent gran	195	324
Persones amb discapacitat	89	101
Reclusos / exreclusos	3	0
Minories ètniques	2	0
Marginats sense llar / transeünts	0	0
Toxicòmans	10	8

Malalts psiquiàtrics no institucionalitzats	15	14
Malalts terminals	0	0
Altres grups situació necessitat	43	38
Immigrants	3	0
TOTAL	762	1.281

Segons les prestacions que s'han donat, podem observar com tenim 4.118 que demanen informació i/o orientació:

Prestació General	Prestació Específica	Nombre Actuacions
AJUT A DOMICILI	Ajut a domicili	3
AJUT A DOMICILI	Serveis de telealarma	9
AJUT A DOMICILI	Suport a la unitat convivencial	29
AJUT A DOMICILI	TOTAL	41
ALLOTJAMENT ALTERNATIU	Acolliment familiar	0
ALLOTJAMENT ALTERNATIU	Estades d'emergència	0
ALLOTJAMENT ALTERNATIU	Estades en serveis específics de la xarxa pública	53
ALLOTJAMENT ALTERNATIU	TOTAL	53
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	Derivació	34
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	Informació	1005
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	Orientació i assessorament	846
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	Tramitació	1185
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	Valoració	583
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	TOTAL	3653
PREVENCIÓ / INSERCIÓ	Accés a recursos normalitzats	36
PREVENCIÓ / INSERCIÓ	Intervenció en marginació social	1
PREVENCIÓ / INSERCIÓ	Prevenició en marginació social	93
PREVENCIÓ / INSERCIÓ	Prevenició general	241
PREVENCIÓ / INSERCIÓ	TOTAL	371
SENSE ASSIGNAR	SENSE ASSIGNAR	0
SENSE ASSIGNAR	TOTAL	0
TOTAL	TOTAL	4.118

Dintre de les problemàtiques ateses, podem observar com els problemes econòmics, seguits de les problemàtiques de salut, son les més demandades:

tipus	problematica	nombre
ALTRES	Altres (Altres)	1
ALTRES	Problemes legals d'estrangeria	3
ALTRES	Total	4
APRENENTATGE	Dificultats d'aprenentatge escolar	1
APRENENTATGE	Inadaptació escolar	1
APRENENTATGE	Total	2
DISCAPACITATS	Altres (Discapacitats)	2
DISCAPACITATS	Discapacitat amb mobilitat reduïda	6
DISCAPACITATS	Discapacitat amb necessitat de 3a persona	26
DISCAPACITATS	Discapacitat fisica	19
DISCAPACITATS	Discapacitat psíquica	10
DISCAPACITATS	Discapacitat sensorial	66
DISCAPACITATS	Total	129
ECONÒMIQUES	Administració deficient	4
ECONÒMIQUES	Altres (Econòmiques)	14
ECONÒMIQUES	Deutes	115
ECONÒMIQUES	Ingressos insuficients	9
ECONÒMIQUES	Sense ingressos	149
ECONÒMIQUES	Total	291
HABITATGE	Altres (Habitatge)	3
HABITATGE	Barraquisme	1
HABITATGE	Desnonament	1
HABITATGE	Habitatge deficient	6
HABITATGE	Manca habitatge	2
HABITATGE	Total	13
LABORALS	Altres (Laborals)	2
LABORALS	Atur amb subsidi	1
LABORALS	Atur sense subsidi	3
LABORALS	Inadaptació laboral	5
LABORALS	Temporades	14
LABORALS	Treball esporàdic	1
LABORALS	Total	26
MANCANCES SOCIALS	Altres (Mancances socials)	2
MANCANCES SOCIALS	Conductes socials / delictives	27
MANCANCES SOCIALS	Dificultats d'integració social	1
MANCANCES SOCIALS	Dificultats relacions familiars/socials	58
MANCANCES SOCIALS	Indicis de trastorns mentals	90
MANCANCES SOCIALS	Manca autonomia personal	2
MANCANCES SOCIALS	Transetints	4
MANCANCES SOCIALS	Total	184
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Alcoholisme	1
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Altres (Salut i drogodependències)	31

SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Consum drogues	62
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia d'Alzheimer i altres demències	23
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia física crònica	8
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia física transitòria	11
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia greu	2
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia mental crònica	149
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia mental transitòria	1
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Total	288
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Altres (Sospita de maltractament)	2
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Maltractament físic a la dona	5
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Maltractament físic o psíquic a l'home	1
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Maltractament psíquic a la dona	1
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Maltractaments físic als fills	1
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Total	10
TOTAL	Total	947

Cal tenir en compte, a part d'aquestes gràfiques, que tenim 104 usuaris de teleassistència.

Servei d'Informació i Atenció a les Dones

Pel que fa a les **polítiques de dones**, el 2019 s'ha continuat amb el desenvolupament del "Plan d'Igualtat d'Oportunitats e Politiques de Hemnes" per tal de consolidar la perspectiva de gènere i impulsar la transversalitat a tots els àmbits de l'Aran. El principal servei en el territori per desplegar aquest pla es el SIAD (Servei d'Informació i Atenció a les Dones), en Aran SIAH (Servici d'Informacion e Atencion ara Hemna), servei actiu i professional, que des de l'any 2008 dona suport i ofereix assessorament a les dones y les seves famílies, es un referent per les dones que viuen i treballen a la Vall d'Aran.

L'organització dels professionals que intervenen en el SIAH és lineal (tècniques de serveis socials d'atenció primària, de joventut i de cohesió social) això vol dir que totes tenen la mateixa implicació i responsabilitat. Aquestes coordinades pel responsable del servei.

Quan una persona accedeix al servei es fa una primera valoració on es decideix si és consulta puntual (informació, i es resol al moment) o cal derivar-ho a un servei especialitzat (actuació i seguiment).

L'atenció a les dones en situació de violència de gènere ve definida pel protocol d'actuació per l'atenció integral de les víctimes de la violència domèstica, de gènere i masclista a l'Aran, aprovat en l'any 2009. El Conselh Generau d'Aran te signat el traspàs de competències en matèria de polítiques d'igualtat i del Servei d'Informació i Atenció a les Dones amb un import de 23.000,00€.

Es continua duent a terme el servei d'assessorament psicològic i jurídic laboral. Les dones ateses al SIAH són 22, el nombre d'atencions realitzades 62. En l'assessorament psicològic s'han realitzat 34 atencions . El nombre d'atencions en assessorament jurídic han estat 17.

S'ha realitzat també assessorament als ens locals, per informar de les diverses actuacions de les polítiques de dones que es porten a terme des del SIAH i assessorar-los en les polítiques de dones a desenvolupar en el seu municipi.

Suport a les associacions i grups de dones, per demanar i gestionar subvencions i treballar conjuntament les polítiques de dones.

Les actuacions de sensibilització social realitzades el 2019 han estat:

1.Actuacions 8 de març. Dia internacional de la dona:

- Lectura del manifest en commemoració del dia.
- V Corsa/Caminada de la dona Val d'Aran .

2. Actuacions 25 de novembre. Dia internacional contra la violència de gènere:

- Lectura del MANIFEST en commemoració del dia.
- Minut de silenci per les víctimes de la violència.

Plans i mesures d'igualtat per a persones LGBTI

S'ha realitzat:

- Formació i sensibilització sobre la Llei 11/2014, per garantir els drets de lesbianes, gais, i sexuals, transgènere i intersexuals i per eradicar l'homofòbia, la bifòbia i la transfòbia.
- L'estudi de la realitat, diagnosi del col·lectiu LGTBI.
- S'ha elaborat el protocol de prevenció de l'assetjament per raó de sexe, orientació sexual, identitat de gènere i expressió de gènere.

-Elaboració del I Plà d'Igualtat d'Aran Salut SL (en tràmits de finalització)

Plans i mesures d'igualtat en el treball

S'ha realitzat:

- Formació per a la comissió de seguiment del pla d'igualtat.
- Elaborat el protocol de prevenció de l'assetjament per raó de sexe.
- Elaborat la guia sobre l'ús del llenguatge no sexista.
- Revisió dels documents administratius.
- Registre detallat del personal amb perspectiva de gènere.
- Formació en mesures igualtat.
- Formació psicosocial amb perspectiva de gènere.
- Elaboració del I Plà d'Igualtat d'Aran Salut SL. (en tràmits de finalització)

SERVEIS DE SALUT:

S'han iniciat la segona fase de les obres de la reforma i ampliació de l'hospital finançades per part de la Generalitat de Catalunya. Es preveu que durant l'exercici 2020 es pugui finalitzar l'ampliació de la zona quirúrgica, alhora que s'ha elaborat el pla estratègic de salut 2018-2022.

De l'informe d'activitat del Servei Aranés de Benèster e Salut per al 2018 es desprèn les següents dades de rendiment del serveis:

a) Activitat d'hospitalització.

Llits: 30

Estades produïdes: 4.642

Total altes: 841

Índex d'ocupació: 42,39 %

Estada mitjana: 5,52

Rotació malalt/llit: 28,03

Pressió urgències: 56,96 %

Procedència dels usuaris:

Val d'Aran: 60,52 %

Ribagorça: 16,77 %

Pallars:

(Jussà i Sobirà): 1,55 %

Osca: 0,00 % - no disponible

Altres : 21,17 %

b) Activat hospital de dia:

Butacas: 3
Total altes: 409

Paracentesi diagnòstica: 11 pacients ingressats
Quimioteràpia: 174 pacients ingressats
Sagnia terapèutica: 43 pacients ingressats
Tractament endovenós No quimio: 172 pacients ingressats
Transfussió de concentrat d'hematies: 8 pacients ingressats
Venotomia: 1

Procedència dels usuaris:
Val d'Aran: 84,35 %
Ribagorça: 11,25 %
Pallars:
(Jussà i Sobirà): 0,00 %
Osca: 0,00 % - no disponible
Altres : 4,40 %

c) Activitat de consultes externes:

Primeres Visites: 5.929
Successives: 11.368
Total Visites: 17.297
Taxa de reiteració: 1,92

d) Activitat d'urgències:

Assistències : 15.021
Ingresos via urgències: 479
Pressió d'urgències: 56,96 %

e) Activitat quirúrgica.

Intervencions programades : 625
Intervencions urgents: 108
Total Intervencions : 733

f) Activitat maternitat:

Parts eutòcics : 47,95 %
Parts distòcics : 12,33 %
Cesàrees : 39,73 %

g) Activitat radiologia:

Estudis RX: 6.855
Estudis ecogràfics: 1.778

Ecografies Obstètriques: 361

TAC : 451

Mamografies : 791

Estudis Holter: 126

h) Activitat rehabilitació:

Pacients: 660

Sessions : 9.749

Metge rehabilitador: 144

Sessions per pacient: 14,77

i) Activitat sociosanitari:

Llits: 9

Pacients donats d'alta: 31

Estades produïdes: 2.081

Taxa d'ocupació: 63,35%

Estada mitjana : 106

Rotació malalt/llit: 3,44

k) Serveis de rehabilitació:

Pacients (Avaluació rehabilitació): 660

Sessions totals: 9.749

Metge rehabilitador: 144

Sessions per pacient: 14,77

3.7 Promoció del treball

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	78.321,35 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	0,00 €
Despeses de material, suministrament i altres	18.691,95 €
Indemnització per raó del servei	17,41 €
Subvencions corrents a entitats i particulars	3.000,00 €
Subvencions de capital a Entitats i particulars	7.976,20 €
TOTAL COSTOS INDIRECTES	108.006,91 €

COST INDIRECTE	7.768,88 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,36 %

TOTAL COST	115.775,79 €
-------------------	---------------------

Des d'aquesta funció, es realitzen la programació i formulació dels plans i actuacions en foment de la promoció dels treballs i que s'articulen a través de les subvencions de foment a l'ocupació que gestiona el Departament de Treball, Afers Socials i Famílies (fonamentalment SOC) de la Generalitat de Catalunya, i com poden ser: programa de garantia juvenil contractació de joves en practiques, la nova plaça de dinamitzadora

econòmica finançada per IDAPA i la Subvenció d'Ateneus, cursos de formació de FOAP ...També es fa efectiva una partida per fer front a les despeses comuns del grup d'acció local, Consorci Leader Pirineu Occidental així com una despesa de capital per al finançament del programa estratègic de dinamització de la variant del camí de Sant Jaume Aran-Pirineus en el marc del PDR 2014-2020.

3.8 Ensenyament secundari (ETEVA)

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	60.119,04 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	1.017,42 €
Despeses de material, suministrament i altres	275.293,92 €
Indemnització per raó del servei	2.874,54€
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	339.304,92 €

COST INDIRECTE	24.406,04 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	1,13 %

TOTAL COST	363.710,96 €
-------------------	---------------------

La Escola de Tècnics Esportius dera Val d'Aran realitza la formació de tècnics esportius en les especialitats de muntanya, escalada i esports d'hivern, així com la formació en monitors de lleure.

Durant el curs 2018-2019 s'han dut a terme cursos en diferents nivells (primer, segon i tercer nivells), diferents blocs (específic, complementari, específic alps, comú) i de les següents modalitats: esquí alpi, surf de neu, esquí de fons, excursionisme, mitja muntanya i barranquisme.

Durant el 2019 s'han realitzat un total de 35 blocs diferents de matèries de tècnic esportiu i tècnic superior en esports d'hivern i muntanya. El total de matricules que ha tingut l'Escola de Tècnics dera Val d'Aran ha estat de 497 (matricules per blocs), i s'ha comptat amb la participació aproximada de 50 professors per a la seva docència.

El total d'alumnes ha estat de 237 (alumnes que es matriculen més d'una vegada en els diferents blocs)

1R NIVELL 2018-19

alpi	96
snow	11
fons	1
excursionisme	37

145

2N NIVELL	2018-19
alpí	44
snow	10
fons	0
mitja muntanya	26
barrancs	3
	83

3r NIVELL	2018-19
	9
	9

S'han organitzat dos cursos de preparació a les proves d'accés específiques d'esquí alpí i surf de neu.

Pel que fa a les proves d'accés específiques de tècnics esportius durant el 2019, s'han realitzat 4 convocatòries:

1.- Març 2019

Esquí alpí: 87 inscrits amb 62% d'aprovat
 Surf de neu: 31 inscrits amb 60 % d'aprovat
 Esquí de fons: 19 inscrits amb 70% d'aprovat

2.-Abril 2019

Excursionisme: 23 inscrits amb 99 % d'aprovat
 Mitja muntanya: 13 inscrit amb 85 % d'aprovat

3.- Setembre 2019

Barrancs: 29 inscrits amb 90 % d'aprovat
 Excursionisme: 46 inscrits amb 92 % d'aprovat
 Mitja muntanya: 53 inscrits amb 92 % d'aprovat

4.- Desembre 2019

Esquí alpí: 48 inscrits amb 54% d'aprovat
 Surf de neu: 14 inscrits amb 72% d'aprovat

Pel que fa a les proves d'accés acadèmiques per als ensenyaments d'esports, els resultats obtinguts durant el 2019 foren els següents:

- a) Grau mig: Es presenten 39 alumnes i 74 % dels aspirants varen superar les proves.
- b) Grau superior: Es presenten 4 alumnes i el 100 % dels aspirants presentats varen superar les proves

Pel que fa a l'Escola de Lleure, enguany no s'ha organitzat cap curs de monitor i director de lleure per manca de matrícula.

Per tal de dinamitzar aquesta àrea, a l'estiu es va realitzar una trobada de tots els casals d'estiu de la Val d'Aran a Salardú. Es van organitzar jocs i dinàmiques i van dinar tots plegats a la plaça de l'escola.

Pel que fa als certificats de professionalitat (SOC) s'ha impartit la formació corresponent al CP d'Interpretació i Educació Ambiental en el marc de la convocatòria FOAP 18, certificat que han finalitzat 9 alumnes i s'han matriculat 15 alumnes. Alguns disposen de superació parcial del certificat.

Finalment, s'han organitzat dos cursos de formació continuada i actualització professional, sobre millora de la formació tècnica i pràctica en Stadium.

3.9 Serveis complementaris d'educació

COST DIRECTE	DESPESES
Costos de personal	42.900,02 €
Despeses de material, suministrament i altres	566.508,06 €
Indemnització per raó del servei	895,00 €
Subvencions a entitats i particulars	91.054,63 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
Subvencions de capital a entitats i particulars ^o	8.250,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	709.607,71 €

COST INDIRECTE	51.041,74 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	2,37 %

TOTAL COST	760.649,45 €
-------------------	---------------------

S'ha continuat coordinant a les auxiliars de conversa i s'ha continuat duent a terme el conveni amb l'Ajuntament de Vielha per la formació al centre d'adults. També es van atorgar ajudes per al desplaçaments als centres escolars i al menjador escolar, per import de 13.742,64 € i 32.691,00 € respectivament.

En aquest Departament, s'han continuat les tasques de seguiment de la gestió dels convenis amb els centres escolars per al transport per a la realització d'activitats fora dels seus centres per un import de 28.669,5 € pel curs escolar 2018-2019 i el seguiment dels convenis per la gestió dels menjadors escolars als pobles per un total de 33.000,00 € pel

curs escolar 2018-2019. També es va dur a terme la coordinació i el seguiment del transport escolar i dels menjadors escolar del CEIP Garona i IES d'Aran.

Pel que fa a la edició i compra de llibres es van editar i comprar durant el 2019 els següents llibres:

Agendes escolars:

ed. Infantil- 370 unitats

ed. Primària- 780 unitats

ESO - 470 unitats

Llibres de text en aranès:

LLIBRES DE MATEMATIQUES 1èr i 2n PRIMÀRIA: compra de la llicència del format digital a la editorial. La correcció dera la traducció s'ha fet des de l'Airau de Lengua deth Conselh.

Durant aquest 2019 s'han signat convenis amb els diferents centres escolars de l'Aran per al finançament d'ordinadors de 5è i 6è (50€ per nen). amb un total previst de 96 ordinadors.

Finalment amb càrrec a aquest programa s'han invertit 5.000 € en el conveni de col·laboració entre el Conselh Generau d'Aran i l'Institut d'Aran per a l'adquisició de material informàtic per a l'Institut d'Aran.

3.10 Bibliotèques

COST DIRECTE	DESPESA
Subvencions a entitats i particulars	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	0,00 €

COST INDIRECTE	0,00 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,00 %

TOTAL COST	0,00 €
-------------------	---------------

Resten pendents de reconèixer les obligacions dels convenis entre el Conselh Generau d'Aran i l'ajuntament de Vielha per a la gestió de la Biblioteca Generau d'Aran dels anys 2018 i 2019.

3.11 Archius

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	88.025,97 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	4.979,74 €
Despeses de material, suministrament i altres	29.430,54 €
Indemnització per raó del servei	369,88 €
Subvencions a entitats i particulars	2.000,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
Subvencions de Capítol	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	124.806,13 €

COST INDIRECTE	8.977,24 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,42 %

TOTAL COST	133.783,37 €
-------------------	---------------------

Aquest 2019, destaquem la finalització de la descripció del fons de la Central de Cledes en el seu 90è aniversari, l'ingrés de la Col·lecció 'Archiu Calzado' i la consolidació del *Club de Lectura de Documents Antics de la Val d'Aran*.

Cledes és una central de salt i té els seus inicis en els projectes de producció i distribució d'energia elèctrica que l'empresa biscaïna Societat Productora de Forces Motrius promou al Pirineu. El Salt de Cledes es va construir aprofitant el marcat desnivell que presentava el riu Garona entre Bossòst i Les. La seva construcció comença l'abril de 1922, encara que ja es fan treballs d'excavació des de 1920 i 1921, i finalitza el 26 d'agost de 1929, dia en que es comunica que s'han acabat les obres i que la central entra en funcionament. La Central va deixar de funcionar quan es va posar en marxa la Central de Pont de Rei. El 29 de juliol de 1960, queda definitivament fora de sistema i en 1965 tanca definitivament. El fons documental de la Central de Cledes (1901-1972), situada al poble de Les, es trobava a les dependències administratives d'aquesta central on va quedar completament abandonat. L'any 1998, data d'inauguració de l'Arxiu, l'Ajuntament de Les promou el seu ingrés al centre. Els primers treballs de descripció del fons, format per més de tres mil unitats documentals, comencen l'any 1999, continuen el 2017 i finalitzen en novembre de 2019. L'inventari, ja es pot consultar en línia a través de [Arxius en línia: cercador de fons i documents](#) de la Xarxa d'Arxius Comarcals de Catalunya.

En el mes de maig, va ingressar el fons 'Archiu Calzado'. La col·lecció, creada per Melquíades Calzado de Castro, es va començar a gestar quan l'historiador s'interessa pels orígens de la baronia de Les. Aleshores, Calzado comença un treball de recuperació de documents fonamentals per a la història de la Val. Tota aquesta documentació es va posar a disposició dels investigadors amb la creació, l'any 1979, del nomenat arxiu a la Biblioteca de La Caixa de Les. En 1996, aquesta biblioteca passa a ser de titularitat municipal. El fons va anar creixent amb documents de tipologia molt diversa, sempre

vinculats a la cultura aranesa i occitana. En ell es recullen reproduccions de documents manuscrits, de monografies i d'articles de revistes o d'obres de referència procedents d'arxius, biblioteques i llibreries d'arreu del món, que Calzado visitava en els seus viatges i també molts recollits a la mateixa Val. La documentació conté informació de temàtica molt diversa. Les obres de caràcter històric són les predominants, sense oblidar altres temes com els de geografia, antropologia, filologia, literatura i art. Cal recordar que entre els anys 2006 i 2014, Calzado de Castro va ingressar una part del seu fons personal a l'Arxiu. En aquest fons es poden trobar els seus treballs d'investigació realitzats entre els anys 1978 i 1981. De tots ells destaquen l'estudi de la Baronia de Les i de la família Demiguel. Els seus mèrits científics i humans van ser reconeguts l'any 1981 quan va ser nomenat aranes il·lustre i fill adoptiu de Les. L'any 2010, la Seccion d'Istòria de l'Institut d'Estudis Aranesi li va fer un homenatge amb la publicació de la *Miscellanèa en aumenatge a Melquíades Calzado de Castro. Damb eth còr aranés*. En aquesta publicació trenta-tres investigadors, inclòs el mateix Calzado, van publicar els seus estudis sobre antropologia, arxivística, arqueologia, biblioteconomia, dret, heràldica, història, història de l'art, lingüística i patrimoni natural. El Conselh Generau d'Aran li va concedir la medalla d'or l'any 2013. Melquíades Calzado de Castro va morir l'any 2017.

El 9 de juny de 2018, Dia Internacional dels Arxius, es va organitzar a l'Archiu Generau d'Aran un taller de lectura de documents antics de la Val d'Aran. L'activitat tenia com a objectiu oferir les primeres pautes per a la lectura de documents produïts a la vall entre els segles XIV-XIX. La metodologia del taller va combinar l'explicació d'uns conceptes bàsics amb la realització d'uns exemples pràctics, que van promoure la participació dels assistents. Una vegada finalitzada l'activitat, els participants van proposar continuar amb l'experiència i es va crear el *Club de Lectura de Documents Antics de la Val d'Aran*. Un dissabte al mes, els participants es troben a l'Arxiu, coordinats per la direcció del mateix, per a llegir i comentar dos o tres documents. Aquest 2019, ha estat l'any de la seva consolidació amb un total de deu sessions a on s'han treballat fons de l'administració local, en concret els llibres de capítols, i fons patrimonials.

NOUS FONTS INGRESSATS A L'ARXIU

Ha ingressat un nou fons documental procedent de l'Ajuntament de Les, a on es conservava la Col·lecció 'Archiu Calzado'. En aquesta es conserven diverses còpies de documents i referències històriques i culturals de la Val d'Aran, que el historiador Melquíades Calzado de Castro va trobar en biblioteques i arxius d'arreu del món.

Quadre de fons	Transferències	Comodats	Donacions	Compra	Abast cronològic	Volum (m/unitats/GB)
Col·leccions	1				1979-2006	14,00 m
Totals	1				1979-2006	14,00 m

INGRESSOS DE DOCUMENTACIÓ DE FONTS JA EXISTENTS A L'ARXIU

Han ingressat algunes unitats documentals que complementen fons ja existents, com son el del Conselh Generau d'Aran, del Jutjat de Primera Instància i Instrucció de Vielha, de Çò de Mossempèir de Les, de la Col·lecció Claudi Aventín-Bòya i de la Col·lecció de la *Fondacion Musèu Etnologic dera Val d'Aran*.

Quadre de fons	Nombre de fons als quals s'ha incorporat nova doc.	Abast cronològic	Volum (m/unitats/GB)
Administració Local	1	1991-2000	0,10 m
Judicials	1	1991	6 unitats
Patrimonials	1	1975	1 unitat
Col·leccions	2	1800-2019	651 unitats/2,72 GB
Totals	5	1605-2019	0,10 m, 658 unitats, 2,72 GB

VOLUM DE DOCUMENTS ESPECIALS

Tipus documents especials	Nombre	Durada
Pergamins	408	
Pel·lícules		
Vídeos		
Registres sonors	44	44h
Plànols	357	
Cartells	24	
Mapes	179	
Dibuixos tècnics		
Fotografies:		
Positius	55.425	
Negatius	22.228	
Plaques de vidre	26	
Digitals	41.590	

VOLUM TOTAL DE DOCUMENTACIÓ CUSTODIADA A L'ARXIU

Metres el 31.12.2018	686,20 m
Metres ingressats l'any 2019	14,10 m

Metres eliminats l'any 2019	0,00 m
Metres el 31.12.2019	703,30 m
Nombre de fons fotogràfics el 31.12.2019	56 fons
Nombre de fotografies el 31.12.2019	119.269 fotografies
Nombre de GB el 31.12.2019	962,6 GB

TRACTAMENT DELS FONS

CLASSIFICACIÓ, ORDENACIÓ I DESCRIPCIÓ

S'han elaborat nous instruments de descripció en els següents fons: Centrau de Cledes, Les; Col·lecció Javier Hospital i Col·lecció mossèn Xavier Esplandiú Xuclà.

S'han revisat els fons: Tribunal de Responsabilitats Polítiques, Çò deth Baile d'Unha i Col·lecció fotogràfica Saut de Cledes, Les.

Instruments de descripció elaborats i/o revisats:

Quadre de fons	Nombre d'inventaris		Nombre de catàlegs		Altres	m
	Nous	Revisats	Nous	Revisats		
Judicials		1				0,20 m
Comercials i d'Empreses	1					30,20 m
Patrimonials		1				0,50 m
Col·leccions	2	1				0,50 m i 54 unitats
Totals	3	3				31,40 m i 54 unitats

Dades enregistrades a l'aplicació informàtica GIAC (producció) i dades publicades a Internet en data de 31/12/2019 (*Arxius en Línia*)

	FONS TEXTUALS				FONS NO TEXTUALS		
	Nombr e de fons textuals	Nombre d'unitats instal·lació	Nombr e d'unitat s docs. text.	Nombre d'imatges associades a u. text.	Nombr e de fons no textuals	Nombr e d'unitat s no textuals	Nombre d'imatges associades a u. no text.
Producció	165	46.112	6.338	57.088	39	1	0
Arxius en Línia	161	41.154	6.020	56.626	24	0	0

DADES TOTALS (textuals i no textuals)			
	Nombre de fons	Nombre d'unitats de descripció	Nombre d'imatges associades
Producció	204	52.450	57.088
Arxius en Línia	184	47.174	56.626

NOMBRE DE FONS TOTALS DE L'ARXIU	
Nombre de fons descrits (GIAC)	Nombre de fons accessibles per Internet (Arxius en Línia)
204	184

APLICACIÓ DE LES TAULES D'AVALUACIÓ DOCUMENTAL (TAD)

APLICACIÓ DE TAD				
Codi	Sèrie	Organisme productor	Abast cronològic	Volum
9	Comunicats de vacances del personal al servei de l'Administració	Conselh Generau d'Aran	2017	0,20 m
25	Expedients de recollida d'escombraries	Conselh Generau d'Aran	2012	0,30 m
38	Manaments de pagament	Conselh Generau d'Aran	2011	5,55 m
39	Manaments d'ingrés	Conselh Generau d'Aran	2011	0,55 m
217	Modificacions del padró de la taxa pel servei de recollida d'escombraries	Conselh Generau d'Aran	2012	0,20 m
565	Autoritzacions de llicència de caça i pesca recreativa	Conselh Generau d'Aran	1993-2004	1,90
619	Manaments d'ingrés extra pressupostaris	Conselh Generau d'Aran	2011	0,10 m.
620	Manaments de pagament extra pressupostaris	Conselh Generau d'Aran	2011	0,30 m

Tota aquesta documentació es trobava a l'arxiu administratiu del Conselh Generau d'Aran. En total s'han destruït 9,10 m. de documents (1993-2017).

El 26 d'agost de 1929, la central hidroelèctrica de Cledes va entrar en funcionament. Amb motiu del seu 90è aniversari, aquest any s'han realitzat treballs de restauració en 15 plànols, datats entre 1922 i 1926, que formen part del projecte de construcció del Salt de Cledes. Els plànols de diverses mides i suports (diazotips, cianotips, tela de plànol i paper vegetal) han estat restaurats en el taller de restauració Estudi B2 de Barcelona. Aquest mateix taller, també ha fet tasques de conservació i restauració de 2 llibres d'acords del Terçon de Lairissa (1663-1844) i de 3 pergamins (1545-1591) de la Col·lecció de la Família Caubet Busquet.

RESTAURACIÓ	TOTALS
Cost total de les restauracions fetes per l'arxiu	11.204,60€
Nombre total de folis restaurats	218 folis (2 llibres)
Nombre total de pergamins restaurats	3 pergamins
Nombre total de documents gràfics restaurats	15 plànols
Nombre total de documents audiovisuals i sonors	

DIGITALITZACIÓ DE DOCUMENTS

L'Arxiu ha continuat amb les tasques de digitalització dels fons que custodia amb els seus propis recursos. En total han estat 23,90 GB (2129 fitxers).

DIGITALITZACIÓ	Nombre de pàgines/unitats	Cost econòmic
Documents textuais	1.133 pàgines	0
Documents audiovisuals		
Documents sonors		
Fotografies	996 positius fotogràfics	0
Hemeroteca		
Totals	1.133 pàgines i 996 positius fotogràfics	0

DIPÒSIT DIGITAL

Aquest 2019, no s'ha fet cap càrrega al repositori segur DIDAC.

DIDAC 2019	Gb anuals	Fitxers anuals
Volum	0	0

DIDAC TOTAL	TB Totals DIDAC	Fitxers TOTALS
Volum	1,11 TB	92.219

TRANSPARÈNCIA, ACCÉS A LA INFORMACIÓ I BON GOVERN

Participació de l'arxiu en les unitats d'informació de l'Ajuntament cap de comarca o Consell Comarcal:

Sí	No
x	

Nombre de consultes de fons, dipositats a l'Arxiu, relacionades amb l'aplicació de la llei de transparència, accés a la informació i bon govern

Nombre de consultes	3
---------------------	---

Nombre de registres informàtics relatius a la documentació de caràcter públic (Adm. Generalitat / Local/ Perifèrica de l'Estat/ Notarial) de l'arxiu comarcal que es mostren a 'Arxius en Línia'

Nombre de registres informàtics	16.069
---------------------------------	--------

Publicitat	Sí	No
Publicació del llibre de registre d'eliminació al portal web de la Xarxa d'Arxius Comarcals		x
Publicació de la memòria de 2018 de l'Arxiu al portal web de la Xarxa d'Arxius Comarcals	x	

3. CONTRACTES, CONVENIS I COL·LABORACIONS INSTITUCIONALS

L'Archiu Generau d'Aran no té cap contracte i/o conveni signat aquest 2019.

4. USUARIS, CONSULTES, PRÉSTECES I REPROGRAFIA DELS FONDS

NOMBRE TOTAL D'USUARIS (INVESTIGADORS / TITULARS DE FONDS), D'UNITATS DOCUMENTALS CONSULTADES I DE PRÉSTECES

L'Arxiu ha rebut la consulta de 15.009 usuaris (investigadors i titulars de fons).

Nombre d'Usuaris			Canals de Sol·licitud					
			Presenci al	Internet (Arxius en Línia)	Telèfo n	Correu electrònic	Corre u Postal	Tota ls
Perfil d'Usuaris	Titulars de fons	Públics	26		4	17	1	48
		Privats	1		0	1		2
	Estudian ts	Estudiant s Universit aris	2		1	3		6
		Estudiant s secundàri a	0		0	0		0
	Investigadors		48		1	5		54
	Genealogistes		10		0	3	1	8
	Particulars		0		0	0		0
	Altres		3	14.876	2	4		14.885
	TOTAL		90	14.876	8	33	2	15.009

La Biblioteca auxiliar ha rebut 47 sol·licituds amb un total de 364 unitats consultades.

Biblioteca Auxiliar	Canals de sol·licitud					
	Presencial	Internet	Telèfon	Correu electrònic	Correu postal	Totals
Biblioteca	12	0	0	3	0	15
Hemeroteca	3	0	1	0	0	3
XAC_Prensa (visites)		29				29
Total	15	29	1	1	0	47

Els titulars de fons públics dipositats a l'Arxiu han demanat 21 préstecs de 28 unitats.

Préstecs		Canals de sol·licitud				
		Presencial	Telefònics	Correu electrònic	Correu postal	Totals
Perfil de Titulars	Públics	20	0	1	0	20
	Privats	0	0	0	0	
	Total	20	0	1	0	21

Aquest 2019, no s'ha demanat cap còpia autenticada de protocols notariaus.

Tipus de fons	Unitats documentals consultades		Préstecs	TOTAL
	Presencials	Per internet (*)		
Administració local	44	3.894	3	3.941
Administració autonòmica	0	0	0	0
Administració perifèrica de l'Estat	2	2	0	4
Administració. Reial i Senyorial	0	0	0	0
Notariaus	14	62	0	76
Judicials	13	0	25	38
Registrals	0	81	0	81
Institucions	0	0	0	0
Religiosos	0	0	0	0
Associacions i fundacions	0	1	0	1
Comercials i Empresa	0	0	0	0
Patrimonials	8	366	0	374
Personals	17	266	0	283
Col·leccions	8	911	0	919
Total	106	5.583	28	5.717

REPRODUCCIONS

Aquest 2019, no s'ha fet cap reproducció en format DIN A4 i DIN A3 de documentació de l'Arxiu.

XAC PREMSA

El portal XAC_prensa, apartat Val d'Aran, ha rebut 29 visites.

XAC_prensa (anual)	Nombre visites	Nombre de planes consultades
	29	312

Nombre total de capçaleres a 31.12.2019	103
Nombre total de planes a 31.12.2019	546

5. DIFUSIÓ

Treballs d'investigació i recerca

L'Archiu Generau d'Aran col·labora amb el *Centre d'Estudis Aranesi* en un treball d'investigació i recerca sobre Microtoponímia a la Val d'Aran. Aquest 2019, alguns dels membres del Centre han fet el buidatge de documentació dipositada a l'Arxiu. En concret, s'ha treballat amb els Cadastres conservats en els fons dels Ajuntaments d'Arres, Betren, Canejan i Es Bòrdes.

Visites

En el mes de maig, 133 alumnes i 11 professors de les escoles araneses de la Zona Rural Escolar, ZER, i de la Escola Garona de Vielha van visitar l'Arxiu amb motiu del seu apadrinament. L'activitat es va incloure dins el programa "Apadrinem el nostre patrimoni". Aquest es basa en la idea de l'apadrinament d'un element patrimonial per part del centre educatiu, donant-li valor i aprofundint en el seu coneixement des del punt de vista històric, artístic, cultural o científic i fer que aquest coneixement sigui socialment rellevant, és a dir que arribi a la pròpia comunitat i a l'entorn de l'escola. L'apadrinament d'un element patrimonial implica accions de recerca interdisciplinària, en el marc dels currículums de les diferents matèries, especialment de les ciències socials, així com accions de participació de la comunitat educativa i local a l'entorn de l'element que podem consistir en tasques de preservació i difusió. L'apadrinament de l'Arxiu s'ha fet durant el curs 2018-2019, coincidint amb el 20è aniversari de la seva inauguració al 2018. El projecte ha estat coordinat pel Servei Educatiu Val d'Aran-Alta Ribagorça i ha comptat amb la participació de tots els Centres Educatius de la Val d'Aran.

En el mes d'agost, un grup de 23 persones jubilades de la població de Martorell i pobles dels voltants van visitar l'Arxiu dins l'estada anual que fan a la Val d'Aran. En la visita programada han pogut gaudir del document de Era Querimònia, privilegi atorgat a la Val d'Aran pel rei Jaume II l'any 1313.

Exposicions

Aquest estiu, 47 persones han visitat el *Petit Musèu dera Escòla*. Aquesta és una iniciativa de l'Entitat Municipal Descentralitzada d'Arròs e Vila que vol donar a conèixer com era una escola rural en un poble de la Val d'Aran. El mobiliari, com els antics pupitres, els mapes, la pissarra i el material educatiu i escolar que es mostren es van recuperar de l'antiga escola del poble de Vila abans del seu enderrocament. A l'antic municipi d'Arròs i Vila hi havia dues escoles. La primera es trobava situada a la *Casa deth Senhor* d'Arròs, actual seu de l'Archiu Generau d'Aran, i la segona en un edifici del poble de Vila.

L'Archiu Generau d'Aran ha col·laborat en l'exposició *Er Art der Harga* realitzada per la *Fondacion Musèu Etnologic dera Val d'Aran* aquest 2019. La mostra va exposar fotografies de producció pròpia de tots aquells elements de ferro que s'han conservat en les cases araneses fins a l'actualitat. Tot el material gràfic elaborat durant la producció d'aquesta exposició s'ha dipositat a l'Arxiu i passa a formar part del fons de la Fundació. L'Arxiu va prestar cinc documents relacionats amb el tema de l'exposició. En concret es va exposar el contracte de 1776, a nom del ferrer Francisco Picamal de Tredòs, per a fer treballs al campanar de l'església d'Unha; dos expedients de demarcació de dues mines de ferro, la Sant Carlos en Bossòst i la Lombardia en Vilac, de 1899 i 1918; el plànol del projecte de la porta de ferro d'entrada a la Central de Cledes realitzat l'any 1929, data d'inauguració d'aquesta infraestructura hidroelèctrica, i una factura, del mateix any, d'Antonio Puig Barés ferrer de Les. La mostra es va poder veure des del 27 de juny fins al 28 de setembre a l'església de Sant Joan d'Arties.

L'exposició *Se'n parlave... i n'hi havie. Bruixeria en les terres de Ponent i Pirineu* és una exposició itinerant produïda per la Xarxa de Museus de les Terres de Lleida i Aran. La mostra il·lustra els resultats de la recerca sobre la bruixeria impulsada des de la xarxa i duta a terme entre els anys 2015 i 2017, que aborda la bruixeria com a fenomen social i científic al Pirineu i Ponent. L'estudi ha estat coordinat per l'historiador Pau Castell, i ha comptat amb un equip format per antropòlogues i investigadors dels diferents territoris: Tòni Escala, Sara Arjó i Elisa Ros (Val d'Aran) Núria Morelló (Plana de Lleida) Carlos Guàrdia (Alt Urgell), Oriol Riart (Pallars Sobirà), Miquel Bailach (Pallars Jussà) i Marcel·lí Corominas (Solsonès). Un dels llibres exposats procedeix del fons patrimonial Çò de Joanchiquet de Vilamòs, dipositat a l'Archiu Generau d'Aran. El llibre, datat en 1778, és de l'autor Antonio Gascón, i es titula: *Fasciculus exorcismorum, conjurationum, oracionum ac benedictionum contra Procellas, Ventos, Locustas, aliosque ... ex Rituali Romano, praxi ejusdem Metropolis, probatisque Authoribus congestus ...*. El llibre forma part de la biblioteca familiar de la família Aunòs, formada per més de 400 volums. La mostra es va poder veure a l'Ecomuseu Çò de Joanchiquet de Vilamòs entre els mesos de juny i agost.

Conferències, seminaris, jornades o similars

El 21 de març es commemora el Dia Internacional de la Poesia i aquest 2019 les institucions culturals de la Val d'Aran van elegir la "Memòria" com a tema del recital dels poemes. *Memòries en tinta* va recollir poemes al voltant dels diversos tipus de memòria, com la històrica, la natural, la col·lectiva... L'activitat l'organitza la major part d'institucions culturals de la Val d'Aran. Els poemes i els seus lectors són cercats per la Biblioteca Generau de Vielha, Biblioteca Municipau de Salardú, Musèu dera Val d'Aran i Archiu Generau d'Aran. La música que els acompanya es posa en escena per part de l'Escòla Municipau Val d'Aran i de l'Escòla Tchaikowsky. L'acte compta amb la col·laboració del Conselh Generau d'Aran, Ajuntament de Vielha e Mijaran, Ajuntament deth Naut Aran, Diputació de Lleida, Institut d'Estudis Ilerdencs i Fundació Jacint Verdaguer.

Cursos

Aquest 2019, ha estat el de la consolidació del *Club de Lectura de Documents Antics dera Val d'Aran*. Un dissabte al mes, entre 10 i 12 persones, es troben a l'Arxiu, coordinats per la direcció del mateix, per a llegir i comentar dos o tres documents. Els documents treballats pel grup dels fons patrimonials Çò de Sebastian e Marionha de Vilac e Çò deth Baile d'Unha han servit per a la redacció d'un article, que ha estat publicat a la revista *Tèrra Aranesa* de la *Fondacion deth Musèu Etnologic dera Val d'Aran*.

El 8 de juny, dins la Setmana Internacional dels Arxius, es va celebrar el primer aniversari de la creació del *Club de Lectura de Document Antic de la Val d'Aran* amb diverses activitats: Lectura dels darrers documents de la família Sangermés de Çò de Baile d'Unha; Concurs "Abreviàrius", ronda ràpida de lectura d'abreviacions; Proclamació guanyadors de la Lliga "Abreviàrius 2018-2019" i Dinar al jardí de la *Casa deth Senhor*.

Participació en mitjans de comunicació

Com cada any l'Arxiu programa la difusió del patrimoni documental aranès a través dels mitjans de comunicació locals. Aquest 2019, dins el programa de ràdio *Era Istòria d'Aran a traués des sòns documents*, en col·laboració amb el programa *Eth maitin d'Aran* a Catalunya Informació de Catalunya Radio en la seva desconnexió per Aran, s'han emès 9 espais, dels quals destaquem el especial sobre la història de les fires ramaderes a la Val d'Aran.

PORTAL DE LA XARXA D'ARXIUS COMARCALS

La pàgina web de l'Archiu Generau d'Aran és la plataforma per a informar de l'actualitat del centre. Aquest any s'han publicat 9 notícies relacionades amb l'Arxiu.

Portal XAC (anual)	Nombre pàgines visualitzades úniques	Nombre pàgines visualitzades
	1.192	2.908

XARXES SOCIALS

L'Arxiu compta amb 1.763 simpatitzants i seguidors a les seves Xarxes Socials.

Xarxes Socials	Nombre de seguidors	Publicacions	Altres dades
Facebook	901	194	La notícia més vista va ser el record de la riuada de 1937 a la Val d'Aran, que va ser vista per 1.136 persones
Twitter	862	20	

Instagram			
Youtube			166 visites

ACTIVITATS DE DIFUSIÓ

Activitats de difusió	Nombre Activitats	Nombre Assistents
Treballs d'investigació i recerca	1	
Visites escolars	2	144
Altres visites	1	23
Exposicions	3	5.107
Conferències, seminaris, jornades o similars	1	70
Cursos	10	77
Presentacions	0	0
Publicacions pròpies o coeditades	0	
Participació en mitjans de comunicació	9	
Totals	27	5.421

6. BIBLIOTECA AUXILIAR I HEMEROTECA

NOMBRE D'INGRESSOS PER ADQUISICIÓ O DONACIÓ

L'Arxiu ha rebut per via de donació 19 títols, 14 per a la Biblioteca i 5 per a l'Hemeroteca.

Adquisicions	Donacions
0	19

7. INFRAESTRUCTURA I PERSONAL

INFRAESTRUCTURES I EQUIPAMENT TÈCNIC

Aquest 2019, no s'ha fet cap canvi en les infraestructures i equipament tècnic de l'Arxiu.

PERSONAL

En el mes d'abril va finalitzar el Programa de Garantia Juvenil a Catalunya, que havia destinat una persona a l'Arxiu. El programa incentiva la contractació en pràctiques de persones joves. Aquestes pràctiques van tenir lloc entre els mesos de novembre de 2018 i abril de 2019. Aquest mateix mes, es van realitzar les proves per a l'ocupació de la plaça

d'administratiu adscrita a l'Arxiu des del Conselh Generau d'Aran. La persona que l'ha assolit, va començar a treballar al centre en el mes de juny.

Tipus de personal	Nombre personal fixe	Nombre personal eventual	Nombre de mesos treballats
Tècnics superiors arxivers	1		
Tècnics superiors especialitzats			
Tècnic mitjans arxivers			
Tècnics mitjans especialistes			
Administratius	1		
Auxiliars administratius			
Subalterns	1		
Becaris			
Plans d'ocupació		1	6
Altres: especifiqueu			
Totals	3	1	6

FORMACIÓ DEL PERSONAL

Aquest any 2019, la direcció no ha participat en cap curs de formació.

Formació específica d'arxius	Formació general
0	0

3.12 Museus i arts plàstiques

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	158.116,80 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	17.234,87 €
Despeses de material, suministrament i altres	61.306,90 €
Indemnització per raó del servei	3.227,51 €
Subvencions a entitats i particulars	11.000,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
Subvencions de Capítol	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	250.886,08 €

COST INDIRECTE	18.046,11 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,84 %

TOTAL COST	268.932,19 €
-------------------	---------------------

Eth Conselh Generau d'Aran, a trauèrs der hilat de Musèus dera Val d'Aran (MdVA), gestione es sies infraestructures museïstiques de referéncia ena Val d'Aran:

- 1) Musèu dera Val d'Aran
- 2) Ecomusèu Çò de Joanchiquet
- 3) Mòla de Salardú
- 4) Fabrica dera Lan
- 5) Sant Joan d'Arties
- 6) Mina Victòria
- 7) Rota Romanica d'Aran

Er Hilat des MdVA vò arténher eth reconeishement coma espaci culturau de referéncia deth territòri, damb collaboracion des agents culturaus, educatius e sociaus que participen dera madeisha mission.

Coma musèu public, era nòsta mission consistís en èster ath servici dera societat. Per ua banda, ath servici deth **public locau**, qui pòt gaudir des installacions museïstiques pendent tot er an e qui s'a de sentir identificat damb eth que se mòstre e hè enes musèus.

Paral·lelament, non se pòt obviar era naturalesa deth **destin toristic** dera Val d'Aran, especiaument en iuèrn (damb maxima afluéncia de visitants ena Val) e en ostiu (sason fòrta de torisme culturau). Es musèu aufrissen ua opcion mès destinada ath torista, damb especiau emfasi en torisme familiar, damb eth valor hijut de transmetre eth coneishement sus era cultura e eth patrimòni dera zona.

1. OBJECTIUS

Ath delà des foncions e objectius qu'a de complir un musèu¹, es objectius generaus de 2019, cossent damb es linhas estrategiquas, siguèren :

Laguens des **linhas estrategiquas establides entath 2019**, en tot auer coma tematica principau e hui conductor des accions er An dera Memòria, es Musèus dera Val d'Aran elaboren eth sòn programa d'activitats a compdar des següents objectius:

- Condicionament e milhora d'infraestructures museïstiques
- Agilizar e activar era politica d'adquisicions e prèsti
- Desestacionalizar
- Increment des accions destinades ath public locau
- Dinamizacion damb experiéncias en prumèra persona
- Potenciar era divulgacion a traues de naues tecnologies
- Musèu inclusiu e accessible
- Musèu ar aire liure

¹ Veir *Llei de Museus de Catalunya 17/1990 de 2 de novembre*

2. SERVICIS QUE S'AN AUFRT DES DETH MUSÈU

- Gestion e montatge d'exposicions
- Difusion culturau
- Servici de visites guidades entà escolans, entitats locaus e sector toristic
- Talhèrs: infantius, familiars e entath public generau
- Conferéncias e espacis de debat
- Itineraris istorics guidats
- Recèrca
- Conservacion de béns mòbles e d'infraestructures museistiques
- Eveniments de dinamizacion culturau
- Jornades culturaus
- Collaboracion damb d'auti musèus

3. ACCIONS QUE S'AN AMIAT A TÈRME E DESPENA CORRESPONENTA

		
1. EXPOSICION ARAN ME FECIT 30 de noveme de 2018 - 1 de junh de 2019 Sant Joan d'Arties Produccion de Musèu dera Val d'Aran e Airau Patrimoni CGA		
		Visitants: 2.304
DESPENES ASSOCIADES		
Fotomuntatges Monicolor S.L.	Impression Lona doble cara	356,95
Publigrat. Alèxia Grustan	Exposició Aran Me Fecit Disseny, Retoc Fotografic, maquetació i art final 2 Cartells, (horizonta, vertical), 1 Banner, Panacra	249,1
TOTAU		606,05

		
2. CORS UNIVERSITAT INTERNACIONAL D'HIVERN – ARAN ME FECIT 25 - 27 de gèr de 2019 Diuersi equipaments culturaus (musèus, glèises...) Coordinacion: Musèu dera Val d'Aran e Airau Patrimoni CGA		
		Participants: 50
DESPENES ASSOCIADES		
URTAU S.L.	Esdejoar Univ. Iuern 26/01/19	231,6
Emilio Calzada Ambros	Sopar 5 menús Uni Int Iuern (ponents)	125
Era Coquela SL	Menus Museu 25/01/19 (ponents)	153,05
TOTAU		509,65

		
3. DIA INTERNACIONAU DERA POESIA Recitau poetic "Memòries en tinta" 21 de març de 2019, 22 ores Musèu dera Val d'Aran Organizacion: MdVA, AGA, Airau Lingüística CGA, Bibliotèques Vielha e Collab.: Fund. Verdaguer, Escòla Musica, Aj. Vielha e Mijaran		
		Participants: 70
DESPENES ASSOCIADES		
75530 VIELHA (Val d'Aran) Tel: 973 041 811	3 pizzas dia internacional poesia	Num. registre entitat 0609018 CIF P7500011G
Aran Arte SL	Vinils dia poesia	64,13
Publigrat. Alèxia Grustan	Cartell Dia internacionau dera poesia	127,2
TOTAU		239,33



MESTRES:
artesans o
artistes?



Sant Joan d'Artes

4. JORNADA / MÒSTRA D'ARTS E OFICIS
MOSTRA "MESTRES: ARTESANS O ARTISTES?"
19 d'abriu de 2019 (diuendres sant)
Sant Joan d'Artes
Organizat per MdVA
Collaboracion: Ajuntament deth Naut Aran

Assistents: 646

DESPENES ASSOCIADAS		
Vilimelis Instal. i manten., S.L.	Exhibicio forja	665,5
CHROMA Restauració del Patrim	Jornada tècnica sobre procediments pictòrics i artístics	1.754,50
Coronas Socasau, Gloria	Demostracion dera talha de peira	241,99
Electronica Perailes	Alquiler de material para sonorizacion	1.210,00
Montserrat Xirau Pena	Sessió per a donar a conèixer les peces restaurades	736,7
Vicens Nuñez, Carme	Mostra d'Arts i Oficis a Sant Joan d'Artes	143,1
Coaliment Penedes, SAU	Material Mostra Mestres	54,28
El taller del restaurador	Intervenció en la mostra d'artesans d'Artes	145,2
TOTALU		4951,27

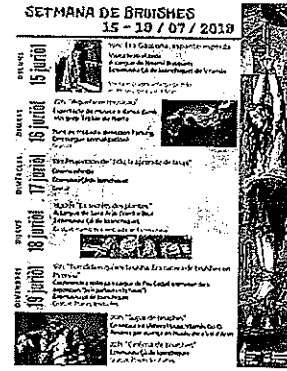
ICONA DIA INTERNACIONAU DES MUSÈUS 2019 ETH FUTUR DERA TRADICION AGENDA D'ACTIVITATS MUSÈU DERA VAL D'ARAN		5. DIA INTERNACIONAU DES MUSÈUS VARIES ACCIONS	
		15 de mai - tarde	
15 MAI		Jornada dedicada ath Tinku (folklore bolivian) Musèu dera Val d'Aran e c/Major A cargue dera Asociación cultural raices andinas de Bolivia, Zaragoza	
		18 de mai - tarde	
18 MAI		"Eth futur dera tradicion" 18h. Conferéncia D. Vilarrubias 19h. Taula redona colhes dançaires d'Aran	
		18 de mai - Net des Musèus	
22h. ERA NET DES MUSÈUS MESTISSATGE MUSICAU Concert de musica tradicionau cubana a cargue de Song Aran		Mestissatge musicau Concert musica tradicionau cubana a cargue de Song Aran	
		Totalu assistents: 150	

DESPENES ASSOCIADAS		
Jornada dedicada ath Tinku (folklore bolivian)		
Fulgencio Dedieu Cano	Estancia Hotel	61
Fulgencio Dedieu Cano	Estancia Hotel	61
Asociación Cultural Aragonesa		
Raíces Andinas	Demostración música y danza boliviana	600
Emilio Calzada Ambros	Menus Dia dels museus (4 pax, 1 dinar 1 sopar)	136
Naut Viajes, S.L.	Vielha-Lleida 16/05/19 4 ad	40
Naut Viajes, S.L.	Lleida-Vielha 15/05 4 ad	40
"Eth futur dera tradicion"		
Daniel Vilarrubias Cuadras	Elaboracion d'una ponència sus eth patrimoni Etnologic	170
Mestissatge musicau		
Palacin Amat, Patricia	Concert Musica Tradicional Cubana	278,25
TOTALU		1386,25

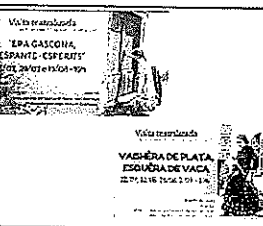
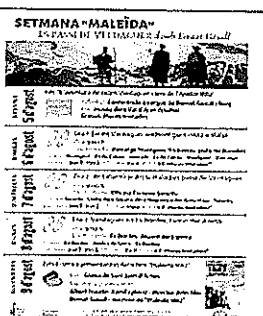
6. EXPOSICION "SE'N PARLAVE I N'HI HAVIE. LA BRUIXERIA A LES TERRES DE PONENT I PIRINEU"		
Montatge: 2 de mai de 2019		
Inauguracion: 20 de junh de 2019		
Finalitzacion: 30 d'agost de 2019		
Ecomusèu Çò de Joanchiquet		
Produccion: Xarxa de Museus de les terres de Lleida i Aran		
Visitants: 2.365		
DESPENES ASSOCIADAS		
SAVA	Museu Joan Chiquet de Vilamòs Segontes eth pressupòst 19/019	2.057,00
Electronica Perailes	Alquiler material, montaje y desmontaje de focos iluminación expo	1.815,00
Natalia Mariela Concistre	Catering 20/06 Inauguracion bruixeria	270
Castella Collado, Francesc X.	Muntatge i desmuntatge de l'exposició "Se'n parlave... i n'hi havie"	841,43
TOTALU		4983,43

		
7. LICEU A LA FRESCA Retransmission en directe dera opera deth Liceu "Tosca", de Puccini 28 de juny – 22h Sant Joan d'Arties (exterior) Assistents: 60		
DESPENES ASSOCIADAS		
Electronica Perailes	Alquiler de material de sonido para noche de proyeccion en Arties nits a la fresca 28 junio montaje, desmontaje y tecnico control	568,7
Nart d'Arties S.A.	Nit a la fresca - Liceu	375
	TOTAU	943,7

		
8. EXPOSICION "ER ART DER HARGA" 27 de junh - 28 de seteme de 2019 Sant Joan d'Arties Produccion: Fondacion Musèu Etnologic dera Val d'Aran Visitants: 2.712		
DESPENES ASSOCIADAS		
Publigrat. Alèxia Grustan	Exposició Er art der haga. Retoc Fotografic, maquetació i art final 2 Cartells, (horitzontal, vertical), Pancarta	249,1
Nart d'Arties S.A.	Inauguración exposición er art der harga	280,01
	TOTAU	529,11

9. SETMANA TEMATICA SETMANA DE BRUIXES (15 - 19 / 07 / 2019)		
		
Deluns, 15/07 - Visita teatralizada "Era Gascona Espante-Esperits", Joanchiquet, a cargue de Noemí Busquets		
Dimars, 16/07 - Concèrt "Aquelarre musicau" en Orri, a cargue de Trobar de Morte		
Dimèrcles, 17/07 - Cine infantiu Projeccion: "Niki la aprendiz de bruja" en Joanchiquet		
Dijaus, 18/07 - Talhèr "Es secrets des plantes" en Joanchiquet, a cargue de Sara Arjó (Verd e blu)		
Diueindres, 19/07 Conferència "Toti didien qu'ère bruisha" a cargue de Pau Castell en Joanchiquet Sopar "de bruishes" en Vilamòs "Cinèma de bruishes": Projeccion de "Becquer y las Brujas" en Joanchiquet Totau assistents: 220		
DESPENES ASSOCIADAS		
Riu Abadia, Fernando	Pizza e coca (Akellarre e cine)	72
Electronica Perailes	Alquiler equipo de sonido 3000w, pantalla proyeccion 2.5mts y Proyector XGA 3000ansi lumens Montaje, control y desmontaje	605
Fulgencio Dedieu Cano	Habitacion (Musics Akellarre)	154
Electronica Perailes	Alquiler equipo de sonido de 6000w con amplif, mezcla. Microfonia para voz e instrumentos acusticos. Grupo generador electrico. Cableados y accesorios. Montaje, control y desmontaje	1.210,00
Electronica Perailes	Alquiler equipo de sonido 3000w, pantalla proyeccion 2.5mts y Proyector XGA 3000ansi lumens Montaje, control y desmontaje	605
Plaça d'Aran, 1-2	Proyección "Bécquer y las Brujas"	242
Dèputat de la Val d'Aran)	Num. registre entitat 0609018	
Tlf. 973 641 801	CIF P7500011G	
Castell Granados, Pau	Conferència sobre la bruixeria al Pirineu	510
Granuilla, SL	Cassís Aran 3L (Akellarre e cine)	61,37
García Morillas, Mireia	Akellarre Musical	1.026,00
	TOTAU	4485,37

Cons

 Va de bruixes Tota la Gascona en un únic espai del patrimoni immaterial 30 de junhèga "Amulets de muntanya" 13 d'agost "Filtres d'amor medievals: afrodisíacs i la màgia amorosa" 20 d'agost "Etno-botànica pirinenca: plantes, metzines i bruixes" 27 d'agost "L'ungüent i el vol de les bruixes"	10. TALHÈRS E VISITES ENTORN ARA EXPOSICION DE BRUISHERIA "VA DE BRUIXES" a cargue de Júlia Carreras 30/07: "Plantes protectores: amulets vegetals de muntanya" 13/08: "Filtres d'amor medievals: afrodisíacs i la màgia amorosa" 20/08: "Etno-botànica pirinenca: plantes, metzines, i bruixes" 27/08: "L'ungüent i el vol de les bruixes" Totau assistents: 74
CARRERAS TORT, JULIA	DESPENES ASSOCIADES 30 juliol 2019: taller Plantes protectores: amulets vegetals de muntanya 13 agost 2019: taller Filtres d'amor medievals: afrodisíacs i la màgia amorosa 20 agost 2019: xerrada Etnobotànica pirinenca; plantes, metzines i 751,4
 Es secrets des plantes	11. TALHÈR FAMILIAR "ES SECRÈTS DES PLANTES" Toti els dijous deth 18 de junhsèga ath 22 d'agost Ecomusèu çò de Joanchiquet A cargue de Sara Arjó (Verd e blu) Totau participants: 122
Arjo Frances, Sara Arjo Frances, Sara	DESPENES ASSOCIADES Dinamizacion dera Exposicion sus era Bruisheria en Joanchiquet. Remassada de plantes medicinaus Dinamizacion der Ecomusèu çò de Joanchiquet. Talhèrs de plantes medicinaus. Segontes prepausa adjunhuda TOTAU 121 580,8 701,8
 ERA GASCONA ESPANTE-ESPERITS 18/07/2019 a 01/08/2019 Vaishèra de Plata, Esquèra de Vaca 22/07/2019 a 01/08/2019	12. VISITES TEATRALIZADES EN JOANCHIQUET A cargue de Noemí Busquets ERA GASCONA ESPANTE-ESPERITS (relacion expo bruisheria) 15 e 29 de junhsèga e 29 d'agost Assistents: 91 VAISHÈRA DE PLATA, ESQUÈRA DE VACA (Visita casa) 22 de junhsèga, 12 e 26 d'agost, 2 de seteme Assistents: 61 Totau assistents: 152
Busquets Mateu, Noemí Busquets Mateu, Noemí	DESPENES ASSOCIADES Dinamització cultural a Ecomuseu Çò de Joanchiquet de Vilamòs durant estiu 2019 amb els personatges teatrals Rufina Monge i Joana la Gascona Gravació vídeo promocional Rufina Monge vs Joana la Gascona a Çò de Joanchiquet de Vilamòs Edició vídeo promo 1min TOTAU 2.208,02 265 2473,02
 SETMANA "MALEÏDA" ESPANDEI VILAMORS Juché Aran Vilall	13. SETMANA TEMATICA - ITINERARIS ISTORICS SETMANA "MALEÏDA". ELS PASSOS DE VERDAGUER 5 agost: Conferència inaugurau de Bernat Gasull Assistents: 34 6, 7 e 8 d'agost: Gessudes a pè pes itineraris de montanha per on passèc Verdaguer, damb Bernat Gasull Participants: 40 9 agost: Estea film "Maleïda 1882" en St Joan d'Arties Assistents: 150 Totau assistents: 224
Electronica Perailes Nart d'Arties SA Gasull Roig, Bernat	DESPENES ASSOCIADES Alquiler de material de sonido para proyeccion película MALEIDA en A REPRODUCCION PELICULA NOCTURNA Conferència itineraris guiats desplaçament TOTAU 568,7 210 967,3 1177,3

14. EXECUCION ÒBRES DETH PROGRAMA LEADER 2017-19 DESVOLOPAMENT DETH PROGRAMA "EXPERIÈNCIA MINERA DE NAUTA MONTANHA"

Mina Victòria. Accions:

Creacion des itineraris "Es passi des minèrs"

. Plafons informatius en inici des itineraris

. Senhalizacion direccional

. Apraiar camin senderisme Bossòst-Mina Victòria

Itinerari Bassa Arres-Sala Maquines-Bassa Arres

. Plafons interpretatius en tot er itinerari

. Rehèr elements de seguretat de tot eth camin

Sala de Maquines

. Naua museografia

. Introduccion elements didactics

. Installacion plaques solares

. Naues lums LED

DESPENES ASSOCIADAS (EXTRES, DEHORA DETH PROJÈCTE)

Publigrat. Alèxia Grustan	Plafons itinerari circular Mina Victòria Mida 449x449mm. Disseny, maquetació, rectificacions i art final (10 unitats)	901
Publigrat. Alèxia Grustan	Plafons presentació "Els passos del miner". Disseny, maquetació, rectificacions, retoc fotografic i art final. (3 unitats de formats diferents)	461,1
Publigrat. Alèxia Grustan	Plafons Disseny museografia Sala de Màquines	795
Auriga Serveis Culturals SL	Coordinació, transport del projecte a la Mina Victòria de la maqueta de la balança i la seva taula de suport així com d'una part de la Vagoneta per contenir materials didàctics. Segons pressupost 190919	6.374,45
SAVA	Trabalhs Sala de Maquines	5.203,00
	TOTAU	13734,55

	15. EXPOSICION "Teresa Pàmies. Tot és en els llibres" Noveme - deseme 2019 Musèu dera Val d'Aran (recepcion) Produccion de: Institució de les Lletres Catalanes Visitants: 53
	RECORSI PRÒPRIS
	16. ACTIVITAT TARA MAINADÈRA "TRAPA-MEMÒRIES" 27 de deseme 2019 e 3 de gèr 2020 Musèu dera Val d'Aran Participants: 50 mainatges
	RECORSI PRÒPRIS

4. VISITES GUIADES ESPECIAUS

- Escòla Garona:
 - Talhèr prehistòria e romans primària en Musèu (3au e 4au)
 - Visita Fabrica dera Lan primària (1r, 2au)
- IES d'Aran:
 - Visita Musèu e Fabrica (1r ESO)
 - Visita Joanchiquet (3au ESO)
- ZER
 - Visita Joanchiquet e exposicion “Se’n parlave i n’hi havie”
- Escola Oficial d’Idiomes - Val d’Aran
 - Visita expo Aran me fecit en anglés
- Associacion de Discapacitats dera Val d’Aran (ADDA)
 - Exposicion Aran me fecit
 - Exposicion Er art der Hargu
 - Glèisa de Bagergue
 - Exposicion Teresa Pàmies
- Catalonia Sacra – Cors de guides
 - Visita glèises d’Unha, Salardú, Arties e Tredòs
- Hestivau Pyrenades (PyrenMuseu, Salardú)
 - Visita e conferéncia: Sant Andrèu de Salardú, glèisa de peregrinacion
 - Visita expo. Aran me fecit

5. PUBLICACIONS SCIENTIFIQUES DAMB PARTICIPACION DETH MUSÈU

ROS, E., DEL VALLE, C. (2019), “Sant Andrèu de Salardú (Valle de Arán), lugar de peregrinación: del obispo Bertrand al Cristo milagroso y el prodigio del gallo y la gallina”, *Ad limina. Revista de investigación del Camino de Santiago y las Peregrinaciones*, Santiago de Compostela, vol. X, p. 51-90.

6. INTERVENCIONS EN JORNADES PROFESSIONAUS

FÒRUM DELS MUSEUS DE CATALUNYA

5 de junh de 2019

Museu del Disseny de Barcelona

Ponència sus era estratègia digitau deth Musèu

Organizat per Dept Cultura Generalitat de Catalunya

300 participants

Link: <https://cultura.gencat.cat/ca/temes/museus/forum-dels-museus-de-catalunya/primer-forum-dels-museus-de-catalunya/forum-presencial/>

15:30h Presentació de projectes en curs i d'experiències d'innovació en les organitzacions

Auditori

L'estratègia digital de la xarxa de Museus de les Terres de Lleida i Aran

Patricia Ventura, directora d'estratègia de la Xarxa de Museus de les Terres de Lleida i Aran

Carla del Valle, directora del Musèu dera Val d'Aran

Organizat per Interreg Pòctefa PATRIM

50 participants

Link: <http://www.ecomuseu.com/es/esdeveniment/gestionar-museus-als-pirineus-fortaleses-i-debilitats/>

15.30-17.00 h. Kultur turismoa

sustatztea / Fomento del turismo cultural /

Promotion du tourisme culturel /

Foment del turisme cultural

Engaine, Aréaga

(Museu de las Brujas / Sorginen Museoa)

del Valle, Carla

(Musèu dera Val d'Aran)

Planas de la Glaza, Marcia

(Àrea de Museus i Monuments del Ministeri de Cultura i Esports d'Andorra)

Moderatzailea/Moderadora/Moderatrice:

Engaine, Cecilia

(K6 Gestión Cultural-Igartubeiti, PATRIM+)

7. COLLABORACIONS AMB D'AUTI MUSÈUS E INSTITUCIONS:

- Participacion actiua en hilats de Musèus:
 - Xarxa de Museus d'Etnologia de Catalunya
 - Xarxa de Museus de les Terres de Lleida i Aran
 - Xarxa de Museus i Equipaments de l'Alt Pirineu i Aran
- Participacion en projectes:
 - « Devenir local en zone de montagne : diversification, gentrification, cohabitation. Une comparaison Alpes suisses-Pyrénées espagnoles ». Investigadores principaus: Viviane Cretton (Haute Ecole de Travail Social, HES-SO Valais Wallis) e Andrea Boscoboinik (Université de Fribourg).

8. ACCIONS EN ESTRATÈGIA DIGITAU

- Participacion en dates entara dinamizacion enes hilats sociaus destinades a musèus
 - Dia 16 de gèr de 2019: Museum Selfie Day
 - Deth 13 ath 19 de mai de 2019: Museum Week
- Produccions audiovisuaus pròpies:
 - Dia Internacionau dera Poesia (març 2019)
 - Mèstres: artesans o artistes? (abriu 2019)
 - Dia Internacionau des Musèus (mai 2019)
 - Reforma Mina Victòria (octubre 2019)
- ❖ Produccions audiovisuaus hètes per professionaus:
 - Spot visites teatralizadas en Joanchiquet (junhsèga 2019)



ESTADISTIQUES:

	Musèu Val d'Aran	Fabrica	Joaniquet	Mòla	GL d'Arties	Mines	Rota	TOTAU 2019	TOTAU 2018	COMPARATI VA MENSUAL
Gèr	181	2	84	0	214	X	16	497	513	-16
Hereuèr	104	6	114	0	171	X	29	424	569	-145
Març	264	10	145	0	208	X	6	633	1221	-588
Abriu	403	220	280	16	823	X	120	1862	695	1167
Mai	590	109	252	0	582	X	496	2029	1187	842
Junh	388	20	179	0	369	X	299	1255	930	325
Juniol	824	215	781	150	851	524	912	4257	3338	919
Agost	1085	398	1478	280	1.577	2064	1187	8079	7989	90
Seteme	453	77	383	33	221	153	77	1397	2329	-932
Octobre	173	0	178	0	x	12	75	438	1179	-741
Noveme	176	0	74	0	x	X	0	250	401	-151
Deseme	165	0	195	0	x	X	0	360	559	-199
Totau 2019	4816	1057	4143	479	5016	2753	3217	21481	20910	571
Totau 2018	4550	1213	3331	468	4847	2936	3565	20910		
COMPARATI VA PER EQUIPAME NT	266	-156	812	11	169	-183	-348	571		

3.13 Administració General de Cultura i Promoció cultural

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	141.689,00 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	0,00 €
Despeses de material, suministrament i altres	75.294,93 €
Indemnització per raó del servei	1.064,95 €
Subvencions a entitats i particulars	17.200,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	66.978,98 €
Subvencions de Capítol	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	302.227,86 €

COST INDIRECTE	21.739,10 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	1,01 %

TOTAL COST	323.966,96 €
-------------------	---------------------

Àmbits de treball

1.- Revirades, Correccions e Assessorament.

2.- Organizacion Concorsi Literaris e d'auti.

3.- Organizacion Corsi d'aranés.

4.- Coordinacion d'edicions.

5.- Projèctes 2019

REVIRADES E CORRECCIONS

(Cau remercar qu'aguesta memòria hè eth recompde des revirades e correccions amiades per Manuela Ané e Verònica Barès incluides es revirades de Núria Puyol que passen tà correccion).

ACCIONS REALIZADES EN 2019

1. PROFESSORAT D'ARANÉS:

4 professors en Aran a on se heren toti es nivèus: A1, A2, B1 e B2 e 1 en Barcelona tà hèr eh Nivèu B2.

2. SUPÒRT ASSOCIACION CULTURAU INSTITUT ARANÉS:: Maquetacion deth Nivèu B1 e diuèrsi materiaus didactics tàs nivèus A1, A2 e B1. Eth Conselh collabòre damb aguesta associacion per considerar que desvolope un bon trebalh a nivèu on line en çò que hè as còrsi d'aranés, complementant atau es còrsi presenciaus organizadi per Airau de Lengua deth Conselh Generau d'Aran.

3. CONCURSIS (LITERARIS, DIBOISH, FESTIVAU TEATRE): Es accions que compòrte era organizacion d'aguesti concorsi son:

- Prèmis
- Presents tàs membres des Jurats
- Actuacion musicau Serada d'entrèga de prèmis
- Sonorizacion der acte
- Emmarcacions diplòmes

4. NIVÈU C1 D'ARANÉS : Eth cors comencèc en gèr e acabèc en juriòl de 2019. Se hec pendent quauqui dissabtes ath mes, de manèra intensiva hènt classes de 5 ores.

Des 4 professors cau descompdar es ores realizades per Frederic Vergés, que non volec crubar-les e es ores de Veronica Barès que per èster tecnica deth Conselh Generau non les podèc crubar e se compensèren en temps. Per tant sonque se compden es ores de Miquèu Segalàs, es de Ma. José Fernández e es ores de Jordi Suïls.

5. REVISTA JUVENIL BIMESADÈRA ERA GARBÈRA: Numèros 72, 73 e 74. revirada de 24 planes e redaccion dera plana "De casa nòsta", en bèra ocasion facilitada peth Departament de Mieï Naturau. Soscripcion e distribucion gratuïta de 600 exemplars pes escoles d'Aran.

6. **SETMANARI DE NOTÍCIES EN PDF *EL TRICICLE*** (soscipcion tà 5 escòles pendent tot eth cors 2019-2020 e 1 tàs adults des còrsi d'aranés) Ua revista digitau setmanau que se revire ar aranés en Airau de Cultura. S'an revirat un totau de 33 exemplars mès dus especiaus de Nadau e de Sant Jòrdi.
7. **TRADUCCION AR ARANÉS EN BARCELONA DE PRÒVES D'ACCÈS ARA UNIVERSITAT**, tà qu'es alunes d'Aran auessen era oportunitat o ben de trigar es pròves damb es enonciats des exercicis en aranés o tanben tà hèr es pròves ena nòsta lengua.
9. **EDICION DETH LIBRE DE XAVI GUTIÉRREZ "BESTIAU"** ua recreacion poetica sus es bèsties que viuen ena Val d'Aran, illustrat per Ricard Novell.
10. **EDICION DETH LIBRE DE NIVÈU A1 DE MONTSE PEDARRÓS**, materiau didactic tàs còrsi d'aranés.
- Impression de 500 exemplars:
11. **REVIRADA E CORRECCION DETH CLASSIC INFANTIL "MATILDA" DE ROALD DAHL**, realizada en Airau de Lengua deth Conselh. Se heren es gestions pertinentes a demana deth Centre de Recòrsi Pedgogics tà poder arténher que bèra editoriau podesse editar aquest libre. Ac artenhèrem damb era editoriau lheidatana Pagès-Editors. Era revirada e correccion s'a hèt en madeish airau de cultura e eth compromís deth Conselh ère aquerir-ne 500 exemplars e pagar eth permís tà poder obtier es illustracions der originau.
12. **CROMPA 300 EXEMPLARS DETH LIBRE "REVOLUCION VERTICAU"**, libre revirat per Jordi Suils ar aranés e publicat per Pagès Editors. S'a revirat a mès de 80 lengües e se considerèc interessant pera sua tematica crompar-ne 300 tà repartir-ne sustot entre es alumnes dera ESO der Institut d'Aran.
13. **CORRECCION, EDICION E ILLUSTRACIONS LIBRE "ALÍCIA EN PAÍS DES MERAVILHES"** de Lewis Carroll, revirat per Josèp Castet damb er acòrd de donar 100 exemplars ara associacion Es Paums.
14. **CELEBRACION CENTENARI MN. CONDÒ**: Tà celebrar eth centenari dera mòrt der escrivan e poèta aranés, se realizèren diuèrses accions, dehòra deth pressupòst inicial que se presentèc tath 2019.
- a) Pdf interactiu dera edicion Era Isla des Diamants
 - b) Libret didactic: "Coneishem a Condò.
 - c) Punts de Libre: 5 punts de libre
 - d) Mossen Amiel hec ua conferéncia sus era figura deth poèta titulada "Mission Complida" dera quau se hec un libret a on se recuelhec aguesta intègra
 - e) Edicion de programa d'actes damb motiu deth centenari
 - f) Sense cap tipe de còst se collaborèc damb Catalunya Ràdio hènt ua recèrca de tèxtes de Condò que sigueren liejudi per persones d'Aran e emetudi en programa

Meddia Aranés en un programa titulat: "Tastets de Cultura". Es àudios se pengèren tanben ena web deth Conselh.

15. PARTICIPACION ORGANIZACION CONCORS LLANTERNA DIGITAU

Ua des techniques der Airau de Lengua a participat enes amassades realizades enes servicis de Cultura deth Departament de Cultura en Lleida tà organizar es prèmis Llanterna Digiau en collaboracion damb era Direccion Generau de Politica Lingüística tà fomentar eth catalan, er aranés e era lengua de signes enes mieis audiovisuaus creadi pes escòles e entre es adults en generau. Enguan era tematica virau ath torn dera figura de Teresa Pàmies, escrivana catalana. En 2019 se realizèren dues amassades.

16. Participacion en comitat dera enquèsta de sociolinguística impulsada per OPLO (Ofici Public dera Lenga Occitana). Noveme 2019 en Bordèus.

17. NAU DESSENH E ENCOMANA DETH JÒC "JOGAM DAMB ES LETRES" adreçat as mès petits dera escòla, tà aprèner a liéger:

ACTIVITATS QUE NON S'AN PODUT PORTAR A TÈRME

-EDICION DETH LIBRE SUS JOSÈP SANDARAN

-EDICION 1èrs prèmis e finalistes dera categoria conde infanil e juvenil des 10 darrèri Aran de Literatura.

-ACTIVITATS GROUPE DE MÈSTRES:

- Creacion banc de sons (recopilacion d'audios) mès guida professorat e Propòsta didactica:
- Edicions de dus condes classics damb ilustracions (500 exemplars de cada)

3.14 Arqueologia i protecció del patrimoni historic-artístic

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	45.002,20 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	4.325,02 €
Despeses de material, suministrament i altres	12.027,43 €
Indemnització per raó del servei	212,20 €
Subvencions a entitats i particulars	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	9.377,50 €
Subvencions de Capítol	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	70.944,35 €

COST INDIRECTE	5.102,99 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,24 %

TOTAL COST	76.047,34 €
-------------------	--------------------

Memòria de Patrimòni:

1. PRESENTACION E OBJECTIUS

Er Airau de Patrimòni desvolope es competéncias deth Conselh Generau d'Aran, prumèr en vertut dera Lei 16/1990 de Regim Especiau dera Val d'Aran, e des deth 2015, dera nuaa Lei deth Regim Especiau d'Aran, de 5 de hereuèr, en sòn art. 51. Lengua e Cultura, apartat 2, punt b) e c) e der apartat 3, a on son ampliades e plenes.

Ei d'acòrd tamb es competéncias anonciades ena Lei, qu'es objectius generaus der Airau de Patrimòni son:

- Emparar, conservar, gestionar e administrar eth patrimòni culturau aranés, entenut en sentit ampli, materiau e immateriau, immòble e mòble, public o privat, de caractèr istoric, artistic, etnografic, arqueologic, industriau, etc.

Er acompliment d'aguesti objectius generaus se concrète enes objectius especifics:

- Crear figures de proteccion especificas entàs bens mès subergessents, coma Bens Culturaus d'Interés Nacionau (BCIN), Bens Culturaus d'Interés Locau (BCIL), inventari de nauï bens, o a traucés dera inclusion de catalògs de patrimòni enes planejaments urbanistics (POUM).
- Emèter informes preceptius e vinculants, a traucés dera Comission Assessora der Auviatge dera Val d'Aran, sus es instruments de planejament urbanistic a què son obligadi es ajuntaments en cas de conjunts istorics (es nucleus antics de toti es pòbles d'Aran), zònes arqueologiques, paleontologiques o d'interès etnologic, e entorns de proteccion de quinsevolh ben culturau d'interés culturau, en vertut d'aquerò que dispausa era Lei 9/1993 Patrimòni Culturau, ena Disposicion Addicionau. 2au. Tanben era aprovacion des programes d'actuacions de conservacion e sus es autorizacions d'intervencions en edificis BCIN o BCIL o formant part de conjunts istorics o der entorn de proteccion de monuments BCIN o en aqueres actuacions que ena sua tramitacion requerisquen estudi d'avaloracion d'impacte ambientau pr'amor de possibilitat d'afectacion a bens integrants deth patrimòni arqueologic (art 46,3).
- Intervier directament en assolidament, restauracion e adequacion de bens immòbles e mòbles. Ua notable part d'aguestes actuacions requen enes glèises dera Val d'Aran que representen era major part deth patrimòni arquitectonic e artistic deth país. Entà poder-i intervenir, eth Conselh Generau d'Aran establís un conveni de cession tamb eth Bisbat d'Urgelh, titular des edificis, e en contrapartida i pòt desvolopar activitats de caractèr culturau (visites guidades, concèrts, comferéncias, etc).
- Promòir estudis sus es bens integrants deth patrimòni culturau aranés.

- Promòir e organizar activitats de difusion sus es bens integrants deth patrimòni culturau aranés.

2. MODIFICACION DETH PLAN D'ACCIONS INICIAU PER IMPOSSIBILITAT DE PÒRTAR A TÈRME BERES INTERVENCIONS D'ASSOLIDAMENT E RESTAURACION EN BENS IMMOBLES

Beres ues des actuacions iniciaument previstes en Plan d'Accions non s'an podut portar a tèrme per ciscomstàncies subervengudes. Aquerò a obligat a modificacions e a introduir d'autes actuacions iqu'níciaument non se preveie portar a tèrme. Es actuacions que non s'an podut amiar a tèrme laguens dera anualitat 2019 son es dues granes actuacions d'assolidament e restauracion de bens immòbles: er assolidament deth campanau romanic de Bossòst e er assolidament e adequacion interiora de Sant Joan d'Arties.

a. Assolidament deth campanau romanic de Bossòst

Se preveie qu'eth còst dera actuacion qu'ascendís a 148.104,61€ serie finançat, 35.428,00 € a cargue d'ua subvencion dera Generalitat de Catalunya e es 112.676,61€ restants, a part iguales entre eth Conselh Generau d'Aran e er Ajuntament de Bossòst mejançant un convèni de collaboracion. Totun, era non disponibilitat de partida per part der Ajuntament de Bossòst en exercici 2019, obliguec ath Conselh Generau d'Aran en ostiu a préner era decision de posposar era signatura deth convèni e era execucion dera actuacion entath 2020.

Aquerò liberaue es 56.338,30€ qu'eth Conselh Generau auie d'aportar entà d'autes actuacions.

b. Assolidament e adequacion interiora de Sant Joan d'Arties

Era decision de posposar era actuacion en Bossòst, deishau disponible aguesta quantitat entà destinar-la ara actuacion ena glèisa de Sant Joan d'Arties, que des de 1984 foncione coma sala d'exposicions temporaus deth Musèu dera Val d'Aran per convèni tamb eth Bisbat d'Urgelh. Totun, ère precis abans acabar de redactar eth projècte qu'ath delà d'eliminar es patologies des de temps detectades en edifici (umitats, henerecles, desintegracion de mortèrs, mau estat der entarimat de husta, etc) contemplaue un miellhor profitament der espaci (recuperacion dera tribuna deth còro, tamb creacion d'un banh adaptat, e d'un espaci d'emmagazinatge) e era renauda des installacions expositives (illuminacion, installacion electrica, mecanismes entath contròl d'umitat, cauhatge, barraments e d'actes mesures de seguretat, sistèma entà sostié quadres o pannèus) qu'an devengut obsoletes.

Eth projècte definitiu redactat pes Servicis Tecnicos deth Conselh Generau d'Aran, siguec prèst a finaues de seteme, en tot ascendir eth totau deth projècte a 147.184,00€. Se determinèc qu'era execucion dera òbra podie èster assumida per SAVA S.L. en tot èster adjudicada per aguesta empresa deth Conselh Generau d'Aran era fase I deth projècte, sense benefici industriau ne despenes generaus, en conselh de govèrn der 11 d'octobre pera soma de 91.797,33€ (75.865,56€ de base imposable e 15.931,76€ d'IVA).

En noveme se procedic a deslotjar mobiliari e de contunh a desmontar er entarimat de husta. Totun, per problèmes intèrns dera empresa SAVA aguesta s'a vist obligada a desistir dera òbra.

Era actuacion en Sant Joan d'Arties, ara qu'eth Conselh preveie destinar 91.797,33€, des 105.000€ destinadi a intervencions en bens immòbles e mòbles integrants deth patrimòni culturau aranés, deishauè un estret marge entà d'aures actuacions que de contunh se relacionen. Ei precis remèrcar que d'aguest pressupòst entà intervencions, 94.000€ correspònen ara apòrtacion per convèni dera Diputacion de Lleida.

3. INTERVENCIONS D'ASSOLIDAMENT E RESTAURACION EN BENS IMMÒBLES E MÒBLES AMIADAS A TÈRME

a. Bastiment urna e naua pòrta entà capèla dera Pietat de Bossòst

A fin de completar era actuacion amiada a tèrme en 2016 de rehabilitacion dera capèla dera Pietat de Bossòst, a fin de convertir-la en lòc a on se sauven es passi de Setmana Santa pendent tot er an e tamb er objectiu de garantir era conservacion e preservacion d'aguesti s'a bastit e installat laguens dera capèla ua grana urna de metacrilat de 2,50m per costat x 2,50m entà guardar en condicions ambientaus avientes aguesti passi. Tamben s'a installat ua naua pòrta tamb reisha de her entà reforçar era seguretat. Era actuacion a auut un còst de 3.872,00€, IVA includit.

b. Trabalhs de neteja e proteccion en jadiment de Castèth Leon

En jadiment de Castèth Leon plaçat ath dessús d' un tucò rocalhós pròp deth pòble d'Es Bòrdes , eth Conselh Generau d'Aran i amièc a tèrme entre es ans 2005 e 2011 successiues campanhes de cataments arqueologics e d' assolidament des trams de muralha e fondamentacions d' auti murs des edificacions deth castèth, volat en 1719 pes francesi. Maugrat que siguec eth castèth mès important dera Val d'Aran, actuaument es sues rèstes se trapan plan arrasades. D'alavetz ençà, un pannèu informe as visitants dera importancia istorica des roïnes, dera planta dera fortificacion e dera foncion de cadua des dependències. Tanben alerte des perilhs que supausen accidents deth terren, especiaument deth cingle deth costat meridionau e oèst, murs, etc). Per aute costat, demoreren apilerades en miei deth jadiment es pèires recuperades pendent es cataments en vistes a futurs assolidaments des murs, mès que distorsionen era visualizacion e comprension des estructures. Era actuacion amiada a tèrme de manèra conjunta entre Conselh Generau d'Aran (3.199.97€ + supòrt tecnic)) e Ajuntament d'Es Bòrdes (6.000,00€). SAVA a executat es actuacions segon memòria redactada. Era actuacion a consistit en:

1. Desbrossament e neteja deth jadiment
2. Trasladar eth pilèr de pèires de recuperacion deth moment des cataments dera part superior deth jadiment ara pardia dera part baisha a fin de non interferir ena visualizacion des estructures.
3. Neteja de graffiti en panèu informatiu
4. Proteccion costat meridionau e oèst (cingle) mejançant barrament metallic.

c. Tractament contra atac xilofags en bigues Mòla de Betren

En ua inspeccion en interior dera Mòla de Betren realizada en passat ostiu, se detectèt que es lumedars de naut de husta des dues hièstres plaçades ar èst patien er atac d'insectes xilofags, un atac excepcionaument agressiu, vistes es importants acumulacions de sarna dera husta depausades enes relaishets des hièstres. Aquerò e es caracteristiques concrètes dera sarna depausada hègen a descartar a priori eth mès comun atac dera quèra. Pr'amor d'aquerò se demanèc er assessorament dera empresa Gircontrols, especializada en contròl de plagues en entorns de valor patrimoniau e que d'abitud pòrte eth contròl des installacions deth Musèu dera Val d'Aran e der Archiu Generau d'Aran. Es tecnicos dera empresa en ua inspeccion visuau determinèren qu'era patologia ère produsida per hormigues dera espècia *Crematogaster Scutellaris* qu'auien hèt nin enes ressenhats lumedars. Era ampliacion des nins, a non guaire long termini, provocarie grèus afectacions estructuraus as expressats lumedars. Tanben existís eth risque de creacion de nauí nins laguens der edifici qu'afècten d'auti elements de husta dera mòla. Pr'amor d'empedir qu'era patologia s'extengue per tot er edifici s'a seguit eth tractament quimic prepausat per aguesta empresa des parts afectades per imprimacion e/o polvorizacion tamb valvules d'injeccion a eliminat es hormigues. Era actuacion amiada a tèrme per Gircontrols a auut un còst de 544,50€.

d. Desmontatge e transpòrt relòtge campanau glèisa de Vila

Laguens deth programa de restauracion des relòtges de campanau encetat en 2011 e amiat a tèrme gracies ath trabalh totaument desinteressat de Howard Bradley, enguan ère previst restaurar eth relòtge de Vila, un relòtge de caisha de meitats s. XVIII. Prumèr, e pr'amor des granes dimensions deth relòtge e eth mau estat d'escala e hargats deth campanau, siguec de besonh eth desmontatge in situ deth relòtge tamb numeracion des pèces segons instruccions H. Bradley per part des dus operaris de SAVA experimentadi en relòtges, e ath dia següent eth transpòrt de Vila a Fabas domicili deth talhèr deth restaurador. Era actuacion a auut un còst de 356,42€, IVA includit.

e. D'outes petites actuacions de conservacion e mantenement deth patrimonì

A cargue de SAVA s'an amiat a tèrme d'outes petites actuacions de conservacion e mantenement que tamb un còst globau de 1.108.84€, sde contunh se datalhen:

- **Glèisa de Vilamòs:** Fixar tamb mortèr de caudia blòc de pèira deth basament deth campanau. Cambiar panh pòrta dera glèisa.
- **Santa Maria de Mijaran.** Fixacion tamb mortèr de caudia de pèira ena cantoadà santuari antic.
- **Mòla de Betren:** Generador entà maquinaria tractament desinfeccion
- **Betlan:** Plaçar e fixar pannèu senhalizador queigut dera Rota Romanica
- **Relòtje de Vila:** Fabricar engranatge inexistent de hèr, segon modèu facilitat, per H. Bradley entà completar era restauracion deth mecanisme.
- **Sant Miquèu de Vila:** Assolidament de joata campana tamb fixacion de 2 pèces desprenudes.

f. Mesures de proteccion, neteja e assolidament de murs deth horn de caudia d'Arties

Ath cant deth camin d'Es Banhs d'Arties se tròbe un antic horn de caudia. En 2004 eth Conselh Generau d'Aran portèc a tèrme ua actuacion de desboscament der airau e de senhalizacion a fin de méter en evidéncia eth horn, un ben integrant deth patrimoní culturau d'Aran que da testimoní d'ua activitat tecnica e economica desapareishuda.

En tot aguesti ans non s'a het cap actuacion e era vegetacion a tornat a passar entre es juntes provocant er afebliment e disgregacion des pèires deth mur.

Per aute costat, ath torn der horn non i a cap element de proteccion entà impedir queir laguens.

Eth camin des Banhs d'Arties ei ua rota plan concurreguda per senderistes e ciclistes, especiaument pera sua baisha dificultat, per familhes tamb mainatges. Ei pr'amor d'aquerò qu'eth horn de caudia sense protegir supause un perilh.

Era actuacion a consistit en:

- sanejament e assolidament deth mur
- installacion d'un barrament

Era actuacion amiada a tèrme per SAVA a auut un còst totau de 5.505,50€

g. Reparacion PC deth totem informatiu deth campanau de Salardú

Des de 2014 en cloquèr deth campanau de Salardú i a installat un totem tamb pantalha que projècte un audiovisual informatiu sus era glèisa de Sant Andreu de Salardú e eth sòn campanau, e d'autes possibles visites a monuments e musèus dera Val d'Aran, en 5 idiomes. A prumeries de noveme eth totem deishèc de foncionar.

Avisadi eth servici tecnic dera empresa ACUSTIELEC proveedora der aparelh e deth sòn manteniment, determineren de besonh substituir eth disc dur SSD i memoria RAM, atau coma substitucion de SAI e reprogramar . Eth còst dera reparacion a estat de 829,82€ IVA includit.

h. Restauracion dera talha gotica de husta dera M.D. de Casarilh. (s. XIII-XIV), 2au fase

En 2018 se detectèc ena talha uns lheuaments ena policromia modèrna dera talha que deishauen entreveir era existéncia d'ua policromia subjacent que semblaue de fòrça major qualitat. A fin de estabilizar era imatge e profiter entà determinar era existéncia de policromia medievau, eth Conselh Generau d'Aran portèc a tèrme ua intervencion en aguest fin que tamb subvencion per part dera Generalitat s'executèc per personau especializat en CRBMC, que permetec determinar mejançant raig X un trebalh escultoric ocult de grana qualitat dejós deth gran celh dera cocha pictorica deth repintat actuau (fase I). Se tracte d'un fin trebalh de talha escultorica a on pr'amor des trèits faciaus caracteristics deth grop escultoric coneishut coma talhèr de Comenge, cronologicament plaçat a shivau deth s. XIII e XIV. Ei pr'amor d'aguesti resultats que se determinèc procedir en ua dusau fase entà retirar eth repintat actuau.

Aquerò a metut ath descobèrt qu'eth gran celh de repintat enmascaraue era nauta qualitat dera talha. Ath delà a apareishut era policromia d'origina, de carnacions palides, uelhs blus, peu e tunica dauradi artenhut tamb era tecnica de colradura, característica deth nomentat talhèr, ath quau apartien òbres tan subergessentes coma , ena Val d'Aran, es mairsdediu de Bagergue, Arròs e Casau, eth sant Joan d'Arties; e en MNAC, eth sant diaca de Tredòs o es dues santes procedentes d'Unha.

Era actuacion tamb un còst totau de 4.053,50 €, qu'a compdat tamb subvencion dera Generalitat de Catalunya, -linha restauracion e conservacion de bens culturaus mòbles- per un impòrt 1.530,00 € (Resol. 30/7/2019), a estat desvolopada pera empresa especializada TdART HERITAGE CURATORS S.L, enes installacions deth Centre de Restauració de Béns Mobles de Catalunya, en Valldoreix (Barcelona).

4. EXPEDIENTS DE DECLARACION BCIN O BCIL

a. Finalizacion der expedient de declaracion coma Ben Culturau d'interés nacionau, ena categoria de lòc istoric, dera Plaça deth Haro de Les

Ena instruccion der expedient incoat en 2017 peth Conselh Generau d'Aran, sonque i mancaue arténher er informe favorable preceptiu deth Consell Assessor del Patrimoni Cultural Català. Sollicitat aguest, se convoquèc ara tecnica der Airau de Patrimòni e ath conselhèr generau per Les ara amassada deth Consell Assessor deth dia 28 de hereuèr 2019 entà expausar e justificar era prepausa de declaracion coma Ben Culturau d'Interés Nacionau, dera Plaça deth Haro de Les, ena categoria de lòc istoric, pr'amor de constituïr era dita plaça eth marc arquitectonic qu'acuelh eth Haro pendent 360 dies ar an e es tres moments, cronologicament diferenciadi, qu'intègren era Hèsta deth Haro: "Era Crèma", qu'ei era hèsta principau e "Era Quilha" e "Era ", dus moments prealables ena preparacion deth Haro. Dempús dera exposicion des representants deth Conselh Generau d'Aran, eth Consell Assessor del Patrimoni Cultural Català, per unanimitat des sòns membres, acòrdèc informar favorablament era prepausa, en tot eméter eth sòn informe en data 12 de març. E auent dat compliment a toti es tràmits preceptius ena instruccion d'aguest expedient eth Conselh Generau d'Aran, remetec er expedient ara conselhèra de Cultura dera Generalitat de Catalunya, entà hèr era prepausa de declaracion, era quau auec lòc per acòrd de Govèrn dera Generalitat de Catalunya de 9 d'abri de 2019, peth quau se declare Ben Culturau d'Interés Nacionau, ena categoria de Lòc Istoríc, era Plaça deth Haro, en Les (Val d'Aran).

b. Inici de redaccion de memòria entara declaracion se procedís, dera Casa deth Senhor d'Arròs, coma Ben Culturau d'Interés Locau

A demana dera directora der Archiu Generau d'Aran tamb motiu dera commemoracion en 2020 deth 200 aniversari deth bastiment en 1820 der edifici, s'encète era redaccion dera memòria, entà que cossent tamb aquerò que prevé era Lei 9/1993, de 30 de seteme, deth Patrimòni Culturau Catalan (article 17) eth plen der Ajuntament de Vielha e Mijaran n'acòrde era catalogacion coma Ben Culturau d'Interés Locau, declaracion qu'a de perméter milhorar era proteccion e sauvaguarda des notables valors istorics, artistics, arquitectonics dera bastissa ath delà des simbolics, coma actuau sedença institucionau deth Conselh Generau d'Aran e Archiu Generau d'Aran.

Eth conjunt senhoriau, coneishut coma Casa deth Senhor d'Arròs, ei plaçat en C/ Major 8, (finca catastrau 69445) deth nuclèu d'Arròs qu'ath torn d'un pati o espaci dubèrt includís era edificacion mès antica o tor de Çò deth Senhor d'Arròs, actuaument sedença dera EMD d'Arròs e Vila e deth Petit Musèu dera Escòla. D'estil renaishentista, i a ath cant era grana casa bastida en 1820, qu'ei actuaument sedença institucionau deth Conselh Generau d'Aran e der Archiu Generau d'Aran.

5. COMISSION ASSESSORA DER AUVIATGE DERA VAL D'ARAN

- Actuacion coma Secretària dera Comission Assessora der Auviatge dera Val d'Aran. En tot auer-se encetat ua naua legislatura e un còp constituït eth nau Conselh Generau d'Aran, a estat de besonh cambiar es membres que compausauen aguesta Comission, s'a procedit a prepausar es persones que se consideraue avientes e a enviar escrits as institucions representades entà que designesen es sòns representats. Atau ena Session Extraordinària deth Plen deth Conselh Generau d'Aran deth dia 16 de junhsèga de 2019 s'adoptèc er acòrd, peth quau s'aprovèc era designacion des membres dera Comission Assessora d'Auviatge deth Conselh Generau. Ath delà d'aquerò s'a contunhat tamb era tramitacion ordinària de recepcion d'expedients, fixacion de data entàs sessions dera Comission, d'acòrd tamb eth volum des expedients e era agenda deth Sindic, coma president qu'ei dera Comission, redaccion der orde deth dia e des convocatòries, resèrva e preparacion dera sala entara celebracion des sessions, etc.
- Coma Ponenta dera Comission, s'an analizat es expedients, conjuntament tamb es arquitectes ponents dera Comission e redactat conjuntament es prepauses d'informe qu'an estat presentades e debatudes enes reunions dera Comission. Es supòsits en qu'era lei prevé coma preceptiu es informes dera Comission son: ena tramitacion de licència d'òbres es projèctes d'intervencion en Bens Culturaus d'Interés Nacionau (BCIN), en entorns de proteccion de BCINs o en Bens Culturaus d'Interés Locau. Tanben es projèctes d'intervencion en terren non urbanizable que requerissen estudi d'avaloracion d'impacte ambientau (afectacion ath patrimòni arqueologic, paleontologic o d'auti elements deth patrimòni. Maugrat aquerò es ponents dera Comission tanben assessoren prealablament ena fase de redaccion de projèctes d'intervencion.

- Pendent er an 2019 era Comission a auut 3 amassades: eth 4 d'abriu, er 11 de junh e eth 31 d'octobre.
- Es informes emetudi son:
 - Informe sus projècte d'assolidament e adequacion interiora dera glèisa de St. Joan d'Arties, sala d'exposicions temporau de Musèus dera Val d'Aran.
 - Informe sus Projècte d'edificacion de 5 viuendes ena Plaça Arnals, 15, Còto Çò de Balenat, en casc antic de Vielha.
 - Informe sus valoracion de possibles danhs enes valors patrimonius deth Camin Reiau, en tram d'Era Bòrdeta.
 - Informe sus projècte de reforma e ampliacion de vivenda unifamiliar en nuclèu d'Unha (Naut Aran).
 - Informe sus assoliment e reparacion interiora ena glèisa de Sant Joan d'Arres.
 - Informe sus projècte de cambi d'usatge a viuenda en C/Sacortia 11 d'Arties (Naut Aran).
 - Informe sus rehabilitacion des sacristies deth santuari dera Mair de Diu de Montgarri.
 - Informe sus projècte basic d'abitatge plurifamiliar de Gausac.
 - Informe sus projècte basic de rehabilitacion damb augment de numèro de viuendes ena Plaça dera Glèisa 9 de Vilac (Vielha e Mijaran).
 - Informe sus projècte de reforma deth bar-restaurant plaçat en còta 2.200 m de Baqueira, tèrme municipau Naut Aran.
 - Informe sus eth besonh d'ua interpretacion tecnica e juridica der article num. 77 des Normes subsidiàries e complementàries dera Val d'Aran en relacion ara preservacion dera estructura urbana des conjunts istorics
 - Informe a demana dera "Comunitat de Propietaris Montarto" d'Arties en çò que hè ara qualificacion prevista en auanç deth POUM de Naut Aran entara parcèlla cadastrau 5895017CH2259N011P en relacion ara proteccion entorn dera capèla de Sant Pelegrin.
 - Informe sus modificacion puntuau ath projècte de rehabilitacion damb augment de numèro de viuendes ena Plaça dera Glèisa 9 de Vilac (Vielha e Mijaran).
 - Informe prealable ara licéncia d'òbres entara reforma d'ua façada en abitatge del c/Major, 2 d'Unha.
 - Informe prealable ara emision d'informe de prumèra aucupacion en relacion ara licéncia d'òbres majors entara reforma e ampliacion d'abitatge unifamiliar en C/Santa Eulària, 25 d'Unha.
 - Informe sus Plan Especiau Urbanistic de "Masies e cases ruraus en conjunt d'edificacions de Casa Vall de Montgarri".
 - Informe sus er auanç de modificacion e ampliacion de PEU deth parc de visualizacion de fauna e flòra d'Aran. Bossòst.
 - Informe sus PEU d'implantacion de circuit "pump track" en Arties
 - Informe sus reparacion de tet en contrafòrt annèx dera glèisa de Santa Maria d'Arties.
 - Informe sus estudi d'ordenacion de volums prealable ath projècte d'edifici plurifamiliar en "Cò de Binòs" Passeg dera Libertat, 1.
 - Informe sus avant-projècte de bastiment de nau edifici en C/ Mètge Campá, 13 de Bossòst.

- Informe sus projècte basic e executiu d'esbauç d'un edifici en Camin de Porter, 4 de Gausac.
- Informe sus avant-projècte de Centre Archiprestau dera Val d'Aran en Vielha.
- Informe sus besonh d'un protocòl entara decoracion interiora des glèises pendent es celebracions.

6. AVALORACIONS, TRAMITACIONS, REPRESENTACIONS, INSPECCIONS E SEGUIMENTS EN MATÈRIA DE PATRIMÒNI

a. Bèca “Es Terçons”

En 2019 siguec era prumèra convocatòria dera bèca “Es Terçons” creada entà impulsar era recèrca istorica en camp des sciéncias sociaus e umanes en encastre deth territori aranés. Eth jurat d'avaloracion ei format pes directores der Archiu Generau d'Aran e deth Musèu dera Val d'Aran, eth Secretari dera corporacion e era jossignanta, coma responsabla der Airau de Patrimòni Culturau. Dempús dera redaccion e aprovacion per part deth Plen deth Conselh Generau des bases reguladores dera bèca, Eth jurat, d'acòrd tamb es bases dera bèca, a d'avalorar es projèctes candidats ara bèca “Es Terçons” e adjudicar-la ara mielhor prepausa o deishara-la vacant, susvelhar eth bon desenvolopament deth projècte e eth resultat finau, e en aguest cas, avalorar era convenença o non dera publicacion deth trabalh finau, e tamb aguesta fin era possibilitat d'introduzir-i prealablament esmendes. Enguan, eth jurat amassat eth 17 de mai e analizada era unica prepausa presentada de projècte de recèrca “Contribucion ar estudi deth sistèma monetari e creditici dera Val d'Aran ena Edat Moderna” deth Sr. David Bruna Moralejo, constatat er interés der estudi se decidic, per unanimitat, autrejar-le era bèca. Non s'an produsit incidéncias en desenvolopament deth trabalh, auent-se liurat era memòria finau deth projècte a finaús de hereuèr d'enguan.

b. Informe de viabilitat e d'avaloracion economica globau dera colleccion deth Pyrenmusèu

Entre es mesi de seteme e octobre tamb motiu dera aufèrta de venda e de traspàs der equipament realizada peth Sr. Manel Rocher titular dera colleccion ath Conselh Generau d'Aran e ar Ajuntament de Naut Aran, s'a procedit a avalorar de manèra conjunta tamb era directora der Archiu Generau d'Aran era colleccion integrada per documents, objèctes e plafons e d'auti materiaus museografics.

Pera sua part era directora der archiu Generau d'Aran a emetut informe tamb era pertinenta avaloracion economica per çò que hè ara part documentau (originaus e reproduccions) dera colleccion, en tot balhar un valor de 40.600€ as documents que ne formen part (documents 1 e 1.a) e ua prevision dera despena qu'er ingrès deth hons pòt supausar entar Archiu Generau d'Aran, estimada de 18.741€.

Per part der Airau de Patrimòni s'a balhat un valor ara colleccion d'objèctes e museografia deth Pyrenmusèu de 50.520€ en foncion d'interés e pretz de mercat. Tanben s'a considerat en tot considerat inviable era prepausa de traspas d'equipament atau coma era non disposicion, a dia d'aué d'espaci avient entara exposicion o depaus dera colleccion, en tot suggerir beth plaçament alternatiu.

c. Representacion deth Conselh Generau d'Aran en patronat deth MNAC

En aguesta naua legislatura, en qualitat de vocau nomentada peth sindic, e assitit ara amassada ordinària celebrada eth dia 3 de deseme de 2019, deth Patronat deth Museu Nacional d'Art de Catalunya que per designacion dera Generalitat de Catalunya (resolucion de 30 de mai de 2011), correspon ath sindic deth Conselh Generau d'Aran. Tamb er orde deth dia que seguís:

1. Aprovació de l'acta de la reunió del Patronat de 17 de juliol de 2018
2. Informació sobre la marxa del Museu
 - a) Acords i convenis des de la darrera reunió
 - b) Llegats, compres i dipòsits des de la darrera reunió
 - c) Indicadors de gestió a 28 de febrer
 - d) Tancament de l'exercici 2018
3. Presentació i aprovació Pla Estratègic 2019-2022
4. Programació 2020
5. Pressupòst 2020
6. Assumptes de tràmit
7. Torn obert de paraules

En cors dera reunion s'a aprovat es compdes der exercici 2018, s'a informat dera marcha deth museu e s'an aprovat era programacion e pressupòst deth madeish entar exercici 2020.

d. Projecte Interreg Prometheus

Eth Conselh Generau d'Aran, participe des dera fase d' laboracion tamb 37.800,00€, ço'que represente un 3,49% der import totau deth projecte PROMETHEUS que liderat pera UdL e tamb participacion dera UB, Generalitat, diputacion de Lleida, UPVD de Perpinhan, CIRDOC e Gobèrn d'Andorra, vò promoïr e dar difusion as Hèstes deth Huec des Pirenèus qu'a un impòrt totau de 1089919,45€.

Era candidatura presentada ath programa europèu Poctefa-Interreg, en octobre de 2019 li a estat notificada era concesion d' ajuda entara sua execucion enes exercicis 2020 e 2021. Pr'amor d'aquerò, entà encetar eth trabalh, e coma representant deth Conselh Generau en aquest projecte s'assistís ara prumèra reunion de trabalh deth madeish eth dia 8 de noveime de 2019, de 9.30 h a 13.30 ena UdL.

e. Plan de dinamica educatiua Val d'Aran

Redaccion de memòria sus es activitats amiades a tèrme per Airau en collaboracion tamb es docents dera Val d'Aran e naues prepauses.

f. Convèni entara cession dera documentacion escaner-laser sus es glèises dera Val d'Aran

Frut des investigacions amiaades a terme pes senhors Josep Lluís i Ginovart, Agustí Costa Jover e Sergio Coll Pla son es planimetries tridimensionaus generades per escanejat laser de quaranta dues glèises e capèles dera Val d'Aran. Aguestes planimetries sigueren possibles en primèr lòc gràcies ara autorizacion deth Bisbat d'Urgell, propietari des bastisses, e tanben ara estreta collaboracion deth Conselh Generau d'Aran (Airau de patrimòni) que balhèren es mieis entà hèc possible (dubertura de glèises e contactes de claus e personau entà retirar eth mobiliari). Ei pr'amor d'aquerò e segon lo verbaument anonciat per part des autors qu'enguan s'a trabalhat en un convèni entà cession dera documentacion obtenguda e regularizar eth sòn usatge. Aguesta documentacion ei de gran importancia entà futures intervencions arquitectoniques o de restauracion en aguesti monuments; e tanben entà estudis, publicacions, exposicions e d'autres activitats pròpies deth Conselh entara valorizacion e difusion d'aguest patrimòni, en qualsevolh format e miei, mètent tostemp era sua autoria, sense cap còst en concepte de drets d'autor. Totun, maugrat qu'eth brollhon de convèni s'envièc as parts interessades autors e Bisbat d'Urgell, non i a auut enquiath moment respòsta. Semble qu'era predisposicion des autors a desapareishut. Mès dificil de comprèner ei era manca d'interés per part deth Bisbat...

g. Redaccion plects tecnicos entara licitacion cicle de concèrts ostiu (Romanic Musica)

Ena primauèra deth 2019 (març-abriu) se comencèc conjuntament tamb es tecnicos de Torisme Val d'Aran era redaccion deth plec de prescripcions tècniques particulars qu' a de regir era licitacion, mejançant procediment dubèrt, des servicis de programacion e organizacion deth cicle de concèrts enes glèises dera Val d'Aran. Enquia a dia d'aué e des der an 1996, eth Conselh Generau d'Aran e Torisme Val d'Aran èren es promotors deth cicle nomenat Romanic Musica, qu'auferie ua empresa determinada, tamb ua contractacion directa anuau. Eth cicle qu'a devengut un referent ena aufèrta cultura e toristica deth Conselh Generau d'Aran, especialment pendent era tempsada d'ostiu, auferís un format singular de visites-concèrts gratuïts de musica classica en diferents glèises dera Val d'Aran. Aguesta combinacion de musica e patrimòni a devengut un magnific esturment entara difusion, coneishement e valorizacion deth patrimòni istoric e artistic des glèises araneses.

Ne facilite era realizacion eth convèni existent entre Conselh Generau d'Aran e eth Bisbat d'Urgell, titular des glèises araneses, qu'en contrapartida ara restauracion deth patrimòni arquitectonic e bens culturaus des glèises per part deth Conselh, aguest ei autorizat per part deth Bisbat d'Urgell entara realizacion d'actes culturaus (visites guidades o concèrts, entre d'auti). Aguesti plects, que formaran part deth contracte administratiu, an era finalitat de descriuer er objècte dera contractacion administrativa e definir es condicions, directritzes e critèris juridics qu' an de regir era contractacion des servicis d'organizacion d'un cicle de concèrts enes glèises dera Val d'Aran, per un periode de 5 ans.

Totun, eth periode electorau e eth cambi de govèrn, ana hèt a posposar enquiath 2020 eth procediment de licitacion, adjudicant-se directament es servicis de programacion deth cicle musica entar ostiu 2019.

h. Diagnòsi entath reconeishement e promocion deth patrimòni naturau, culturau e lingüistic dera Val d'Aran

S'a collaborat tamb era aportacion de documentacion, donades e d'auta informacion sus eth patrimòni culturau dera Val d'Aran tamb er èquip liderat peth professor Martí Boada entara diagnòsi que des deth Conselh Generau d'Aran se li a encomanat.

i. Preparacion expedient de sollicitud entara convocatòria 2019 subvencions desenvolopament foment territoriau deth torisme (Castèth de Pijoèrt)

A demana deth directe deth sindic es va premanir un plan qu'ath delà de contemplar era restauracion deth castèth, eth projècte arquitectonic deth quau ja disposauem, redactat pes arquitectes Maite Sainz de la Maza Benet i Melitó Camprubí Puig del Servei d'Arquitectura de la Diputació de Lleida, amb un import total de 314.318,31€ IVA includít RESTAURACIÓ DEL CASTELL DE LA BARONIA DE LES (CASTELL DE PIJOÈRT), incluïe un itinerari toristic circular senhalizat qu'enlaçaue eth pòble (Glèisa, Pl. deth Haro, Saviela) tamb eth castèth (itinerari pes parts exteriores deth castèth), entà obtier dera inversion prepausada un rendiment toristic immediat. Pr'amor d'aquerò, es Servicis Tecnicos redactèren d'ua memoria valorada complementària, d'ADEQUACIÓ I SENYALITZACIÓ D'ITINERARI D'ACCÉS I DE VISITA EXTERIOR AL CASTELL DE PIJOERT. d'import 37.578,70€. Malurosament eth plan non a obtengut subvencion.

j. Prepausa e preparacion expedient entara convocatòria de subvencion dera Dir. Gral. Patrimòni entàs intervencions en bens immòbles (Campanau de Salardú).

En aguesta convocatòria s'a prepausat ath govèrn de presentar eth projècte d'assolidament e accessibilitat ath campanau de Salardú, er encargue deth quau, ère a punt d'acabar, pendent d'ues esmenes, impausades pera Comission d'Auviatge. Eth projècte a un impòrt totau de 173.399,56 €. Se presentèc era documentacion sollicitada en termini e en noveme se concedic ua subvencion de 32.370,00 €. Es òbres s'an d'executar pendent un període triennau. Es òbres previstes que volen méter ar abast deth gran public era visita ar interior d'un des campanaus arquitectonicament mès subergessents dera Val d'Aran, d'estil gotic e fortificat, bastit pendent es sègles XIV e XV. Eth mau estat des escales e hargats de husta hè urgent era actuacion ja qu'a dia d'aué, i a un naut risc e pr'amor d'aquerò non ei possible de hèr eth mantenement des campanes ne des installacions de megafonia e paralampits. Ath delà eth projècte prevé respectar, conservar e potenciar es valors e significats istorics des estructures originàries: era òbra de fabrica gotica, eth castèth de campanes e eth robust hargat de cabirons dessus deth quau se lھےue, atau coma es interessantes estructures de husta en estrelha de refòrç e que tien era esbèlta agulha, eth relòtge deth s. XVIII.

Aguesta visitaexcepcionau serie un magnific complement ara visita dera glèisa de Sant Andreu (arquitectura romanica e gotica, Crist romànic, pintures renaishentistes). S'a d'acabar de cercar finançament entà arténher eth pressupòst totau dera òbra a executar en 2020 o 2021.

k. Prepausa e preparacion expedient entara convocatòria de subvencion dera Dir. Gral. Patrimòni entà intervencions en bens mòbles

En cas dera convocatòria entara restauracion de béns mòbles, era prepausa presentada entara convocatòria d'ajut economica a estat era dusa fase de restauracion dera Mairdediu de Casarilh. Era quau a rebut ua subvencion de 1.530,00 €. Era actuacion ja s'a portat a tèrme tamb un magnific resultat, coma se detalhe en apartat d'actuacions realizades.

l. Inspeccion des umitats ena glèisa de Santa Maria de Vilamòs e assessorament ena redaccion deth projècte

A demana der Ajuntament de Vilamòs e deth rector es tecnicos de Patrimòni se personèren ara glèisa en passat ostiu entà inspeccionar es grèus umitats qu'afecten eth mur septentrionau e èst dera glèisa, en tot balhar documentacion grafica ath tecnic contratat per ajuntament entà agilizar era redaccion d'un projècte entà eliminar era patologia. Eth projècte a estat informat favorablament en Comission d'Auviatge, mès pendent d'executar.

m. Seguiment arqueologic parallèl as trabalhs d'execucion deth projècte d'assolidament en Casteret de Les

Pendent eth passat mes de junhsèga er Ajuntament de Les promotor deth projècte, portec a tèrme es òbres d'execucion deth projècte d'assolidament en Casteret de Les. D'acòrd tamb er informe favorable qu'en sòn moment auie artenhut eth projècte, e pr'amor qu'aguest preveie eth vuedatge deth laguens dera tor e era recuperacion de pèira des entorns entath rebastiment dera cantoada des hèta que calie rebastir a fin d'assolidar era tor, se hèc un seguiment arqueologic en tot documentar fotograficament tot eth procés.

n. D'outes inspeccions e visites d'òbra

Tamben s'an efectuat, quan s'a considerat de besonh o a demana deth promotor, inspeccions e visites d'òbra en intervencions en patrimòni o que podien afectar a bens patrimonius dera Val d'Aran, promoigudes peth pròpi Conselh, per ajuntaments aranesi o autaplan per particulars. Atau en aquest darrèr supòsit s'a podut recuperar ua batiadèra romanica en cors des òbres d'execucion deth projècte constructiu en Cò de Binòs (Vielha). Era finalitat d'outes visites o inspeccions a estat recabar informacion in situ entà expedients a informar pera Comission d'Auviatge.

Tanben a demana des alcaldes o des mossens s'an realizat visites d'inspeccion en Arròs e Vila, Bausen. Les, Es Bòrdes, Betren, Casau, Arties e Unha.

Tanben s'an efectuat dues visites ath CRBMC entà seguir eth procés de restauracion: dera imatge dera Mair de Diu de Casarilh.

7. ACCIONS DE DIFUSION DERA CULTURA E PATRIMÒNI D'ARAN

a. Organizacion e participacion ena Universitat d'Iuèrn ARAN ME FECIT

En tot coincidir tamb eth periode de dubertura dera exposicion ARAN ME FECIT en produsida per CGA-MdVA, tanben s'an organizat per part der Airau de Patrimòni e Musèu dera Val d'Aran s'an celebrat pendent es dies 25, 26, 27 de gèr 2019 aguestes jornades universitaries, tamb era collaboracion de deparières institucions academiques e scientificas: Universitat Rovira i Virgili, Universitat Internacional de Catalunya, Universitat de Navarra, Universitat de Barcelona, Museu Nacional d'Art de Catalunya, Bisbat d'Urgell, Aula d'Extension Universitaria dera Gent Grana d'Aran e Institut d'Estudis Aranesi-Academia Aranesa dera Lengua. Eth programa centrat ena istòria e patrimòni d'Aran a comptat tamb es ponéncias:

- Investigació arquitectònica a la Vall d'Aran Josep Lluís i Ginovart (UIC)
- Les esglésies de la Vall d'Aran com a camp d'estudi. Agustí Costa (URV)
- El privilegio de la Querimònia. Julia Pavón (UN)
- Creadores del arte medieval en Aran Carla del Valle (MdVA) e Jordi Camps (MNAC)
- Arte sacro contemporáneo. Thaïs Rodés (UN)
- Eth santuari de Mijaran. E. Ros (CGA)
- Los crismones románicos J. A. Olañeta (UB)
- Orientacions de les esglésies de la Vall d'Aran. M. Lopez (UIC-)
- Era lengua dera Val d'Aran. J.L. Sans. IEA-AALO

Ath delà tanben a comptat tamb visites guidades ara exposicion ARAN ME FECIT, en Sant Joan d'Arties, ath Musèu dera Val d'Aran e as glèises de Sant Miquèu de Vielha, de Sant Andreu de Salardú, de Santa Maria Arties e dera Purificacion de Bossòst. Es visites an anat a cargue d' Elisa Ros, C.del Valle, J. Camps, J. Lluís, A.Costa, S. Coll e M. Rodriguez.

Era inscripcion as jornades a estat gratuïta. Aguestes an auut un gran exit de participacion, en tot superar es 60 inscrits procedents dera Val d'Aran, d'aites endrets de Catalonha e de França.

b. Creacion d'un bust e placa Mn. Condó en Montcorbau

Mn. Jusèp Condó Sambeat (Montcorbau, 1867-Bossòst, 1919) ei eth poèta e escrivan més representatiu dera lengua aranesa. En 2019, se complie eth centenari dera sua mòrt, e pr'amor d'aquerò eth Conselh Generau d'Aran a volut rendir-le aumenatge en tot installar un bust deth poèta en sòn pòble natau: Montcorbau. Maugrat era grana importància dera òbra de Mn. Condó en marc dera literatura aranesa, e més concretament ena poesia, enquiath dia d'aué non a cap de monument que perpetue era sua memòria. Consideram donc de justícia aquest reconeishement public ath més illustre literat en lengua aranesa. Era òbra siguec encomanada ara fin deth 2018 entara escultora aranesa Glòria Coronas Socasau, reconeishuda tant en estat espanhòu coma en França, a on a arrenhut diuersi guerdons e pionera deth vesin festivau de marme de Sant Beat (França). Se tracte d'un bust de bronze de Mn. Condó de dimensions

parières as reaus, a compdar d'ua fotografia deth madeish. Eth sòn còst ei de 4780€. S'a fixat dessús d'ua peanha de pèira de Les, cedida pera cantiera, plaçat en recinte dera entrada dera glèisa, ath cant deth mur. Ena peanha ua placa de bronze, qu' a auut un còst de 575€. Mòstre era inscripcion commemoratiua:

MN. JUSÈP CONDÒ SAMBEAT,
SACERDÒT, POETA E ESCRIVAN ARANÈS
Montcorbau 1867-Bossòst 1919
En centenari dera sua mòrt
Març 2019

Eth transpòrt e installacion a anat a cargue de SAVA, tamb un còst de 964.91€.

Er acte de presentacion qu'auet l'òc eth diuendres dia 15 de març anec seguit d'ua brèu mès interessanta conferéncia de Mn. Jusèp Amiell sus era vida de Mn. Condò. I assistiren pròp de 50 personas.

c. Collaboracion tamb Pyrenades 2019

Coma ei abituau des de ja hè ans, er Airau de Patrimòni e Musèus dera Val d'Aran an collaborat tamb Pyrenades (activitats de Setmana Santa) . En 2019 era colaboracion per part der Airau de Patrimòni s'a concretat en dues activitats.

- **16 d'abriu. Visita/ comferéncia "SANT ANDRÈU DE SALARDÚ: LLOC DE PEREGRINATGE".** Amiada a tèrme conjuntament tamb Carla del Valle. Entàs 17 h a començat era visita ara glèisa de Sant Andreu de Salardú (16 personas) e posteriorment, tàs 18.30, en refugi Rosta, a auut l'òc era comferéncia desvolopant aguest nau punt d'enguarda sus era glèisa de Salardú, resultat d'un recent estudi amiat a tèrme pes autores, e que demòstre que des d'epoca medievau era glèisa a constituït un important l'òc de peregrinacion, per supausat, ath miracolos Crist mès tanben, e per aguesta rason, ua etapa o punt de parrtida de peregrinacions de mès long recorrut, en concrèt, a Terra Santa o s Santiago de Compostèla, coma s'a podut comprovar a trauès dera documentacion istorica e des scènes des propies pintures. An assitit 34 personas.
- **20 d'abriu. Visita guidada ara exposicion ARAN ME FECIT.** Conjuntament tamb Carla del Valle. 21 assistents.

d. Collaboracion tamb Catalonia Sacra

Ua auta des collaboracions qu'enes darrèrs ans ei abituau, ei tamb Catalonia Sacra, ua organizacion qu'agrope a toti es bisbats catalans, entà promoïr era difusion deth sòn patrimòni culturau. Tanben s'a assitit a bères ues des amassades convocades pera organizacion. Enguan aguesta colaboracion s'a concretat en dues activitats:

- **13 d'abriu. 11h. Visita ara exposicion ARAN ME FECIT e glèisa de Santa Maria d'Arties.** Conjuntament tamb Carla del Valle. 16 assistents
- **25-26 d'octobre. I session formatiua deth "Curs de formació de Catalonia Sacra 2019-20.** Annuaument aguesta organizacion programe eth cors integrat per quatre sessions itinerantes entà guides e interessats en patrimòni entà comprèner e

saber explicar eth patrimòni culturau dera Glèisa, 32 inscrits. Era session “Les esglésies de la Val d’Aran” tamb conferéncias (Sala de premsa Conselh e visites a auut eth programa que seguís:

Diuendres 25 d’octubre:

11.00-11.15 h Presentació del Curs 2019-20 de Formació de Catalonha Sacra.

11.15-12.30 h Com visitar una església. Prof. Dani Font.

12.30-14.30 h El patrimoni pirinenc als museus i al territori. Prof. Elisa Ros/Clara Arbués.

16.00_17.30 h Visita a l’església de Santa Eulàlia d’Unha. Prof. Elisa Ros/Mònica Rodriguez

17.30_19.00 h Visita a l’església de Santa Maria d’Arties. Prof. Mònica Rodriguez

Dissabte 26 d’octubre:

10.00_11.30 h Visita a l’església de Sant Andreu de Salardú. Prof. Elisa Ros

11.30_13.00 h Visita a l’església de l’Assumpció de Bossòst. Prof. Elisa Ros

e. Collaboracion tamb Centre de Recorsi Pedagogics dera Val d’Aran. Era mineria ena Val d’Aran II

Era tresau des collaboracions abituaus der Airau de Patrimòni ei tamb eth CRPVA. Enguan vista era bona acuelhuda e er interés qu’era activitat desvelhèc er an passat professorat (educacion primària e segondària), era prepausa entath 2019 a volut contunhar d’aprigondint en coneishement deth patrimòni minèr, impartida pes madeishí professors qu’eth cor passat, conjuntament per Jordi Gavalda geològ e Elisa Ros (istoriaire).

Eth talhèr (15h) a consistit en dues excursions guidades + materiaus didactics a dues espleites mineres:

- **19 d’octubre. Gessuda Mines d’Urets – Montoliu (Naut Aran).** Plaçada entre enth lac de Montoliu e eth Port d’Urets, a 2530m de nautada. Era mina de zinc siguec espleitada entre 1864 e 1923 per empreses belgues o franceses que transportauen en minerau directament ath bocard d’Eyllie (França) mejançant un teleferic. Visita de dia complet, de 8-16h. 24 inscrits.
- **30 octubre. Gessuda mines de Margalida (Bossòst).** Margalida ei ua des mines mès antigues dera Val d’Aran. En cas de non èster possibla era visita a Margalida per mau temps, se proposarie era visita a Mina Solitaria, plaçada pròp de Arres de Jos, activa pendent era primèra meitat deth sègle XX. Visita de miei dia 15:30:00-19:30. 18 inscrits.

Ath delà dera assitència as dues sessions, entà superar eth cors, es docents inscrits auien de redactar ua prepausa didactica basada en patrimòni minèr dera Val d’Aran, en base ara experiéncia acquerida enes visites as espleites e es materiaus facilitadi.

f. Collaboracion tamb era Fondacion Musèu Etnologic dera Val d’Aran. Exposicion “Er art der hargà”

En aguest cas era collaboracion s’a concretat en assessorament ena eleccion de pèces e supòrt tecnic ena fase de muntatge dera exposicion.

g. Desmontatge exposicion ARAN ME FECIT

Dempús dera clausura eth eth dia 1 de junh dera exposicion, pendent era prumèra setmana de junh, conjuntament tmb eth personau de Musèu dera Val d'Aran e SAVA s'encetèc eth desmuntatge e retorn des pèces prestades ath sòn lòc d'origina.

h. Organizacion de conferéncia Joan Carles Riera

Eth dia 1 junh, entàs 19h, ena sala de premsa deth Conselh Generau d'Aran, auec lòc era conferéncia "Eth cementèri de Teresa en Bausen. Lums e ombres" a on er istoriador Joan Carles Riera Socasau expausèc ara lum dera documentacion istorica per eth investigada es vertaders hèts istorics que dèren lòc ara legenda sus eth cementèri de Teresa en Bausen.

i. Exposicion "El món de Gaspar de Portolà"

Era exposicion organizada per IEI, e expausada en Lleida ena pròpia sala d'exposicions der IEI pendent er iuèr deth 2017 mòstre a traucers de cartografia, documents, ilustracions e armes era expedicion de Gaspar de Portolà (1717-1786) pera costa americana deth Pacific. Gaspar de Portolà, militar e explorador, siguec eth prumèr governador de California e eth fundador de ciutats coma San Diego e Monterrey. Era familha des Portolà, èren terratenents integrants dera petita noblesa plan restacadi tmb eth pòble d'Arties, a on existie era casa pairau, dera quau a dia d'aué se consèrven era tor e era capèla, integrades ar actuau Parador Nacionau.

Maugrat que i auie era voluntat de portar era exposicion ara Val d'Aran, aquerò non a estat possible enquiar ostiu deth 2019, entre d'autes rasons pr'amor qu'a calut hèr un nau plafon qu'explique aguesta vinculacion dera familha tmb eth pòble d'Arties.

Eth dia 15 de junhsèga auec er acte d'apertura dera exposicion, tmb assisténcia deth sindic deth Conselh Generau d'Aran, der alcalde de Naut Aran, e deth comissari dera madeisha, entre d'autes personalitats. Era exposicion a demorat duberta ath public enquia prumèrs de deseme.

S'an organizat diuerses visites guidades.

j. Visites guidades ostiu 2019

En collaboracion tmb eth Musèu dera Val d'Aran er Airau de Patrimòni a auferit coma d'auti ans, un programa de visites a glèises pòc coneishudes, d'abitud barrades o que non an visita guidada. Aguest programa va dirigit ad aqueri visitants que ja coneishen es autes glèises e equipaments culturaus dera Val d'Aran e que volen conéisher mès. Eth programa, tmb un prètz de 2€/persona s'a concretat en 6 visites toti es dimercles, entàs 11:30:

31 juriòl Mair de Diu dera Purificacion de Bossòst, Carla del Valle
7 agost Sta Maria de Vilamòs. Elisa Ros
14 agost St. Ròc o Sta Creu de Begós Carla del Valle/Elisa Ros
21 agost Sta Maria de Mijaran, Elisa Ros

Es visites qu'an auut ua assitència fôrça desiguau, an artenhut en totau 61 visitaires, tamb un nivèu plan naut d'interés. Fôrça d'eri an assistit a lèu totes es visites programades.

8. PUBLICACIONS E ESTUDIS

a. Reedicion deth libre Campanaus e campanes dera Val d'Aran

En 2010 eth Conselh Generau d'Aran publicuèc er interessant estudi de Daniel Vilarrubias sus es campanaus aranesi, version digitau en tot pinjar-lo ena web institucionau deth Conselh Generau d'Aran, seccion publicacions, coma un petit tiratge en papèr. Exaurida aguesta edicion en 2013 se hèc ua naua edicion qu'a dia d'aué tornaue a èster exaurida, en tot contunhar auent demana deth libre. Pr'amor d'aquerò, s'a portat a tèrme ua nau reedicion de 100u dera publicacion. Aguesta naua edicion tamb un còst de 2.486,90 €, IVA includit (4%) a anat a cargue de Graficas Alós.

b. Acòrd tamb era Société d'Etudes de Comminges entara difusion en francés des articles ARAN ME FECIT

Entà dar major difusion en França as estudis publicadi en ARAN ME FECIT s'a arribat a un acòrd tamb Société d'Etudes de Comminges entà publicar-les en diuersi numeros dera sua revista Revue de Comminges en version francesa. Se tracte de 17 articles des mès importants especialistes, sus era istòria e genesi des glèises araneses; sus era pintura e era escultura romanica; sus era arribada der art gotic en Aran; sus es retaules gotics e sus es pintures muraus deth darrèr gotic e deth Renaishement; sus es funcions e arquitectura des campanaus aranesi e sus es relòtges des s. XVII ath XIX qu'en fôrça d'eri se i alotgen; sus era valor patrimoniau excepcionau d'aguestes glèises e es trabalhs amiadi pera Escola d'Arquitectura dera URV; sus es estudis arquitectonics deth romanic aranés; era recèrca der espaci des glèises romaniques araneses e era sua orientacion; e quate estudis monografics sus es glèises de Sta. Maria d'Arties, de Sta. Eulària d'Unha, dera Purificacion de Bossòst e dera Mair de Diu de Montgarri. Pr'amor d'aquerò, s'a het ua tramesa dera version francesa des articles e des respectiues fotografies e imatges ath comité de redaccion dera Revue de Comminges.

c. Publicacion article en revista Ad Limina

Pendent er iuèrn primauèra deth 2019 Carla del Valle e era que signe an amiat a tèrme ua recèrca istorica sus era glèisa de Sant Andrèu de Salardú, coma centre de peregrinatge deth Crist de Salardú, mès tanben coma etapa o punt de partida de d'auti peregrinatges. Entà aguesta recèrca s'a amiat a tèrme un vuedatge der archiu parroquiau, actuaument ena Rectoria de Vielha, des pògui documents existents en Archiu Generau d'Aran e der Arxiu Diocesà d'Urgell ena Seu d'Urgell e des mès importants hons fotografics coneishuts qu'apòrten imatges, especiaument der interior dera glèisa de finaas deth XIX e de prumèries deth s. XX. Tanben an estat de besonh visites a Saint Bertrand de Comminges, era antica sedença episcopau e a d'aves glèises de peregrinatge dera antica diocesi: St.

Just de Valcabrère, St. Aventin de Larbost, St. Pè d'Ardet, era collegiata de Saint-Gaudens e era glèisa de Sant Beat. Ath delà d'aquerò s'a amiat a tèrme ua inspeccion minuciosa dera glèisa de Sant Andreu, ara lum dera documentacion localizada e en comparacion tamb es nomentades glèises de peregrinacion dera antica diocesi de Comenge. Eth resultat d'aguest estudi a estat ua article de 39 pàgines tamb 19 fotografies color, publicat en num. X dera prestigiosa revista internacionau indexada Ad Limina, especializada en istòria e art relacionat tamb eth fenomèn des peregrinacions. Maugrat que coma autores se mos a balhat 2 exemplars dera revista, s'a considerat de besonh era crompa de dus exemplars mès entà dispausar d'un volum dera revista enes bibliotèques der airau de Patrimòni e deth Musèu dera Val d'Aran. Còst totau 35,30€ IVA includit.

d. Presentacion dera publicacion “Se’n parlave i n’hi havie. Bruixeria al Pirineu i a les Terres de Ponent” e participacion ena taula redona

Eth dissabte dia 9 de hereuer auec lòc en Museu de la Noguera (Balaguer) era presentacion deth libre/catalog dera exposicion omònima, un projècte de recèrca dera Xarxa de Museus de les Terres de Lleida i Aran, liderat per investigador Pau Castell. Des deth 2016 eth Musèu dera Val d'Aran a coordinat era recèrca ena Val d'Aran deth fenomen dera bruxeria tamb un extens trebalh de camp e entrevistes a cargue de Sara Arjó e de Tòni Escala, ath delà d'ua recèrca documentau amiada a tèrme per Elisa Ros (Airau de Patrimoni, CGA). Dempús dera presentacion e visita ara exposicion se celebrèc ua taula redona damb es resultats dera recèrca en toti es territòris e es punts d'enguarda des sòns recercaires. Per part dera Val d'Aran i parlèren Sara Arjó e Elisa Ros.

e. Inauguracion dera exposicion “Se’n parlave i n’hi havie. Bruixeria al Pirineu i a les Terres de Ponent” ena Borda de Joanchiquet

Eth dia 7 de mai s'inaugurèc era exposicion. Ena presentacion parlèren eth comissari dera exposicion e director dera recèrca Pau Castell e es 3 recercaires ena Val d'Aran: Sara Arjó Tòni Escala, ath delà d'ua recèrca documentau amiada a tèrme per Elisa Ros (Airau de Patrimoni, CGA).

f. Reproduccion 3D deth retaule gotic de Sant Sernilh de Betren

Laguens deth patrimòni artistic dera Val d'Aran perdut auem documentat un petit retaule gotic (s. XV), dedicat a Sant Sernilh, bisbe de Tolosa, procedent dera glèisa de Sant Sernilh de Betren. Era referéncia mès antica ei hèta en 1886 peth pireneiste francés J. Laurière. Posteriorament, sabem qu'eth retaule formèc part dera colleccion privada Riera Sala. D'aguest moment ei era fotografia que se sauve en IAAH. En 1979 siguec venut en subasta publica pera Sala Brok de Barcelona, en tot publicar-se en *La Vanguardia* era notícia dera venda e ua fotografia. A finaus deth 2015 eth retaule tornec a èster ara venda e auferit ath Conselh Generau d'Aran per 210.000€. Dempús de diuersi contactes des der Airau de Patrimòni tamb er agent venedor, se declinèc era aufèrta pr'amor der elevat impòrt. A prumèrs d'abriu de 2019, deuant dera iminenta venda deth retaule ar estrangèr –demanada autorizacion d'exportacion ath Ministerio de Cultura- e deth risque qu'aquerò represente de perdre-lo definitivament, o se mès non, de desconéisher a on se tròbe e de poder-i accedir, s'a procedit en mes de mai ara sua digitalizacion exhaustiua mejançant eth metòde de fotogrametria 3D. Entà aguest efècte s'a contractat ar especialista Pau Majó

Codina entà realizar eth servici e entregar era documentacion resultant peth prètz de 720,80€, IVA includit.

g. Colaboracion tamb eth Museu Episcopal de Vic, entath prèst deth retaule-tabernacle de Cap d'Aran entara exposicion Nord & Sud e redaccion de ficha corresponenta

S'a collaborat tamb er indicat museu, en 2019 facilitant es mesures e d'aves caracteristiques dera òbra, requisits entara manipulacion, transpòrt e exposicion, tramesa de fotografies e redaccion de ficha entara publicacion en catalòg.

h. Colaboracion tamb Musée de Saint-Gaudens e Archives Départementales entara organizacion exposicion estatuària Talhèr de Comenge

Pendent er exercici s'a collaborat tamb era Antène de Comminges des Archives Départementales de l'Haute-Garonne; DRAC Occitanie - Conservation régionale des monuments historiques, MNAC e Musée Arts & Figures des Pyrénées Centrales de Saint-Gaudens, ena organizacion d'ua exposicion qu'ei previst auer en dit musèu pendent er ostiu 2020 sus eth grop d'imatgeria gotica, (s. XIII-XIV) dita deth Talhèr de Comenge. S'an establert contactes prealables tamb eth bisbat entath prèst de bères òbres araneses, atau coma determinat es contenguts dera publicacion/catalòg que a d'acompanhar ara exposicion.

9. ASSESSORAMENTS, CORRECCIONS, INSPECCIONS O D'AUTES ACTIVITATS

a. Assessorament a ajuntments en materia de tèxtes d'istòria e patrimòni

A demana des alcaldes interessats s'a balhat assessorament o supòrt tecnic en :

- Cartèth explicatiu entath relòtge d'Arró
- Redaccion e correccion deth tèxtes tanhents a Bagèrue ena "Guia de pueblos más bonitos de España".
- S'a facilitat materiaus divulgatius ar Ajuntament d'Es Bòrdes entara visita ara glèisa de Begós, vidèu sus es fases constructives de Castèth Leon atau coma huelha informatiua entà hèr era visita ath castèth.

b. Assessorament a Torisme Val d'Aran en materia de tèxtes d'istòria e patrimòni

- Assessorament e correccion de tèxtes de difusion toristica en matèria de cultura o patrimòni
- Visites guidades as glèises o d'auti elements deth patrimòni, entà periodistes entara creacion de reportatges fotografics, articles, vidèus e d'aves publicacions de promocion deth torisme culturau dera Val d'Aran

c. Assessorament a empreses privades e particulars

- S'a balhat tanben assessorament en materia de patrimòni a bères empreses privades de guidatge o entara creacion d'auti productes culturaus.
- Tanben a estudiants, tant de segondària coma universitaris tanhent a bibliografia o d'auti tipe de consultes sus bens integrants deth patrimòni.

3.15 Promoció i foment de l'esport

COST DIRECTE	DESPESA
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	8.045,58 €
Despeses de material, suministrament i altres	209.689,26 €
Subvencions a entitats i particulars	154.235,50 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	371.970,34 €

COST INDIRECTE	26.755,65 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	1,24 %

TOTAL COST	398.725,99 €
-------------------	---------------------

En aquesta àrea s'imputen despeses en matèria d'esports.

Com actuacions pel foment de l'esport Conselh Generau d'Aran va atorgar durant el 2019 subvencions per al foment de l'esport i per a l'organització d'esdeveniments esportius a diverses entitats, i es van signar diversos convenis (convenis amb els clubs de fútbol i l'escola de fútbol pel foment del fútbol, conveni amb el Consell Esportiu pel foment de l'esquí, conveni amb la AAEE IES d'Aran pel foment de les activitats extraescolars, conveni amb el Swim Team, conveni amb el CEGVA, conveni amb el club de Hockey Gèu, conveni amb l'Escola Garona per semana blanca i conveni amb l'Associació de Voluntaris d'Aran per a l'organització de la cursa dels 15 pòbles.

S'ha mantingut l'atorgament d'ajudes als esportistes estudiants d'Aran per al curs acadèmic 2019-2020.

Altres actuacions realitzades desde aquest departament an estat:

- Organització d'una prova de la Copa del Món SnowBoard FIS a Baqueira Beret, amb una aportació del Conselh de 50.000 €.
- Organització i coordinació de la "40ena Marxa Beret".
- Col·laboració en l'organització de la cursa "Es 15 pobles".
- Coordinació de diverses activitats esportives i esdeveniments.
- Suport a entitats esportives en l'organització de les seves pròves i activitats com: Real Federación Española de Deportes de Invierno, CAEI, CEVA, Club Emotion, Centre Excursionista de Catalunya, Associacion es Paums, Associació Transpirenaica Social Solidaria, Associació Esportiva Fotbol Aran, Club Ciclista Aran DH, Club Athletic Val d'Aran, CEDIA, CETEI e Pretecnificacion.

Un altra de les despeses de l'àmbit d'esports és la gestió del Centre Tecnificació d'Esports d'Hivern de la Val d'Aran. Aquest Centre s'encarrega de l'entrenament esportiu i la formació integral dels esportistes d'alt nivell en esports d'hivern, reconeguts pel Consell Català de l'Esport i que formen part del programa Alpí U18-21 de la FCEH. A més a més, a nivell territorial, el Centre s'encarrega de gestionar, en conjunt amb els Clubs de la Vall, els programes de tecnificació infantil d'esports d'hivern, incloent modalitats com: esquí alpí, surf de neu, freestyle, freeride, esquí de fons i patinatge sobre gel. Alhora, dins el Centre s'hi inclou també una part d'esports d'hivern per a esportistes paralímpics que es gestiona a través d'una associació sense ànim de lucre (CDIA-MAC).

Les activitats realitzades durant l'any 2019-20 han estat:

● **Àrea Direcció:**

Àmbit organitzatiu

- * Reunions Comissió de Seguiment CGA, FCEH, CCE, RFEDI, CDIA...
- * Reunions tècniques amb la FCEH, estructuració de programes i gestió dels mateixos.
- * Coordinació i organització de la resta d'Àrees del CETEI: esportiva, tutoria i residència.
- * Organització i gestió de serveis en instal·lacions del CETEI: Reunions amb Ajuntament de Vielha i Palai de Gèu, Baquèira Beret, Residència Vall Balnca, Coordinació INS d'Aran.
- * Participació en programes formatius per part de cadascuna de les àrees.
- * Reunions dels programes de tecnificació infantil, desenvolupament i presentació del programa a les famílies.
- * Participació als esdeveniments necessaris segons el programa del centre i les organitzacions involucrades.
- * Establiment de convenis i actualització dels existents fins al moment.
- * Participació activa del CETEI en programes d'investigació d'interès en l'esport: convenis amb UAB, INEFC Barcelona, Universitat de León...
- * Participació del CETEI com a Centre de pràctiques dels alumnes de la UAB i INEFC Barcelona.

Àmbit administratiu

- CCE.
- * Justificacions econòmiques i sol·licituds de subvencions CSD, D. de Lleida i
 - * Gestió de pressupostos, contractes de serveis i facturacions.
 - * Sol·licituds de subvencions i regulació de les mateixes vers beques.
 - * Desenvolupament i supervisió de la comptabilitat (en conjunt amb els clubs), dels programes de tecnificació infantil.

Àmbit comunicació i desenvolupament

- * Coordinació i desenvolupament de noves estratègies de comunicació: xarxes socials, articles periodístics, dossiers de serveis, vídeos...
- * Participació a les Jornades de Carrera Dual de la UAB-INEFC Barcelona.
- * Construcció de la Base de dades i d'imatges del CETEI.

• **Àrea Suport a l'Esportista, Residència i Tutoria**

- ❖ Coordinació del calendari esportiu i acadèmic.
- ❖ Presentació i atenció a les famílies.
- ❖ Seguiment personal i acadèmic dels esportistes durant l'estada al Centre.
- ❖ Xerrada formativa als pares d'esportistes.
- ❖ Reunions setmanals amb tutors acadèmics d'Institut
- ❖ Realització d'informes de seguiment per esportista.
- ❖ Participació en reunions d'aspectes de coordinació tècnica amb residència.
- ❖ Revisió, actualització i acceptació de Normativa del CETEI Vall d'Aran i Comitè de Disciplina. Vetlla per al compliment de la normativa del Centre.
- ❖ Comunicació de les factes i fulls d'avís a la Comissió de Seguiment.
- ❖ Seguiment i vetlla pel compliment de condicions amb gestió de Residència (Vall Blanca).
- ❖ Actualització del calendari acadèmic-esport
- ❖ Implantació del pla de formació en Objectius de Desenvolupament Sostenible al CETEI.
- ❖ Participació a la formació en Carrera Dual del CAR Sant Cugat.
- ❖ Desenvolupament d'actes de residència, tals com Jornades de reconeixement en carrera dual del CETEI i altres.
- ❖ Assessorament als tècnics i als pares sobre el seguiment psicològic dels esportistes.
- ❖ Implantació del Pla d'Intervenció en Eines d'entrenament Mental, desenvolupat pels Psicòlegs del Màster Alt Rendiment de la UAB.
- ❖ Acompanyament i assessorament en l'etapa de transició de Batxillerat a Universitat.
- ❖ Coordinació i tràmits de Matrícules d'Institut d'Aran (Batxillerat i ESO).
- ❖ Participació en la comunicació del CETEI a xarxes socials.
- ❖ Coordinació i realització de les proves d'accés del CETEI junt amb FCEH.

• **Àrea Esportiva**

- ❖ Coordinació d'instal·lacions per les proves d'accés de la FCEH i el CETEI Vall d'Aran.
- ❖ Coordinació i realització de les proves d'accés del CETEI junt amb FCEH i clubs d'Aran.
- ❖ Reunions i formació en l'àmbit nutricional al servei de restauració de la Residència, així com a esportistes, tècnics i famílies..
- ❖ Seguiment en proves mèdiques i anàlisis obligatòries dels esportistes.
- ❖ Xerrada formativa als pares d'esportistes.
- ❖ Seguiment i participació en la readaptació dels programes d'esportistes lesionats.
- ❖ Monitorització d'entrenaments paupats.
- ❖ Assessorament als tècnics i als pares sobre el seguiment esportiu dels esportistes.
- ❖ Participació en reunions d'aspectes de coordinació tècnica esportiva.
- ❖ Intervenció en la coordinació de físic dels programes de tecnificació infantil.

- ❖ Equipació dels equips del CETEI en roba estiu. Seguiment i disseny del mateix.
- ❖ Lideratge en l'organització i seguiment del programes esportius de tecnificació infantil, conjunt amb Clubs d'Aran.
- ❖ Participació a esdeveniments relacionats amb el CETEI: gala de l'Esport, etc.
- ❖ Participació en el desenvolupament de comunicacions pròpies del CETEI.

Finalment, també s'inclou en aquesta àrea, el darrer ajut a l'explotació de l'albergue Era Garona de Salardú, arrendat pel Conselh Generau d'Aran a la Fundació Pere Tarres. L'ajut d'aquest 2019, ha estat de 40.000 €.

3.16 Milhores d'estructures agropequaries i sistemes productius

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	0,00 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	9.958,16 €
Despeses de material, suministrament i altres	41.972,13 €
Indemnització per raó del servei	0,00€
Subvencions a entitats i particulars	48.157,12 €
Inversions realitzades durant l'exercici	3.699,09 €
Subvencions de Capítol	20.238,77 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	124.025,27 €
COST INDIRECTE	8.921,08 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,41 %
TOTAL COST	132.946,35 €

En aquesta àrea s'imputen totes les despeses de manteniment de l'escorxador dera Val d'Aran així com aquelles despeses de l'organització de les fires ramaderes de la Val d'Aran que es realitzen durant la tardor, accions de suport al sector ramader: subvencions a les associacions de ramaders i manteniment de infraestructures ramadères (passos canadencs i corrals ramaders).

També s'imputen en aquest programa la promoció del producte local, mitjançant la marca de garantia de la Val d'Aran, que aquest 2019 ha dut a terme les següents actuacions:

- Promocionar els productes agroalimentaris i de manufactura locals tant a l'interior com al exterior del territori, per tal de finançar el mercat local i generar noves iniciatives a l'exterior.
- Estudiar la possibilitat de comercialitzar conjuntament els "Productes dera Val d'Aran" tant a l'interior com a l'exterior del territori.
- Continuar la marca "*Productes dera Val d'Aran*" per tal de consolidar-la com a marca de referència dels productes agroalimentaris de l'Aran entre els elaboradors i la gent del territori.

- Assessorar a les noves iniciatives agroalimentaris locals i impulsar la creació de productes ecològics o naturals i la recuperació de cultius de l'Aran.

En el marc d'aquest projecte, durant aquest any 2019 s'han realitzat les següents activitats:

Promoció:

- Redisseny, edició i distribució dels tríptics de la marca de garantia als expositors d'informació dels hotels de la Val d'Aran i a les oficines de Torime (> 5000 unitats/any).
- Realització aproximadament de més de 300 cistelles anuals com a premis de curses (per ex. marxa beret, campionats d'esquí, curses de muntanya...), obsequis a periodistes o altres personalitats que venen a visitar la Vall.
També s'organitzen tastos quan es celebren esdeveniments concrets a la Val d'Aran o bé inauguracions
- Emissió de falques publicitàries a la radio (GUM FM)

Altres campanyes de comunicació:

Anuncis de revistes:

- Reedició tríptics
- Redisseny fulletó

Material:

- Noves etiquetes
- Nous tríptics

Pel que fa a col·laboracions, s'ha col·laborat amb l'European Mycological Institute, s'ha procedit al pagament de l'aportació del Conselh a aquesta Associació de l'any 2018, alhora que s'ha donat de baixa la seva participació atès que no era necessari per a l'acompliment d'objectius de política agro-ramadera del Conselh.

Finalment en aquest àrea també s'imputen els ajuts als ajuntaments i Entitats del Pla de Mielhores dera Val d'Aran. Concretament aquest 2019 s'han reconegut les següents actuacions i imports:

Ajuntament de Bossòst: Cabana deth Cric per import de 2.825,66 €.

Ajuntament de Bossòst: Cabana Coth de Baretja per import de 5.393,29 €.

EMD Arties Garòs: Cabana d'Espiargo per 4.624,44 €.

EMD Arties Garòs: Cabana de Rius per 7.395,38 €.

3.17 Administració general de comerç i turisme

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	45.312,16 €
Despeses de reparació i manteniment	0,00 €
Despeses de material, suministrament i altres	0,00 €
Indemnització per raó del servei	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
Transferències de capital	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	45.312,16 €

COST INDIRECTE	3.259,28 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,15 %

TOTAL COST	48.571,44 €
-------------------	--------------------

El personal adscrit a aquest programa s'encarrega de la legalització i inspecció dels establiments turístics en aplicació de la normativa vigent.

Aquest 2019, des del Conselh Generau d'Aran s'ha mantingut l'encomana de gestió de les funcions de les actuacions traspassades en matèria de consum a l'organisme autònom "Foment Torisme Val d'Aran" aprovada al 2018.

Des de Foment Torisme Val d'Aran s'ha realitzat la mediació/arbitratge en diverses reclamacions presentades a la oficina i s'ha continuat amb la difusió al territori de les polítiques de consum mitjançant diverses actuacions.

3.18 Agència de Comerç

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	0,00 €
Despeses de lloguers, reparació i manteniment	3.683,77 €
Despeses de material, suministrament i altres	46.746,06 €
Indemnització per raó del servei	0,00€
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
Transferències de capital	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	50.429,83 €

COST INDIRECTE	3.627,39 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,17 %

TOTAL COST	54.057,22 €
-------------------	--------------------

Durant el 2019 s'ha continuat amb el pagament del lloguer del local situat a l'edifici Val d'Aran per tal que pugui ser utilitzat com a lloc de trobada de les associacions de comerç a l'Aran, alhora que s'han desenvolupat les accions de l'Agència de Comerç d'Aran que tot seguit es relacionen:

Fira "Het a man – Het aciu" e "Aran Market".

La fira Het a Man – Het Aciu i Aran Market, va comptar amb la participació d'una trentena de comerços i artesans que van aprofitar per donar a conèixer els seus productes a tots els visitants.

L'Agència del Comerç d'Aran va participar en l'esdeveniment "Gastropirineus 2019" el 29 i 30 d'abril de 2019 a la Vall de Nuria, a l'organització dels concerts de romànic musical de l'estiu 2019 a 5 esglésies d'Aran i a la participació de l'Agència al Campionat del Món de Snowboard celebrat a Baqueira al març de 2019 com a mesura de suport al comerç.

Finalment, l'Agència de Comerç va encomanar material de promoció del comerç a l'Aran, entre d'altres 8.000 bosses biodegradables, i 1.000 mugs de l'Agència de Comerç.

3.19 Informacion e promocion toristica

COST DIRECTE	DESPESA
Costos personal CGA (Artiga de Lin)	10.808,71 €
Costos de personal FTVA	282.409,69 €
Despeses de lloguers, reparació i manteniment FTVA	8.056,20 €
Despeses de material, suministrament i altres FTVA	394.518,13 €
Despeses de material, suministrament i altres CGA	58.505,37 €
Indemnització per raó del servei FTVA	13.586,94 €
Despeses financeres FTVA	439,45 €
Inversions realitzades durant l'exercici FTVA	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici CGA	0,00 €
Transferències corrents CGA	66.840,38 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	824.356,16 €
COST INDIRECTE	59.295,54 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	2,75 %
TOTAL COST	883.651,70 €

Des de l'organisme autònom de Foment Torisme Val d'Aran s'han dut a terme diverses actuacions que es desprenen de la memòria d'actuacions de l'organisme per a l'exercici 2019:

Oficina de Torisme de la Val d'Aran a Vielha (o.torisme@aran.org) amb els següents horaris:

- Hivern (temporada d'esquí), de desembre a abril (després de Setmana Santa) de 9:30 a 13:30 h i de 16.00 a 20.00 h tots els dies.
- Primavera, d'abril (després de Setmana Santa) al 21 de juny de 10:00 a 13:30 h i de 16:30 a 20:00 h (diumenges tancada).

- Estiu, del 22 de juny al 31 de juliol i de l'1 al 11 de setembre de 9:00 a 13:30h i de 16:00 a 20:00 h tots els dies. El mes d'agost oberta ininterrompudament de 9:00 a 20:00 h.
- Tardor, del 12 de setembre al 2 de decembre de 10:00 a 13:30 h i de 16:30 a 20:00h (diumenges tancada).

Tancada els dies 1 i 6 de gener, 1 de maig, 17 de juny, 8 de setembre, 8 d'octubre, 24 i 25 de desembre.

Oficina de Torisme de la Val d'Aran a Salardú (o.s.torisme@aran.org): amb un horari en temporada alta de 09:30 a 12:30 h i de 16.00 a 19.00 h de dilluns a dissabte, els diumenges tancada i també els dies 1 i 6 de gener, 3 de maig, 17 de juny, 24 i 25 de desembre.

Oberta tot l'any excepte el mes d'agost

Oficina de Toulouse (toulouse@baqueira.fr / o.toulouse@aran.org): amb horari de 9.00 h a 12.30 h i de 14.00 h a 18.00 h dilluns, dimecres, divendres; i de 14.00h a 18.00h els dimarts i dijous. Tancada el mes d'agost.

Adreça: 39, Rue Pharaon 31000-Toulouse (Tel: +33 534 337 630)

Obertes a l'estiu

Oficina de Torisme de la Val d'Aran a Arties: horari de 09.00 a 14:00 h i de 16.00 a 19:00 h de dimarts a diumenge, del 2 de juliol al 2 de setembre.

Punt d'informació d'Aran Park: horari de 11:30 a 17:30 h, del 24 de març al 4 de novembre.

Punt d'informació d'Aiguamòg: horari de 09:00 a 18:00 h, del 17 de juliol a l'1 de setembre.

Punt d'informació d'Artiga de Lin: horari de 09:00 a 18:00 h, del 20 de juliol al 12 de setembre.

Des de les oficines de turisme s'ofereixen els següents serveis:

- Informació turística de la Val d'Aran i comarques limítrofes.
- Distribució de material turístic: mapes, tríptics, fulletons, *flyers*, ...
- Atenció de consultes telefòniques de turistes potencials interessats en visitar la vall, i enviament d'informació per correu postal i online.
- Col·laboració en diversos actes i activitats que es realitzen a la vall.
- Col·laboració amb l'entitat de promoció turística FTVA.
- Confecció de l'agenda setmanal d'activitats de la Val d'Aran.

- Recollida de dades dels visitants al programa de gestió estadística de la Generalitat.
- Seguiment i control d'estadístiques setmanals d'ocupació.
- Seguiment de les estadístiques de l'INE mensualment.
- Valoració i gestió de les enquestes de satisfacció.
- Seguiment i valoració de suggerències i queixes per part del visitant.

A l' **Oficina de Toulouse**, a més d'aquests serveis també es realitzen les següents funcions:

- Atenció i informació al visitant amb el corresponent control de la quantitat de visitants que arriben a l'oficina.
- Comercialització de la destinació.
- Col·laboració/patrocini d'esdeveniments a França.
- Promoció de la marca Val d'Aran/Baqueira Beret a França en coordinació amb FTVA. A tall d'exemple, al 2018 la Val d'Aran ha estat integrada al catàleg de l'agència de viatges CE Airbus Opérations de Toulouse en doble pàgina i s'han comercialitzat estàncies d'hivern (allotjament + forfait + lloguer + classes).
- Central de reserves de Voyages Baqueira Beret.

ACCIONS DE PROMOCIÓ

MEMORIA FTVA 2019 EN CIFRAS

15 – FERIAS 9 nacionales y 6 internacionales.

Mercado Nacional: **B-TRAVEL** (feria genérica mercado catalán), **FITUR** (feria genérica mercado nacional), **IBTM WORLD** (feria especializada en turismo de negocios e incentivos para público internacional), **NAVARTUR** (feria genérica mercado norte de España), **NEVARIA** (feria de nieve mercado norte de España), **SALON DE FAMILIAS NUMEROSAS** (especializada en familias)

Mercado francés: **SALON DES GRANDS VOYAGES** de París (feria genérica), **JOURNÉES SLAT** Toulouse (nieve), **SALON VIVONS BORDEAUX** (nieve) y **SALON RANDONNEUR** de Lyon (senderismo) y **MTS Tarbes**, **SALON ULTRA TRAIL MONTBLANC** de Chamonix (feria especializada en carreras de montaña).

Mercado Benelux: **FIETS & WANDELBEURS**: especializada en senderismo y bicicleta

IMTM: Feria genérica dirigida al mercado Israelí

SKI & SNOWBOARD SHOW LONDON : Feria de nieve dirigida al mercado británico

4 – **SALONS COMITÉE D'ENTREPRISE** dirigidos al mercado francés y especializados en el producto nieve

PAU, NANTES, TOULOUSE Y BORDEAUX.

2 - ACCIONES DIRIGIDAS AL PÚBLICO FINAL: **MERCAT D'ESCAPADES** (Barcelona) y **CENTRO COMERCIAL PLATEA** (Madrid),

24 - **PRESENTACIONES:**

JORNADAS GASTROPIRINEUS: Jornadas enogastronómicas organizadas en la Vall de Núria

COLABORACIÓN EN EL VIAJE DE PROMOCIÓN DE BAQUEIRA BERET DIRIGIDA AL PÚBLICO FINAL POR DIFERENTES CIUDADES ESPAÑOLAS

COLABORACIÓN EN LA PRESENTACIÓN A PRENSA DE LA TEMPORADA DE INVIERNO 2019-2020 DE BAQUEIRA BERET EN BARCELONA, MADRID, TOULOUSE

24 - **PRESS TRIPS**

Destacan:

ESCAPA TV: Mercado nacional especializado en el producto Moturismo

RIDE THE PLANET: Mercado países del Este en el producto bicicleta

REVISTA UP AND DOWN (producto BTT) y **REVISTA NATIONAL GEOGRAPHIC** del mercado Benelux .

TV VOLTA AO MONDO: Reportaje de turismo activo para el mercado portugués. También vinieron en invierno interesados en el producto Nieve.

En cuanto al producto nieve destacan:

REVISTA BERLINGSKE REJSELIV (Países Nórdicos), **CAJA SCHOPF** (Alemania), **EL ESPAÑOL** y **EVASIÓN TV** del (mercado nacional), **TIM ALDER** y **COLIN NICHOLSON** del **DIARI THE INDEPENDENT** (mercado británico).

4 - **FAM TRIPS** (Viajes de familiarización con **TTOO** y otros agentes turísticos para dar a conocer el destino)

- Organizado por el aeropuerto de Pau para dar a conocer las estaciones de esquí del sur de Francia con diferentes **TTOO de los Países del Este.**
- **Boomski China:** **TTOO** Asiático (China) interesado en el producto Nieve.

- **Oxygen Perfectour:** TTOO Polaco especializado en el producto de incentivos e interesado en el producto nieve.
- **ROMANESQUE ART:** FAM TRIP organizado por la ACT con **TTOO** americanos interesados en el Patrimonio y Románico.

4 - BLOG TRIPS VIATGES DE BLOGGERS – (influencers/youtubers)

Sandra Jordà (52,7k seguidores): Post sobre BTT en el Mercado Nacional

Miles& Love: (13,5k seguidores): Post sobre Nieve en el Mercado francés

Mina Sohn (31,2K seguidores): Post sobre Nieve en el Mercado Asiático

Jenny Jones Snowboarder Pro: Post Nieve en el mercado británico

Participación en 2 WORKSHOP:

Organizado por la marca **PIRINEUS DE CATALUNYA** en Bilbao y Madrid y dirigido a TT.OO. nacionales.

WORKSHOP PYRENEES SUD OUEST en Burdeos dirigido a estaciones de **esquí** del sur de Francia en el mercado francés.

Impresión de 185.000 PUBLICACIONES. A parte de las reediciones en los folletos de senderismo, bicicleta, mapa turístico en los 4 idiomas, itinerarios para hacer con raquetas, actividades de nieve, aventura y turisme familiar y productos agroalimentarios de la marca de garantía también se ha editado una publicación nueva sobre “Experiencias para vivir en invierno” y se ha editado también una publicación en francés con ofertas para grupos.

También se ha adquirido material de merchandaising:

8.000 BOLSAS BIODEGRADABLES

500 USB's

10 PANCARTES MICRO-PERFORADAS

4 LÁGRIMAS CON E LOGO DE VAL D'ARAN

6 ROLL UPS CON DIFERENTES IMÁGENES DE LA VAL D'ARAN

24 - ACCIONES DE PRENSA Y COMUNICACIÓN tanto en prensa escrita , digital, TV y radio.

Destacamos,

Banners y contratación de reportajes en www.nevasport.com y www.solonieve.com, webs especializadas en producto nieve en el mercado nacional y en www.nationalgeographic.com y en y TV3 a la CARTA.

Falcas y entrevistas en **SKI neu a a Cadena Ser** especializada en producto nieve. Emisión de falcas para promocionar las escapadas en primavera y otoño en los mercados de proximidad en radios nacionales como **Radio Popular del País Vasco, Cadena Ser, RACC 1.**

Patrocinio del Programa **Temps de Neu d'Esports 3.**

Publicidad y contratación de reportajes en Revistas como **Descobrir Catalunya, Viajar, El mundo de los Pirineos, Grandes Espacios, Oxigeno.**

Colaboración con medios locales como: **Guía de Restaurantes del Gremio d'Ostaleria de la Val d'Aran, revista Baqueira, GUM FM, revista HARD BIKE.**

10 ACCIONS DE DINAMIZACIÓ

Destacamos:

Mes del Caviar

Romanic Musicau

Hèt a man, Hèt Aciu

Esponsorización de dos **deportistas** de élite de la Val d'Aran

Diferentes acciones de promoción de la **Marca de Garantía** de productos agroalimentarios de la Val d'Aran.

Contratación de banco de imágenes.

Convenio de colaboración con **Baqueira Beret** por la gestión de la Oficina de Turismo de Val d'Aran - Baqueira Beret en Toulouse

Colaboración y participación en las acciones de promoción y dinamización previstas en el convenio **Pirineus.**

PROMOCIÓN DE LA VAL D'ARAN a través de las diferentes marcas y sellos de la Agencia Catalana de Turisme (Pobles amb Encant, Catalunya Premium, Catalunya Convention Bureau CCB, Turisme familiar, GrandTour, Senderismo, Bicicleta, Turismo Deportivo, Ecoturismo).

47 – COLABORACIONES EN DIFERENTES EVENTOS DEPORTIVOS organizados por diferentes asociaciones y entidades:

Destacamos

40a Marxa Beret, Banked Snowboard- Landind Snowboard, Bonaigua GF Gran Fondo, Trail Molières, Vielha Cycling Tour, Aran Bike, , Val d'Aran Walking Festival, Pedals de Foc Non-stop Campamento FEDME, Campionat de Catalunya de Descens de BTT, Copa CEGVA Patinaje, Era Nocturna, Era Ròda Non Stop, Montludè Ski Race, Rodi Book...

29.205 - SEGUIDORES FACEBOOK. Incremento 3,8% respecto año 2018.

9.721 - SEGUIDORES TWITTER. Incremento 6,8% respecto al año 2018.

29.200 - SEGUIDORES INSTAGRAM. Incremento 38,9% respecto al año 2018.

234.981 – USUARIS WEB. Incremento 10,9% respecto al año 2018.

88.376 VISITANTES DE LES OFICINAS DE TURISME. 83, 73% nacionales y 16,27% mercados internacionales.

OFICINA TURISTICA VIELHA	48.475 PERSONAS
OFICINA TURISTICA SALARDÚ	10.032 PERSONAS
OFICINA TURISTICA ARTIES*	2.966 PERSONAS
PUNTO INFORMACIÓN COLOMERS*	9.763 PERSONAS
PUNTO INFORMACIÓN ARTIGA DE LIN*	17.140 PERSONAS
TOTAL TURISTAS	88.376 PERSONAS

*PUNTOS ABIERTOS MESES DE VERANO.

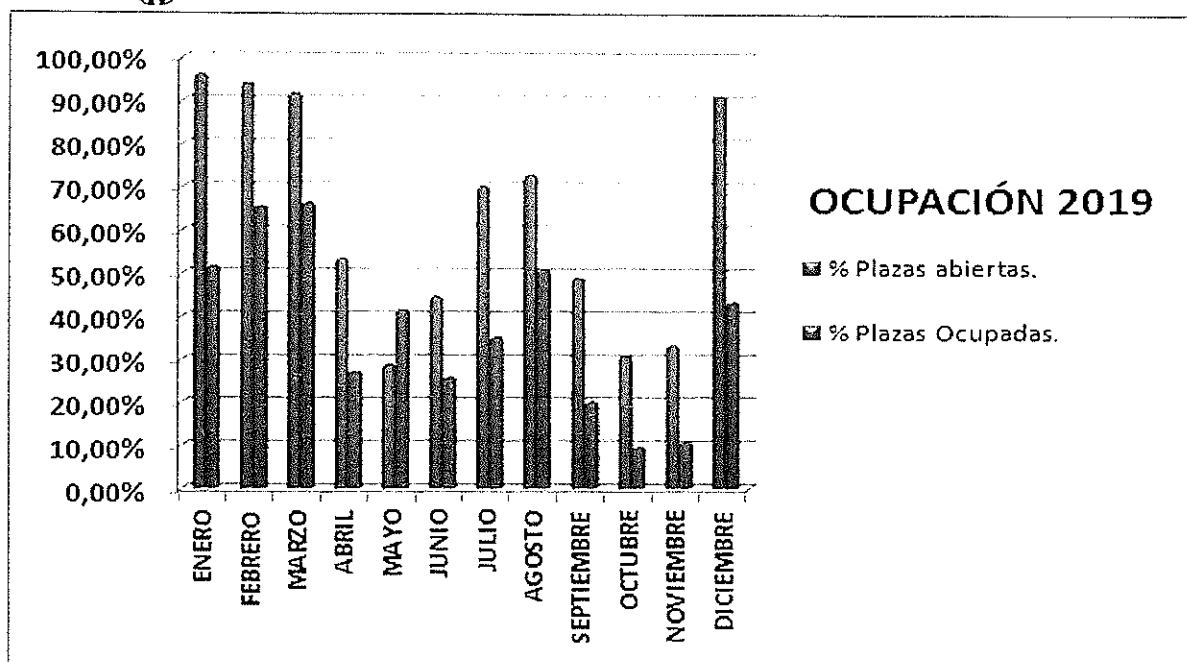
DATOS SEGÚN AFLUENCIA RECIBIDA EN NUESTRAS OFICINAS Y PUNTOS DE INFORMACIÓN:

TURISMO NACIONAL	83,73%
TURISMO INTERNACIONAL	16,27%

TURISMO INTERNACIONAL	
FRANCIA	64,92%
ISRAEL	9,98%
REINO UNIDO	3,76%
ALEMANIA	2,99%
RESTO	18,35%

TURISMO NACIONAL	
CATALUÑA	46,35%
COMUNITAT VALENCIANA	14,98%
MADRID	10,55%
PAIS VASCO	7,47%
RESTO	20,65%

EVOLUCIÓN ESTADÍSTICA DEL 2015 AL 2019. <i>*DATOS SEGUN SPFTVA- Llamadas ejecutadas semanalmente.</i>					
DATES	2015	2016	2017	2018	2019
ENERO	47,61%	52,99%	48,03%	55,19%	53,69%
FEBRERO	59,18%	63,88%	63,83%	65,33%	69,80%
MARZO	67,28%	74,62%	62,50%	68,36%	71,45%
ABRIL	18,76%	14,21%	36,39%	34,85%	27,47%
MAYO	19,11%	22,95%	19,85%	17,08%	12,35%
JUNIO	29,67%	35,84%	36,91%	33,17%	25,27%
JULIO	46,18%	47,81%	52,04%	56,00%	49,99%
AGOSTO	65,02%	68,70%	69,16%	71,37%	68,14%
SEPTIEMBRE	31,68%	33,70%	34,70%	48,03%	41,60%
OCTUBRE	30,62%	27,58%	38,13%	38,60%	28,56%
NOVIEMBRE	26,84%	23,17%	36,16%	33,16%	35,42%
DICIEMBRE	50,37%	39,00%	57,81%	41,24%	46,71%



3.20 Desvolopament Empresariu

COST DIRECTE	DESPESES
Despeses de personau	0,00 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	14.884,70 €
Despeses de material, suministrament i altres	13.281,04 €
Subvencions a entitats i particulars	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	1.495,86 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	29.661,60 €

COST INDIRECTE	2.133,54 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,10 %

TOTAL COST	31.795,14 €
-------------------	--------------------

CEI VAL D'ARAN –

Amb la finalitat de la creació i creixement d'empreses que disposin d'algun valor afegit, innovació que els permeti competir en mercats globalitzats aprofitant els recursos locals, es fa necessari la creació d'infraestructures d'incubació empresarials i aportació de serveis especialitzats que ajudin a madurar aquests projectes. Centres Europeus d'Empreses i Innovació -CEI- són entitats reconegudes per la Comissió Europea, en aquest sentit el Conselh Generau d'Aran conjuntament amb l'ajuntament de Balaguer, l'ajuntament de Cervera, l'ajuntament de Mollerussa, l'ajuntament de Tàrraga, l'ajuntament de Tremp i el Centre Tecnològic Forestal de Catalunya (amb el recolzament de l'ajuntament de Solsona), han decidit col·laborar junts i han creat una xarxa de Centres d'Empreses Innovadores a les comarques de Lleida, amb els següents objectius:

- Impulsar la creació de noves empreses i en especial d'aquelles amb caràcter innovador o que diversifiquin l'economia.
- Fomentar la millora de les empreses existents.
- Recolzar i assessorar als emprenedors en el procés de posada en marxa del seu projecte i als empresaris del territori que desitgin aplicar millores o canvis a les seves empreses.
- Cooperar amb la resta d'institucions del territori que recolzen la creació d'empreses.

El CEI Val d'Aran compta amb unes instal·lacions de més de 950m2 a disposició dels emprenedors:

- Sala de formació
- Sala polivalenta
- 4 sales de reunions
- 9 locals
- Office

Empreses instal·lades al CEI Val d'Aran a 31 de desembre de 2019

Mòdul 1: Lliure

Mòdul 2: Ocupat

Mòdul 3: Ocupat

Mòdul 4: Ocupat

Mòdul 5: Ocupat

Mòdul 6: CEI Val d'Aran

Mòdul 7: Ocupat

Mòdul 8: Ocupat

Mòdul 9: Lauegi

Les càpsules formatives s'imparteixen al mateix CEI Val d'Aran de Casau, i estan organitzades pel CEI Val d'Aran i el Conselh Generau d'Aran en col·laboració amb la Diputació de Lleida i GlobalLleida, amb el suport del Departament d'Empresa i Ocupació de la Generalitat de Catalunya, Catalunya Emprèn i el Fons Social Europeu.

Al llarg de l'any 2019 s'han realitzat al CEI Val d'Aran un seguit de cursos i activitats formatives que en detall han consistit en:

- 4 càpsules formatives específiques
- 3 cicles dijous emprenedors
- 1 cicle dimarts feiners
- 1 Cursos d'autònoms
- 2 Formació

Accions formatives 2019

CODI ACTIVITAT	NOM DE L'ACTIVITAT	ASSISTENTS	DIA I HORA DE REALITZACIÓ
A-84,Càpsu	Com puc pujar la meua empresa al núvol?	6	10,00 a 14,00h 18/09/2019
A-103 Càpsula	Estàs pensant a crear la teua empresa I no saps si la teua idea tindrà acceptació? aprèn com esbrinar si si tindràs clients!	30	10,00 a 12,00h 16/10/2019
A-104 Càpsula	Fomentant l'esperit emprenedor entre Els joves a les zones rurals	30	12,00 a 14,00h 16/10/2019
A-166 Càpsula	Crea l'app corporativa de la teua empresa Per a Android i per a iPhone gratuïtament I sense saber programar	12	10,00 a 14,00h 13/11/2019
A-62 Dijous emprenedo rs	Protecció de dades	10	11,00 a 13,00 h 14/03/2019
A-201 Dijous emprenedo rs	Fotografia amb mòbil per instagram	19	10,00 a 12,00 h 30/05/2019
A-202 Dijous emprenedo rs	Estratègies de màrqueting digital a instagram	19	12,00 a 14,00h 30/05/2019
B-17 Dimarts feiners	Presentacions escrites, telefòniques I en persona: les Claus per a tenir èxit	6	10,00 a 12,00h 02/04/2019
B-18 Dimarts feiners	Utilitza el teu Smartphone en la recerca de feina	6	12,00 a 14,00h 02/04/2019
COELL	Iniciació al màrqueting digital per autònoms	12	15,00 a 20,00h 30/10/2019

3.21 Transport i infraestructures del transport

COST DIRECTE	DESPESA
Despeses de personal	0,00 €
Despeses de reparació i manteniment	6.261,75 €
Despeses de material, suministrament i altres	360.148,61 €
Transferències correntes a ajuntaments	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	366.410,36€
COST INDIRECTE	26.355,72 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	1,22 %
TOTAL COST	392.766,08 €

El servei de transport interior de la Val d'Aran fa els següents itineraris:

L'itinerari del servei connecta Pontaut amb Vaquèira, passant per Vielha, fent un recorregut per la N-230 i la C-28 en el seu recorregut per la Vall d'Aran, i un quilometratge total de 37,5 km.

A més fa els recorreguts entre Vielha i Casau per la N-230, cobrint una distància de 3 quilòmetres
A més fa els recorreguts entre Pont d'Arròs i Vilamòs per la LV-5055, cobrint una distància de 10 quilòmetres.

A més fa els recorreguts entre Arró, Pont d'Arròs, Arròs i Vila, cobrint una distància de 16,5 quilòmetres.

A més fa els recorreguts entre Vielha, Vilac, Mont i Montcorbau per la LV-5052, cobrint una distància de 8 quilòmetres.

A més fa els recorreguts entre Canejan i Bossòst, cobrint una distància de 12 quilòmetres.

A més fa els recorreguts entre Bausen i Bossòst, cobrint una distància de 9 quilòmetres

A més fa els recorreguts entre Vaquèira i Beret per C-142 b, cobrint una distància de 9 quilòmetres.

Durant aquest any 2019 s'ha continuat amb el projecte licitat i adjudicat el 1 de novembre de 2013, mantenint en línies generals el projecte anterior que suposa:

1.- Estabilitat en els horaris durant l'any, incrementant els serveis en aquelles èpoques de l'any que amb motiu de la campanya turística es requereix una sèrie de serveis complementaris a l'estació d'esquí bàsicament.

2.- El kilometratge total anual del servei regular sense tenir en compte els serveis purament escolars, discrecional i filloles és de 350.000 km/any.

3.- Es defineixen una sèrie de serveis discrecionals amb reiteració d'itinerari com són el destinat als treballadors de Baqueira, el servei a pistes dels clubs d'esports d'hivern, i el servei a pistes per al conselh esportiu. Aquests serveis suposen uns 17.000 km/any, variant en funció de les dates i condicions de la temporada d'esquí.

En aquest any 2019 s'ha començat a realitzar un nou servei discrecional de treballadors de Baqueira residents a Bossòst. Això suposa uns 7.440 km/any de servei, nous.

4.- Els pobles de Canejan i Bausen, al Baish Aran, disposen d'un servei puntual setmanal.

5.-Els serveis de sortida de la Vall i destí Lleida o Barcelona, i arribada a la Vall des de aquestos mateixos destins estan coordinat amb noves sortides que els donen enllaços cap a tota la Vall.

6.-L' Inici del servei es realitza a les 6:40 del matí a Les, i finalitza a les 22:20 de la nit, a Pontaut.

7.- Existeix també un servei en horari nocturn en cap caps de setmana i festius, entre les 23:30 de la nit i les 4:20 del matí.

8.- Actualment es pot connectar amb el servei de transport públic francès, per tal d'arribar a Saint Gaudens. Aquest servei és realitza durant els dies de calendari escolar, amb dues connexions pel matí, i dues connexions per la tarda.

9.- S'ha continuat amb el servei a Beret des de Vielha, en caps de setmana i festius durant la temporada d'hivern.

10. Respecte als viatgers, podem concloure que durant l'any 2019 han utilitzat el transport públic 171.286 (o trajectes), quantitat que implica un increment del 2,8% aproximadament respecte a l'annualitat anterior.

S'han adquirit 89.828 bitllets senzills, s'han realitzat 11.316 viatges amb T-10 i 46.418 trajectes amb tarja mensual. A més 16.581 trajectes els han realitzat persones que gaudeixen de la gratuïtat en el servei (majors de 65 anys i discapacitats).

11.- El total de la recaptació anual ascendeix a 138.440,80€

3.22 Camins veïnals

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	60.405,67 €
Despeses de reparació i manteniment	435.639,24 €
Despeses de material, suministrament i altres	726,00 €
Transferències correntes a ajuntaments	45.000,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	631.486,21 €
Transferències capital a ajuntaments	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	1.173.257,12 €

COST INDIRECTE	84.391,81 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	3,91 %

TOTAL COST	1.257.648,93 €
-------------------	-----------------------

Des del Conselh Generau d'Aran es duen a terme el manteniment de tota la xarxa de camins veïnals, pistes i accessos a nuclis de la Val d'Aran.

Annualment des del Conselh Generau d'Aran es duen a terme les següents actuacions de manteniment de la xarxa de camins mitjançant la seva societat mercantil "Servicis Ambientaus dera Val d'Aran, SL, que de cara al 2020 s'ha reconvertit en brigada propia del Conselh:

a) Neteja dels accessos a pistes forestals i accesos a nuclis habitats de la Val d'Aran.

Aquesta actuació consisteix en la neteja d'uns tres metres d'amplada pels dos marges de la carretera.

Als nuclis es fa dues actuacions una al juny i l'altra a l'agost degut a la fòrta crescuda de la vegetació. S'han netejat un total de 245.400m². En tot haver netejat l'accès als nuclis de Bausen, Canejan, Arròs - Pònt d'Arròs, Arròs - Vila, Aubèrt - Vila, Betlan, Mont - Montcorbau, Gausac, Casau, Arres - Vilamòs, Sant Joan de Toran, Gessa, Bagergue. I l'actuació a les pistes forestals es fa una vegada a l'any durant el mes de juliol amb una amplada de desbrossament de 2 mts per cada costat de la pista. S'han netejat un total de 471.620m², en tot haver netejat l'accès de les pistes forestals d'Artiga de Lin, Varicauva, Bassa Oles, Vilac Santa Gemma, Varradòs, Sant Joan d'Arròs e Vila, Portet, Eliport, Betren-Escunhau, Casarilh-Escunhau, Montcorbau - Airau recreatiu, Valarties, Bagergue-pista Ribèra, Bagergue-depòsits, Aiguamòg, Arres-Bossòst, Les Cuma depòsits, Bossòst Camun, Bossòst Lana, Ribera de Vielha, Sarrahèra, Pista Casau, Pista Ruda, Pista Salient, Pista Vila, Les guardader, Pista Arres-Bassa Arres.

Així mateix com l'aplicació de l'herbicida en punts concrets de senyalització, viondes, valles de fusta que impedeixen l'aproximitat del rotor de la maquina.

b) Limpiesa i manteniment de camins veïnals:

Aquesta actuació consisteix en la neteja d'uns tres metres d'amplada i la continuació amb la neteja dels dos marges amb un mínim de 1 metre per cada costat, aquest any s'han netejat els camins. Algun camí es fa al mes de maig i es repeteix a l'agost: Arròs-Aubert, Arròs-Pònt d'Arròs, Casau-Gausac-Vielha, Sant Antoni de Bossòst, Betlan-Vila, Casau-Sant Pe, Aubert-Betlan, Beusa-Gausac, Bossòst-Camun, Bossòst-Sant Blas, Arrò-N230, Còsta Canejan, Sant Blas de Les, Sadau de Les, Canejan-Pontaut, Benos-N230, Benos-Begos, Beusa-N230, Sauvaga, Vilac santets, Sant Antoni Vilac-Santa Gemma, Gessa-Arties, Vilac-Mont, Mont-Montcorbau, Bausen costa, Gessa-Unha, Còva Betlan, Bagergue-Unha, Bausen-Saplan, camin Tuca, Bausen-Coret de pan, Betren-palai, Bagergue-Sta. Margarida, Bausen-Carlac, Betren-Escunhau, Bausen-Benque, Tuca antenes, Arres dessus-Arres dejos, Repetidor Vielha, Arres-Vilamòs, Tredòs-Aiguamòg, Varradòs-camin capèla, Ruda-Sta. Esteve, Ruda-Aiguamòd, Pònt d'Arròs-Begos, Sant Jaime Arties, Arrò-Era Bordeta, Arres-Pònt deth Lop, Arties-Garòs, Casau-Piusa, Arres-Manhait, St. Marti de Gessa, Ressec Casau, Espalias, Bassa Oles-Gausac, Garòs-Casarilh, Bagergue-Beret, Còva Bossòst, Escunhau-Casarilh, Arrò-Benòs, Beusa-Guardader de Betlan, Bossòst-Cledes, Canejan-Porcingles, Bagueira-Tredòs, Cariòla-Aubert, Gessa-Arties, Aubert-Casilha Betlan, Tredòs-Golf Salardu, Vialmòs-Begòs, Benòs-Begòs, Les-Bausen, Puja-C28, Tanau-Pujo, Porcingles-Era Mòla, Sant Joan Toran-Porcingles, Pradet-Portet, Regufi Honeria-Portet, Plan dera Artiga- camin pomero, uelhs deth joèu, Escunhau glèisa-crotze tuca, Les depòsits, Ribèra Vielha, Saplan-Bacanera, Betlan-Vilac camin vielh, Begós-Km3, Es Bòrdes-Arrò, Montcorbau-Betlan, Pònt deth Lop-Era Bordeta, Ribera de Mont per Salient, Sant Miquèu Vilamòs, Arrò-Pònt d'Arrò, Arroquets Vielha, mont-salient, antenes-aro des caperans-tuca, arres de sus -arres de jos, arres de sus-pònt d'arrò, arres -vilamòs, arro-benos, arrò-es bòrdes, arrò-pònt d'arrò, arròs -pònt arròs,

arties-garòs 600mts, arties-gessa, artigaos, aubert-arros, aubert-betlan, aubert-vila, bagergue-unha, baqueira-tredòs, bargergue-pista beret, bausen-guardader vermet (LES), begos-vilamos, benos-arres de jos, betlan-montcorbau, beusa –gausac, bordeta-arro; begos-vilamos, bossòst pista sauvaga, canejan era mola, canejan-pontaut, canejan-porcingles, cariola, carlac, casarilh-escunhau, camin casarilh-garòs 600mts, camin casau, camin casau - sant pe, camin casau-piusa, camin casilha betlan-beusa, camin coret de pan-carlac, camin costa bausen, camin costassa betren, camin còva betlan, camin crisostomo e còva, camin cuylas, camin de camun, camin de cau, camin e de sant esteve, camin era còva, camin era còva e trèir arbe, camin ermita sant Antonio, camin gausac- bassa oles, camin mont-salient, camin gausac-beusa, camin gausac-casau, camin gausac-casau; gausac-bassa oles, camin gembrilha, camin gessa - sant marti una, camin gessa-unha, camin ierla dera canau, camin la bordeta-pònt deth lop, camin mont-montcorbau, betlan-montcorbau, camin mont-romies arties-gessa, camin palias, camin pònt d'arro - es bòrdes, camin pònt d'arròs-aubert, camin pònt d'arròs-begos, camin pònt de hèr-pònt deth lop, camin pònt deth lop-arres, camin pontaut ctra-pònt lana (ierla dera canau), camin porcingles-toran, camin reiau bossòst –les, camin reiau era bordeta-pònt d'arrò, camin reiau es bòrdes-pònt d'arro, camin reiau pònt d'arròs-es bòrdes, camin ribera nere-antenes, camin ribera nere-pista túnel, camin sant Antoni, camin sant antoni – sauvaga, camin sant antoni -ctra portilhon limpiar piedras, camin sant antoni vielh, camin sant blas-les, camin st. Miqueu-vilamos, camin sta. Gemma –vilac, camin tredòs pònt - pista aiguamòg, camin tredos-golf salardu, camin unha-gessa, camin unha-st. Marti, camin vila-betlan, camin vilac - mont, mont –montcorbau, camin vilac –mont, camin vilac santets, vilac-mont, camin vilamòs-manhais, camins betren, escunhau glèisa-crotze pista tuca, pista ruda-pista aiguamòg, camins inclosos en la Corsa dels 15 pòbles, camins inclosos en la caminata Aran per Sa Lengua.

Altres actuacions: al camí Betlan-Vilac, restitució accés església Arres, Artiga de Lin, Arres-Bossòst, camin Betren-Escunhau, camin reiau (Bordeta), pista Varradòs, sarraèra, desprendiment Valarties, escollera riu Varradòs, pista uishèra, camins BTT, energia hidroelèctrica i mines de Liat, ...

c) Limpiesa i manteniment de pistes forestals:

Canalitzar l'aigua, treure pedres, talar branques i arbes queiguts en diverses pistes forestals: Pista Margalida, Pista Salient, Pista Varradòs, Pista Artiga de Lin, Pista Varradòs-Plan de Mont, Pista Escunhau, Pista Arres-Bossòst, Pista Varicauva, Pista Bassa d'Oles, Pista Sanglo-Sapertega, Pista Casau, Pista Pomaròla, Pista Santet de Gausac, Pista Portet, Pista Montcorbau-Vila, Pista Mont-romies, Pista Colhada deth Varradòs, Pista Liat, Pista Valarties.

d) Neteja de cunetes de pistes forestals i construcció de passos d'aigua

Aquesta actuació consisteix en retirar tot el que es troba en les cunetes de les pistes per evitar que l'aigua baixi per la pista i malmeti el seu estat.

També cada any i depenent de la intensitat de l'hivern i de l'afectació a la xarxa viària de l'Aran competència del Conselh Generau d'Aran, es duen a terme nombroses actuacions de manteniment de les pistes i camins, atès la seva importància tant per al sector ramader com sobretot per al sector turístic.

Així mateix, s'ha signat un conveni de col·laboració amb l'ajuntament de Naut Aran per a la neteja de camins i senders, per un import de 45.000 €, s'ha finalitzat la redacció del projecte

executiu del programa POCTEFA "Transgaronne- Parcours cyclable" , s'han continuat les obres del programa europeu FEDER "Obres de conservació d'accessos al patrimoni natural i cultural de la Val d'Aran", que afecta a diverses pistes forestals de la Val d'Aran, les quals han estat finalitzades les corresponents al LOT 1 i LOT 2, restant pendent de finalitzar les corresponents al LOT3.

3.23 Investigació científica, tècnica i aplicada

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	102.368,40 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	2.885,73 €
Despeses de material, suministrament i altres	26.838,15 €
Indemnització per raó del servei	1.174,04 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	133.266,32 €
COST INDIRECTE	9.585,78 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,44 %
TOTAL COST	142.852,10 €

En aquests serveis, s'adscriuen els tècnics encarregats de realitzar la predicció d'allaus de la Val d'Aran. Des de l'any 2004, el Conselh Generau d'Aran disposa d'un servei de predicció d'allaus de les carreteres C-28 entre Baqueira i Comials al seu pas pel Port de la Bonaigua i de la C-142b al seu accés a Beret. A més es realitza una predicció diària per tot el territori de la Val d'Aran destinada als practicants de muntanya y un seguiment de les zones vulnerables (zones habitades i altres vies de comunicació).

Durant la temporada 2019/2020 el Centre de Lauegi del Conselh Generau d'Aran ha emès un total de 36 Comunicats de Perill d'Allaus per a les carreteres C-28 i C-142b entre el 15 de novembre de 2019 i el 30 de març de 2020. S'han efectuat 2 campanyes en helicòpter per a desencadenar allaus amb el sistema Daisybell© (el 14/12/2019 i el 07/03/2020).

El Comunicats de Perill d'Allaus s'utilitzen per a valorar el perill d'allaus i la viabilitat d'ambdues carreteres i gestionar amb seguretat la seva obertura o tancament. Així mateix les dades recollides serveixen per a planificar la instal·lació d'obres de defensa a les carreteres.

Cal destacar també que el Centre de Lauegi del Conselh Generau d'Aran disposa d'una pàgina web on es publiquen diàriament a les 8 del matí de dilluns a diumenge el Butlletí de Perill d'Allaus (BPA) destinada al públic que practica activitats de muntanya. El BPA està elaborat segons les recomanacions i estàndards EAWS (els Serveis Europeus de Predicció d'Allaus), de la qual el Centre de Lauegi del Conselh Generau d'Aran en forma part. El primer BPA es va emetre el 8 de novembre y el darrer el 13 de març coincidint amb la declaració de l'estat d'Alarma pel COVID-19. Durant la darrera temporada s'han publicat un total de 113 BPA. També es publiquen fotografies i perfils de neu així com l'estat de viabilitat de les pistes a l'Aran.

Els tècnics del Conselh Generau d'Aran s'encarreguen de fer el manteniment de la xarxa manual d'observadors nivo-meteorològics, de les estacions automàtiques i altres punts de control.

Altres tasques que es realitzen són:

- Des de la temporada 2011-2012 s'ha anat contractant un tercer tècnic a l'àrea de Nivologia imprescindible per realitzar el conjunt de les tasques aquí descrites
- Seguiment de l'activitat d'allaus a l'Aran, amb la fotografia i cartografia de les més destacades especialment les que afecten a carreteres i zones vulnerables, amb l'objectiu de millorar el coneixement que es té de les allaus. La temporada 2019-2020 s'han enregistrat un total de 47 allaus a les zones de les carreteres de les qual 15 n'han afectat el traçat. Aquestes allaus s'han cartografiat i inventariat. També s'han cartografiat 17 allaus en altres zones de l'Aran que han involucrat persones o que han tingut una entitat remarcable.
- Obtenció de dades de camp sobre l'estabilitat de la neu per a l'elaboració dels Butlletins de Perill d'Allaus que realitza l'Institut Cartogràfic i Geològic de Catalunya amb col·laboració amb el Servei Meteorològic. Al llarg de la temporada s'han realitzat un total de 31 perfils estratigràfics amb tests d'estabilitat de la neu. Tota la informació es recull a la pàgina web del Conselh Generau d'Aran.
- Estacions automàtiques. Per a realitzar les tasques de predicció, tant local com regional, es compta amb 3 estacions automàtiques pròpies (EAComadala, EA Cap del Port i FlowCapt Comalada). També hi ha instal·lades 3 webcams per a la millora de la predicció d'allaus de carreteres.
- Durant la temporada 2019-2020 s'ha continuat utilitzant les sortides del model suís SNOWPACK que a partir de les dades que aporta l'estació de Comalada realitza la simulació de l'evolució del mantell i per tant permet tenir una visió més acurada per a l'elaboració dels butlletins de perill d'allaus. A més aquest any s'ha incorporat un mòdul de predicció que permet tenir informació de l'evolució del mantell a 5 dies vista.
- Aplicació de la metodologia de Classificació del Terreny Allavós (ATES). Després de la fase pilot realitzada la temporada 2011-2012, actualment ja es compta amb la cartografia ATES del conjunt de l'Aran amb 563 km2 que correspon a la totalitat de les zones amb més freqüentació d'excursionistes. Aquesta innovadora eina de classificació del terreny que és de gran utilitat per als usuaris i té l'objectiu de facilitar l'elecció de l'itinerari amb els condicions de perill d'allaus.
- Impartició de xerrades i tallers destinats als usuaris de la muntanya hivernal (esquiadors, surfers de neu, alpinistes,...) així com a usuaris més especialitzats que col·laboren amb el centre de predicció aportant dades i observacions a llarg de l'hivern.
- Presència en mitjans de comunicació (premsa, radio i televisió) amb la finalitat d'informar sobre situacions particulars del perill d'allaus com realitzant tasques de divulgació.
- Participació en les pràctiques d'allaus i en els rescats d'accidents d'allaus amb col·laboració amb els Bombers d'Aran on els tècnics del Conselh realitzen una valoració del risc durant l'actuació i recullen dades per analitzar la causa i circumstàncies d'aquest accidents.
- Prova pilot de nivells d'alerta d'accidents per allau per Bombers-Emergències del Conselh Generau d'Aran.
- Recerca aplicada en neu i allaus amb presentacions i publicacions als ISSW, JorTec i altres conferències

Els tècnics del Conselh Generau d'Aran s'encarreguen de fer el manteniment de la xarxa d'observadors nivometereològics, estacions automàtiques i punts de control.

Ressaltar que des de l'any 2013, aquests serveis es presten en el marc del traspàs de competències de la Generalitat de Catalunya en aquesta matèria, concretament 20.000,00 € per les competències assumides en matèria de mitigació del risc d'allaus, i 25.000,00€ per exercir les competències assumides en el camp de la nivologia i les allaus que a l'exercici 2014 ja van quedar integrats dins el conveni de finançament del Conselh Generau d'Aran.

3.24 Serveis de societat de la informació.

COST DIRECTE	DESPESA
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	0,00 €
Despeses de material, suministrament i altres	60.942,22 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	60.942,22 €

COST INDIRECTE	4.383,54 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,20 %

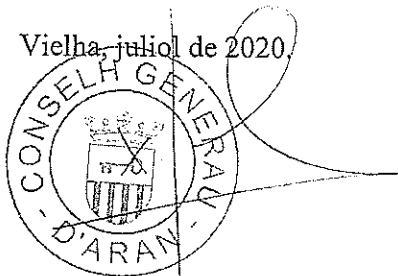
TOTAL COST	65.325,76 €
-------------------	--------------------

Les despeses imputades a aquesta política de despesa es corresponen a una anualitat de l'actuació Aran – TV, i al manteniment dels repetidors d'Aran..

PROGRAMES ARAN TV 2019

Al llarg de l'any 2019 es van aportar a la Xarxa de televisions locals un total de 85 peces corresponents a Aran TV, 36 de les quals han estat considerades peces remunerades.

Vielha, juliol de 2020.



Xavier Pascual Santistevé
Interventor